imburgs agblad

Broenssoem

Dinsdag 2 juli 1985. 67e jaargang nr. 153.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10



VAN DE HOOFDREDACTEUR

Bijna duizend kunstwerken van 168 artiesten zijn zeven weken lang in de Maastrichtse Eurohal te bewonderen. Na „Het Goud van de Traciers" en „La Grande Parade" is „Trajecta 85" duidelijk het gebundelde uitdrukkingsvermogen in kunstzinnigheid. Bedrijfsleven als sponsor, overheid als subsidieverlener en particulier initiatief als gangmakend en praktische uitvoerder vormen steeds meer een trio in het onder de aandacht brengen van de kunst. Ook in onze tijd is het niet mogelijk alleen maar te leven van en voor centen en procenten. Toch krijgt de kunst meer dan voorheen aandacht van bedrijven. Soms heeft dat betrekking op een direkt afzetdoel bij veilingen en beurzen maar vaak is het ook een nieuwe vorm van beeldvermogen. Een bedrijf dat kunst sponsort - zo wordt dan geredeneerd - voegt iets anders aan zijn naam toe dan alleen maar het strikt zakelijke. In Amerika zijn de bedrijven al veel verder dan in Europa op dit terrein. Temeer omdat velen geld in kunst beleggen neemt het aantal tentoonstellingen met hoge reputatie toe. Een catalogus mag dan altijd interessante gegevens bevatten, direct kijken naar kunst is toch aantrekkelijker. De grote vraag, die telkens weer opnieuw gesteld wordt bij de kunstsponsoring luidt: Moet en mag de sponsor zich rechtstreeks met het uitkiezen van de collectie bemoeien als het om een tentoonstelling gaat? Wie stelt de normen vast, waaraan het kunstwerk dient te voldoen en moet ook de overheid bij het geven van subsidie als dank voor dit gebaar aktief betrokken worden bij de selectie? In de woordkunst is de vrijheid van uitdrukking een vanzelfsprekendheid. Maar in de andere expressievormen zijn er vaak meer hindernissen te nemen. Donor en subsidiegever willen dan mee beslissen. Goede Morgen, het ongekunstelde is het kenmerk van de kunst.

TRIP TIP

Zuid-Limburg, een land van grotten. De Fluwelengrot in Valkenburg bijvoorbeeld. Rondleiding om de hele uren, dagelijks van 10.00-17.00 uur. Ingang Daelhemerweg.

Man

In Frankrijk is een man uitgeroepen tot de beste verloskundige van het jaar 1984. De 23-jarige Patrick Behr uit Boulange, in het departement Moselle, studeerde met lof af aan de school voor verloskundigen in Metz. Behr, die binnenkort in militaire dienst moet, hoopt zijn beroep in een militair hospitaal te kunnen uitoefenen. Overigens, in heel Frankrijk zijn er maar twaalf mannen die het beroep van gediplomeerd verloskundige hebben. Des te spannerder dus: de beste vroedvrouw is een man.

Kamperen neemt toe



...Zin in Mens erger je niet?"...

TIJDJE vrij

met Nino Tomadesso

TONGEREN VIERT FEEST

Hij kwam van Tongeren, de man die destijds Monulphus inspireerde tot het laten bouwen van een kerk die thans het oudste en beroemdste monument van Maastricht is: de Sint Servaasbasiliek. Daar in Tongeren zou, volgens de legende, een engel aan Servatius de bisschopsstaf overhandigd hebben. Lang is Servatius in Tongeren niet gebleven. Hij verplaatste zijn zetel naar Maastricht. Met andere woorden, er bestaan hechte, historische banden tussen Tongeren en Maastricht. Tongeren nu viert het tweeduizendjarig bestaan.

● Zie pagina 12



● *Burgemeester Reijnen.*

Staatssecretaris Brokx ziet af van kandidatuur

Reijnen nummer één op lijstje Den Haag

DEN HAAG – Staatssecretaris Brokx ziet af van een kandidatuur voor het burgemeesterschap van Den Haag. Dat betekent dat burgemeester J. Reijnen van Heerlen nu bovenaan het lijstje van de vertrouwenscommissie staat.

Brokx heeft zijn besluit genomen op aandringen van premier Lubbers en zijn eigen minister (van Volkshuisvesting, ruimtelijke ordening en milieu) Winsemius. Brokx was door de Haagse vertrouwenscommissie, bestaande uit de fractievoorzitters uit de raad, als eerste op de voordracht aan de commissaris van de koningin geplaatst. Dat lekte vorige week in Den Haag uit.

Reijnen (58 jaar) is sinds 1976 burgemeester in Heerlen, voorheen vervulde hij die functie in Oldenzaal en Wervershoof. Van 1972 tot 1977 was hij lid van de Eerste Kamer. Het is de tweede keer dat Reijnen op de nominatie staat burgemeester van de Residentie te worden, tien jaar geleden was hij ook kandidaat, maar toen werd de heer F. Schols uit Venray benoemd.

Terreurdaden in verband gebracht met pas beëindigde kaping

Bomaanslagen op luchtvaartkantoren

MADRID – Twee kantoren van buitenlandse luchtvaartmaatschappijen in Madrid zijn gisteren het doelwit geweest van aanslagen. Rond het middaguur ontplofte in het souterrain van het kantoor van British Airways een bom. Als gevolg van de explosie brak brand uit, die het kantoor volledig vernielde. Amper vijf minuten later werd het kantoor van de Jordaanse luchtvaartmaatschappij Alia vanuit een passerende auto met een mitrailleursalvo onder vuur genomen. De twee inzittenden van de auto gooiden ook enkele granaten door de gebroken ruiten naar binnen, die door de specialisten in explosieven van de Spaanse politie tot ontploffing werden gebracht.

Eén bejaarde vrouw kwam bij de aanslag op het kantoor van British Airways om het leven, terwijl bij de twee aanslagen in totaal 26 mensen met min of meer ernstige verwondingen in het ziekenhuis moesten worden opgenomen.

Consternatie

De aanslagen veroorzaakten grote consternatie, omdat de kantoren van de twee luchtvaartmaatschappijen slechts 300 meter van elkaar verwijderd liggen in het hartje van de Spaanse hoofdstad. Het besluit om de wolkenkrabber waar het kantoor van Alia gehuisvest is, gedeeltelijk te ontruimen, om de niet-ontplofte granaten onschadelijk te maken, leidde tot paniek onder de employés van de andere kantoorgebouwen. De Spaanse politie zette direct na de ontploffingen een grootscheepse opsporingsactie in gang, die leidde tot de arrestatie van twee verdachte individuen. Maar gisteravond konden de politie-autoriteiten nog geen bevestiging geven dat het tweetal inderdaad betrokken was geweest bij de aanslagen.

Later op de avond werden de aanslagen vanuit Beiroet opgeëist door een volstrekt onbekende groepering, de 'Organisatie van Onderdrukten', die verklaarde dat de aanslagen een antwoord vormden op de politiek van de Amerikaanse president Reagan. In politieke en politiële kringen in Madrid werden de aanslagen echter in verband gebracht met de recentelijk beëindigde kaping van het Amerikaanse vliegtuig van TWA, waarbij Jordanië een bemiddelende rol heeft gespeeld. Ook werd verwezen naar de omstandigheid dat in hetzelfde gebouw als British Airways ook het kantoor van de TWA gevestigd is, voor welk agentschap wellicht de bom bestemd was.

● *Het door de bomexplosie zwaar gehavende gebouw waarin TWA en British Airlines hun kantoren hebben.*

Huisvrouw wint zeven miljoen mark in lotto

HANNOVER – Een huisvrouw uit een stadje in de buurt van Hannover heeft in de Westduitse lotto bijna zeven miljoen mark gewonnen. De 'rijkste lottospeelster aller tijden' had vier mark ingezet en kreeg er 6.971.210,90 mark voor terug. Het is het hoogste bedrag dat ooit in Europa aan een persoon werd uitgekeerd.

":MOTIE" MICHIELS:

'Voeg Brunssum bij Duitsland'

VAALS – 'Voeg Brunssum bij de Bondsrepubliek Duitsland.' Een motie met deze oproep moet het samenwerkingsverband Heuvelland naar Den Haag sturen, vindt burgemeester mr. Louis Michiels van Kessenich van Margraten. Evenals Heuvelland-voorzitter Van Laar en burgemeester Janssen van Wittem toonde Michiels zich geïrriteerd door het feit dat Brunssum aan Den Haag heeft laten weten dat Vaals, Wittem en Gulpen bij de regio Oostelijke Mijnstreek horen.

De Meerssense afgevaardigde Lamers nam de grap van Michiels wat serieus. Hij pleitte voor een meer nuchtere reactie. Waarop de Maastrichtse afgevaardigde Kerckhoffs reageerde: „Dus Brunssum niet bij Duitsland voegen, maar bij België".

Enkele leden van het samenwerkingsverband Heuvelland hadden van die fusie van Brunssum geen kennis genomen. Ook voor dat probleem had de Margratense burgemeester een oplossing: „Als u echt nieuws wil lezen, moet u het Limburgs Dagblad nemen", aldus zijn advies.

Radio maakt melding van overleg kernkabinet:

Israël bereidt vrijlating 300 gevangenen voor

JERUZALEM – Israël bereidt de vrijlating voor van ongeveer 300 sji'ietische gevangenen in Atlit. Dit meldde gisteren de Israëlische radio. Volgens het radiostation zou de vrijlating binnen 48 uur zijn beslag krijgen.

De mededeling van de Israëlische radio kwam na een bijeenkomst van het kernkabinet, een groep van 10 van de 25 ministers. Een beslissing tot vrijlating zal verder overleg van de Israëlische regering vergen en zal 'afhangen van de veiligheidssituatie in de grensstreek', aldus de radio. Volgens het radiostation was al vóór de kaping van het TWA-toestel door Israël besloten de 300 op 5 juli vrij te laten. De vrijlating van de Amerikaanse gijzelaars, zondag, had de regering ertoe gebracht het tijdstip te vervroegen, zo werd gezegd.

Romanov 'om gezondheidsredenen' uit Politburo

Gorbatsjov ontdoet zich van belangrijkste rivaal

MOSKOU – Grigory Romanov, de man die eens werd beschouwd als de belangrijkste rivaal van Michail Gorbatsjov voor de functie van partijleider, heeft gisteren 'om gezondheidsredenen' zijn zetel in het Politburo verloren. Tevens trad Romanov terug als secretaris van het centraal comité. Het vertrek van Romanov bewijst volgens waarnemers dat Gorbatsjov zijn positie binnen de leiding heeft weten te versterken.

Dat Romanov 'om gezondheidsredenen' is teruggetreden werd door politieke waarnemers in de Russische hoofdstad met scepsis ontvangen. Volgens hen duidt alles erop dat Romanov, die met zijn 62 jaar tot de 'jongeren' in het Politburo behoorde, in ongenade is gevallen. In het politieke vlak deed hardnekkig het verhaal de ronde dat Romanov zich na de dood van partijleider Konstantin Tsjernenko heeft verzet tegen de benoeming van Gorbatsjov als nieuwe secretaris-generaal. Romanov zou zijn voorkeur hebben uitgesproken voor de toen 71-jarige partijleider van Moskou, Viktor Grisjin.

President

Naar verwachting heeft het centraal comité tijdens de zitting van maandag ook besloten dat Gorbatsjov vandaag tijdens de plenaire zitting van de Opperste Sovjet (parlement) tot voorzitter van het presidium van de Opperste Sovjet zal worden benoemd. De voorzitter van het presidium is in feite de president van de Sovjetunie.

Warmer

Het ziet er naar uit dat het vandaag warmer wordt: de temperatuur zal een waarde van 23 tot 25 graden bereiken. Het wordt half bewolkt, de neerslagkans is vrijwel nihil en in de middag komen er langere zonnige perioden voor dan 's morgens. De wind is zwak en komt uit uiteenlopende richtingen.

VANDAAG:

zon op:	05.25	onder:	21.51
maan op:	21.33	onder:	04.42

MORGEN:

zon op:	05.24	onder:	21.52
maan op:	22.58	onder:	05.13

Zuid-Duitsland: Zonnig en warm. Temp. rond 25 graden. **Frankrijk en Alpengebied:** Perioden met zon en plaatselijk een onweersbui. Temp. in Bretangne rond 22 graden, elders tussen 25 en 30 graden. **Spanje en Portugal:** Half tot zwaar bewolkt en vooral in Spanje nu en dan onweer. Temp. 25 à 30 graden, maar aan de noordkust ongeveer 20 graden. **Italië en de Joegoslavische kust:** Zonnig en droog. Temp. 27 à 32 graden.

Pollentelling van 30 juni: 92 per m3. De vooruitzichten zijn zeer ongunstig.

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.00 -15.30 Jongeren en straf
Serie waarin jongeren vertellen over waarom zij door de justitie gestraft zijn, hoe ze die straf ondergaan en welke invloed dat heeft op hun leven. Afl. 5. Voor het plegen van een zwaar misdrijf heeft Frans anderhalf jaar in de gevangenis gezeten. Nu is hij vrij, maar moet nog een straf van vijftien maanden uitzitten voor iets dat hij voordien gedaan heeft. Frans doet nu vrijwilligerswerk.
16.00 De Wereld in oorlog
(World at War). Serie over de Tweede Wereldoorlog. Afl. 4: Banzai. Japan 1931-1942 (herh.)
16.40 Holiday Eiland
Australische tv-serie over de belevenissen op een vakantie-eiland. Afl. 50.
17.30 Journaal
17.40 De beste Muppetshows
Gast: Dizzie Gillespie.
18.10 Alias Smith en Jones
Amerikaanse tv-serie over de belevenissen van twee avontuurlijke boeven met een gouden hart. Afl. 5: Het Geldtransport. Met Pete Duel als Joshua Smith en Ben Murphy als Thaddeus Jones.
19.00 Ravioli
Dertiendelige Duitse jeugdserie. Afl. 10: Pepe beslist. De kinderen maken uit dat Pepe mag beslissen wat er gegeten wordt. Maar... niet altijd.
19.25 Cijfers en Letters
Spelprogramma gepresenteerd door Bob Bouma.
20.00 Journaal
20.28 Dagboek van een Herdershond
Serie van Willy van Hemert. Afl. 9. Met Jo de Meyere, Kees Brusse, Johan te Slaa, Renee Soutendijk, Kees Broos, Jeanne Verstraete e.v.a.
21.35 Brandpunt
Actualiteitenrubriek.
22.00 Van toeten en blazen
Impressie van de voorbereidingen voor het 10e Wereld Muziek Concours in Kerkrade, dat van 5 tot en met 28 juli wordt gehouden. Tevens een terugblik op het concours van 1966.
22.45 Journaal
22.50 -22.55 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.00 Handelingen ter plekke
Een verslag van een jongerenreis door Israël om het Bijbelboek Handelingen ter plekke te bestuderen. Afl. 2: De geboorte van de gemeente (herh.)
14.35 Het kleine huis
Amerikaanse serie. Afl.: De terugkomst van Nellie. De familie Oleson is blij te horen dat hun dochter Nellie op visite komt. Alleen Nancy ziet het niet zo zitten.
15.20 Het verhaal van Petrus
Afl. 5: Sterker dan de dood.
15.45 Studio Sport
1. Wielrennen: Tour de France. 2. Tennis: Open Engelse Tenniskampioenschappen te Wimbledon.
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Studio Sport: Wielrennen
Samenvatting van de vierde etappe van de Tour de France.

TV VANDAAG

■ = **zwart/witprogramma**
●● = **stereoprogramma of 2-kanaaltoon**

18.40 Sesamstraat
19.00 Journaal
19.12 Anders is ook gewoon
Serie films over kinderen in de verste uithoeken van onze wereld. Afl. 1: Op het puntje van de tong. Film over de zoon van een vuurtorenwachter in Nieuw-Zeeland.
19.37 Klaar helder water
Filmreportage over Florida, dat beroemd is om zijn bronnen met helder water, het prachtige landschap en het dierenleven.
20.20 Ronduit Tournee
Gespreksprogramma. Onderwerp: Waar leef je voor? (herh.)
21.20 Joy of music
Muzikaal programma met de Amerikaanse organiste en dirigente Diane Bish.
21.45 Mag ik 's met je praten?
Feike ter Velde in gesprek met Dhr. Th. Bijlsma uit Hilversum.
22.30 Journaal
22.45 -23.47 De Open Cirkel
Serie programma's over huwelijk, gezin en opvoeding. Afl. 3: Tussen kascultuur en koude grond. (herh.)

Duitsland 1

09.25 -09.55 Sesamstraat
10.00 heute
10.03 Eine Italienische Legende
Guiseppe Verdi. Afl. 3: Aufbruch und Rebellion (herh.)
11.05 Mann nannte ihn Koba
Portret van Stalin. (herh.)
11.50 Umschau
12.10 Reportage am Montag
12.55 Presseschau
13.00 heute
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
14.10 ■ Fury
Jeugdserie. Afl. 9: Fury wordt gestolen.
14.35 Dr. Snuggles
Tekenfilmserie. Afl. 9: Die sonnige Lachmaschine.
15.00 ARD-Sport extra
De Internationale Tenniskampioenschappen van Engeland vanuit Wimbledon. Aansl.: Galopp-Europapokal der Jockeys vanuit Hamburg-Horn.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
18.15 Eigener Herd ist Goldes Wert
Tv-serie. Afl.: Full House.
18.40 Natur vor der Haustür
Afl.: Dieren kruisen onze weg.
19.00 Der Preis der Macht
Tv-serie. Afl.: Duistere zaken.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Alles oder Nichts
Spel- en showprogramma met Max Schautzer. Vandaag: Napoleon Bonaparte.
21.00 Report: Baden-Baden
21.45 Magnum
Amerikaanse detectiveserie. Afl.: Aanslag op de prins. Met: Tom Selleck, John Hillerman, Roger E. Mosley e.a. Danny Lin, erfprins van Jororo, is te gast op het landgoed van Robin Masters. Hij neemt met de jeugdploeg van zijn land deel aan een internationaal basketbaltoernooi voor junioren.
22.30 Tagesthemen
23.00 Kulturwelt: Karola und Ernst Bloch
Die Tübinger Zeit. Documentaire film over het leven van de filosoof Ernst Bloch.
23.45 ARD-Sport extra: Tennis
De Internationale Engelse Tenniskampioenschappen te Wimbledon. Hoogtepunten van de vandaag gespeelde sets.
00.15 Nieuws

Duitsland 2

10.00 -13.30 Zie Duitsland 1
14.55 Programma-overzicht
15.00 heute
15.03 Fenn - Hong Kong Pfui
Tekenfilmserie. Afl.: De Safe-dief.
15.30 Ferienkalender
16.05 Anna und der König von Siam
Tv-serie. Afl.: Tijgerjacht.
16.30 Der Wunschfilm für Kinder (2)
17.00 heute
Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 Tele-Illustrierte
Thema: Lieder, Land und Leute.
17.50 Das Haus am Eaton Place
Engelse serie. Afl.: Tot de dood jullie scheidt? Met in de hoofdrollen: Rachel Gurney, David Langton en Nicola Pagett. Onderbroken voor: heute-Schlagzeilen.
18.57 Programma-overzicht
19.00 heute
19.30 Jagger und Spaghetti
Turbulente filmkomedie. Met o.a. Stephan Schwartz, Peter Buchholz en Sabine Kaack. Regie: Karsten Wichniarz. Twee blijmoedige jongemannen hebben de kans op een succesvolle carrière voorbij laten gaan. Een van de twee heeft een handeltje in het repareren van tv-toestellen. Wanneer hij op een dag voor een spotprijsje een partij portable tv-toestellen opkoopt denkt hij hier een aardig winstje op te kunnen maken. Zijn klanten ruiken echter lont.
21.15 WISO
21.45 heute-journal
22.05 Das Fahrrad
Oostduitse speelfilm uit 1981 van Evelyn Schmidt. Met Heidemarie Schneider, Roman Kaminski en Anke Friedrich. Susanne is een alleenstaande moeder. Ze is een ongeschoolde arbeidster en op een dag is ze het eentonige werk aan de lopende band zat. Ze zegt haar baan op en stort zich in het uitgaansleven.
23.30 Für Fans: Nero Wolfe
Amerikaanse detectiveserie. Met William Conrad, Lee Horsley en Allan Miller. Afl.: De gouden spinnen. Op een dag meldt zich een straatjongetje bij Nero Wolfe. Hij gelooft getuige geweest te zijn van een ontvoering. Nero Wolfe wil de jongen eerst niet erg geloven maar wanneer later blijkt dat het jongetje een 'verkeersongeluk' heeft gehad, besluit hij het kind toch maar op te zoeken in het ziekenhuis.
00.15 heute

Duitsland 3/WDF

09.25 -09.55 Sesamstraat
17.30 Fernsehkolleg
18.00 Telekolleg II
Cursus Mathematische Analysis 6.
18.30 Sesamstraat
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Auslandsreporter
Volker Mauersberger en Reinhard Behm vanuit Spanje: Dorfstierkampf.
20.45 Rückblende
175 Jaar geleden gestorven: Koningin Louise van Pruisen.
21.00 Formel Eins
De ARD-Hitparade met Ingolf Lück.
21.45 Landesspiegel
Auf der Seite der Schwachen. Industriepfarrer Kurt Struppek, reportage.
22.15 Einzelgänger sind sie beide
Tv-portretten van de liedjesschrijvers Jürgen Eger uit Oost-Berlijn en Heinz Rudolf Kunse uit Osnabrück.
23.00 Streitgespräch
23.45 Nieuws

Duitsland 3/SWF

08.20 -10.15 Schooltelevisie
17.25 Weltkunde 30
Massatoerisme.
17.40 Weltkunde 28
Scholieren in hun vrije tijd op een Noordzee Eiland.
18.30 Telekolleg II: Analysis - 1
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten
19.25 Nieuws
19.30 Die Sprechstunde
Tips voor de gezondheid. Chemie in het huishouden. Vandaag: Oplosmiddelen.
20.15 Kulturstreiflichter Argentinien
20.25 Musik über die Grenzen
Twee jonge Poolse musici bij de internationale zomercursussen op kasteel Weikersheim.
20.55 Kulturwoche Argentinien
Programma-overzicht van de Culturele Argentijnse week.
21.10 Fern vom Land der Ahnen
Filmdocumentaire van Ciril Vider.
22.30 Tango Buenos Aires
Filmdocumentaire van Jose F. Zapata en Kurt Gfeller.
23.25 Avec plaisir
Cursus Frans voor beginners, les 12.
23.55 Nieuws

België/BRT 1

15.45 -16.40 Tour de France
Rechtstreekse reportage van de etappe Fougères-Quillebeouf.
17.30 Tom en Tina
Kleuterserie. Afl. 28 en 29.
17.40 Klein, klein kleutertje
Kleuterprogramma.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
18.05 Candy Candy
Afl. 8: Een leuke uitnodiging?
18.30 Tour de France
Samenvatting van de rit van vandaag.
18.50 Frank Buck
(Bring 'em back alive). Amerikaanse serie over een avonturier die verzeild raakt in het vooroorlogse Singapore. Afl. 5: In levensgevaar. (The Pied Piper). Met: Bruce Boxleitner, Cindy Morgan, Clyde Kusatsu, e.a. Tijdens een luchtgevecht stort een Amerikaans vliegtuig neer. De zwaargewonde piloot vertelt de dominee vlak voor zijn dood dat er tijdens een conferentie in Singapore een Britse afgevaardigde zal worden vermoord. De dominee en Frank Buck nemen de nodige maatregelen.
19.40 Lotto-winnaars en mededelingen
19.45 Journaal
20.10 Kunst-zaken
20.20 Bill Cosby Show
Amerikaanse comedyserie over de belevenissen van een zwart gezin. Met in de hoofdrollen: Bill Cosby en Phylicia Ayers-Allen. Afl. 5: Is dat mijn zoon? (Is that my boy?). Cliff is laaiend enthousiast als hij hoort dat zijn zoontje Theo in de voetbalploeg van de school is opgenomen. Tijdens een spelletje tussen Cliff en Theo blijkt dat Theo helemaal niet zo goed is.
20.45 Revolutie in de Stille Oceaan
(The New Pacific). Achtdelige serie van Michael MacIntyre. Afl. 1: Een nieuw tijdperk (The Pacific Age).
21.45 Uitzending door derden
22.15 -23.25 Journaal en Coda
"Romantisch Wiegelied" van Eechaut, vertolkt door Xavier Claeys, viool en Katrien Verbeke, piano.

België/BRT 2

15.00 -ca. 20.00 Tennis
De Internationale Tenniskampioenschappen van Engeland vanuit Wimbledon. Commentaar: Daniël Mortier.

België/RTBF 1

11.30 Teletekst
15.45 Tour de France
Reportage van de 4e etappe: Fougères-Quilleboeuf.
16.40 Teletekst
17.30 Mededelingen van de ONEM
17.45 Ciné-vacances
18.10 Lollipop
18.45 Clip Club
19.00 Ce soir
19.30 Journaal
20.00 Tour de France
Samenvatting van de vandaag verreden etappe van de Tour de France.
20.10 Sentiers du monde
Documentaire serie.
21.25 L'Etat de grace
Tv-film van Jean-Marie Deconinck. Met o.a. Bruno Putzeys, Jean-Claude Frison, Gerald Marti e.a.
23.00 -23.15 Journaal

Belgie Frans 2

11.30 Overname RTBF 1
15.00 Tennis
Rechtstreekse reportage van de Open Engelse Kampioenschappen te Wimbledon.
20.30 Overname RTBF 1

BFBS

12.35 Bagpuss
12.55 Schools Programma
13.35 Emmerdale Farm
14.00 -14.20 News and Weather
16.55 Tales from Fat Tulip's Garden
17.05 Play School/Birthday Time
17.30 Scooby, Scrappy and Yabba Doo
Aansl.: Birthday Time.
17.55 Seaview
Tv-serie.
18.20 Secret's out
Amusant spelprogramma.
18.45 News and Weather
19.00 This is your Life
19.25 Tennis en Cricket
Directe reportages en hoogtepunten.
20.55 In the Making
Documentaire.
21.15 Dallas
22.00 News and Weather
22.25 Barricades
Documentaire over de oorlog in Libanon.
23.20 -23.55 Cricket
Engeland - Australië. Hoogtepunten.

radio

Hilversum 1

7.02 AVRO's zomerservice, vervolg. 9.03 Nederlands op AVRO - I. 10.03 Snotneus ahoy! 10.13 Arbeidsvitaminen. 11.03 Speciaal voor u. 11.38 De Brekers, hoorspelserie. 12.03 Met de AVRO het land in. 14.03 Radio Tour de France: De 4e etappe Fouggeres - Pont - Audemer - Quillebeuf. 17.03 Borat, een programma gespeld B.O.R.A. accent aigu T. 17.55 Mededelingen. 18.06 Boeken. 20.03 Het Evenement. 21.02 Buiten Beeld. 22.02 Het Pandemonium. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02 De nacht klinkt anders. 02.02 Groot licht. 05.02-07.00 Werklicht.

Hilversum 2

7.06 Het levende Woord. 7.15 Echo. (8.20 Budgetvoorlichting door het NIBUD). 8.33 Postbus 900. 8.43 Levenslief en levensleed. 9.33 M-V-magazine. 10.33 Wat heet oud. 11.33 Met de KRO, met Anne. 12.00 Kruispunt. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Echo. 13.10 Plaatselijke en regionale politiek. 13.33 Glas in lood. (herh.) 14.33 Sporen in het achterland. 15.00 Beroepen in de Zeevaart. 15.33 Zo de ouden zongen, piepen de jongen. 16.00 TROS Nieuws Show. (16.33 TROS-Aktua. 16.00 en 17.00 TROS-Aktua Nieuwsoverzicht). 17.36 TROS-Aktua. 18.10 Het journalistenforum. 19.00 TROS Klantenservice. 20.03 Muziek uit mijn schooltijd. 21.00 Om het boek. 21.30 Finale. 22.35 De planteneter, hoorspelserie (5 + 6). 23.00-24.00 Proeflokaal. Vandaag: Het leven van een culinaire zanger.

Hilversum 3

Van 7.00-18.00 Aktualiteiten via Dingen van de Dag. 7.03 Gesodemeurders. 9.03 Doorloper. 10.03 Twee meter de lucht in. 12.03 VARA's Getallenrijk. 14.03 Hollands Handwerk. 16.03 De verrukkelijke vijftien. 18.04 De Avondspits. 19.02 Dubbellisjes. 20.02 Popkrant. 21.02 Moondogs. 23.02-24.00 Morgen gebeurt het.

Hilversum 4

7.02 Een goede morgen met Joop van Zijl. 9.00 Continu klassiek. 11.00 Compact disc concert. Oude en klassieke muziek. 12.00 TROS Concertzaal: Omroeporkest Saarbrücken met piano: klassieke en moderne muziek. 12.30 Primeurs van de matrijs en de concertagenda. 13.02 De klassieke top tien. 13.30 Belcantorium. 'Thais' van Massenet, door het New Philharmonica Grchestra, John Aldis Choir en solisten. 16.00 In de schaduw van de meesters. Onbekende, romantische pianoconcerten. 17.00 Populaire klassieken. Werken van Britten. 18.02 Met hart en mond en handen. 18.15 Muziek in vrije tijd. 19.15 Entr'acte. 19.30 Pianorecital. 20.00 De symfonieën van Rachmaninov (2). 21.30 Literama. Afrika in Literama (12): Nigeria (4). 22.00 Historische orgelopnamen (IX). 23.10-24.00 Guarneri Trio: klassieke kamermuziek.

Hilversum 5

9.03 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Allemans Veren. 17.30 Hilversum 3 bestond nog niet. 18.30 De berg heeft een muis gebaard. 19.00 Nieuws voor buitenlanders. (19.00 Turks. 19.10 Berbers. 19.20 Marokkaans-Arabisch. 19.30 Spaans).

ROZ

07.30-07.59 Ochtendeditie: nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 12.30-12.59 ROZ-tussen de middag: nieuws, weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 18.04 ROZ-Aktueel. 18.15-19.00 In een straal van 100 kilometer. Toeristisch programma. Het Afrika-museum in Berg en Dal (bij Nijmegen).

BRT 2

5.30 Sjapoo. 8.12 Paradox. 10.03 Zomerlief. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1985. 13.10 Music Motion. 13.30 Onvergetelijk. Vlaamse levensliedjes. 14.00 Jazzkaffee. 15.00 Poeskaffee Americain. Countrymuziek. 16.00 Rockkaffee. 17.00 Focus. 17.05 Radio twee - Rockgolf. 22.05 De zomer is buiten. 23.30-02.00 Twee tot twee.

Belgischer Rundfunk

6.30 Radiofruhstuck. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau en BRF-Ratgeber Haus und Heim. 13.00 Frischauf. 14.05 Tips für die Frau. 14.15 Intermezzo. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.45-20.00 Musikjournal: 25 Jaar Lutticher Philharmoniker.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshow. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.. Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtänzer.

Tweemaal Limburg op TV

KERKRADE EIJSDEN – Het KRO-televisieprogramma staat op deze dinsdagavond duidelijk in het teken van Limburg. Na het journaal begint men om 20.28 uur op Nederland 1 aan de herhaling van de tweede reeks van TV-serie 'Dagboek van een herdershond' met medewerking van het gemeentebestuur en het verenigingsleven van Eijsden. Onder het motto 'Van toeten en blazen' brengt de KRO voorts om 22.00 uur een impressie van de voorbereidingen voor het tiende Wereld Muziek Concours dat vanaf aanstaande vrijdag tot en met 28 juli in Kerkrade wordt gehouden. In deze impressie ook een terugblik op het concours van 1966, waarvan de KRO-televisie destijds opnamen maakte.



● *Nadat al eerder een inleiding werd gegeven start de KRO vanavond met de herhaling van de tweede serie afleveringen 'Dagboek van een herdershond' met JO DE MEYERE als kapelaan Erik Odekerke en natuurlijk de herdershond.*

TV-programma eerste jaar Maastrichtse vijfling

MAASTRICHT – Op woensdag 15 juli brengt de Vara-televisie van 20.00 tot 20.30 uur op Nederland 2 een programma over de Maastrichtse vijfling, die zojuist een jaar werd. Het programma volgt der vijfling, hun ouders en het één jaar oudere broertje Roel gedurende dat eerste jaar.

Er zijn beelden van de voorbereidingen voor de bevalling, de bevalling zelf, de kinderen in de couveuses, het gevecht om hun leven. Deze unieke opnamen zijn afgestaan door de Audiovisuele Dienst van de Rijksuniversiteit van Maastricht. Het programma laat voorts zien hoe het in het gezin Brands toegaat een half jaar na de geboorte en het volgt de dagelijks terugkerende verzorging van het vijftal.

Toen na negen maanden de kinderen Lonneke, Maaike, Noortje, Martijn en Koen werden gedoopt, was de camera er bij. De contrôle bij de kinderarts werd geregistreerd, evenals het eerste verjaardagspartijtje in het bijzijn van de burgemeester van Boxtel, waar de familie Brands woont.

Optreden eerste Kerkraadse Megafoon Club

KERKRADE – Met het tiende Wereld Muziek Concours (WMC) in zicht is Kerkrade méér dan ooit klankstad. In dat kader treedt aanstaande zondag 7 juli om 11.00 uur op een kiosk aan de Markt in Kerkrade de Eerste Kerkraadse Megafoon Club op.

Oplossing van gisteren

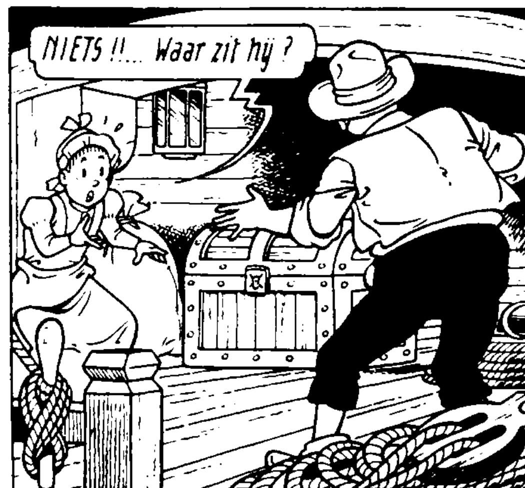
```
- n - - p - - a
- ij s v o g e l
- v e r t i e r
l e i e - s l a
u r n e - p - s
- d - m e e s -
h a n d e l e n
- l e e r - n a
```

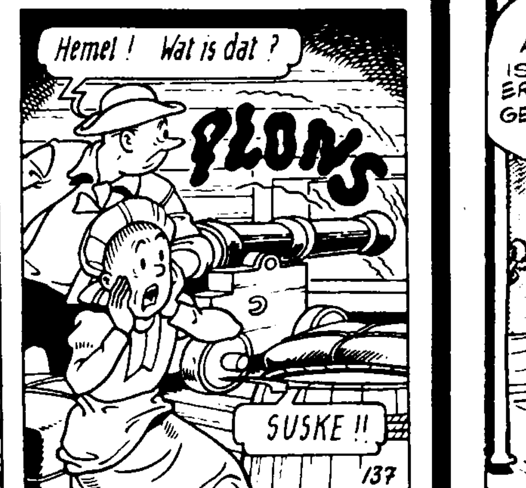
puzzel van de dag

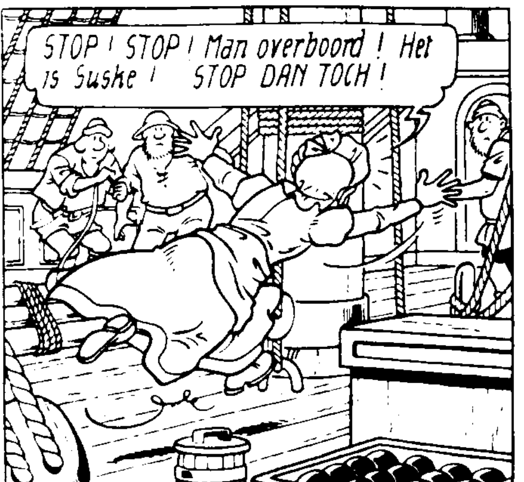
Turkse danseres ▶ · momenteel · oproer · leeftijd (Eng.) · buigzaam · toverkunst · kolk · Amerikaanse conifeer ▶ · snel · echtgenoot ▶ · vruchtbare pl. · muuropening ▶ · dus (Duits) · land in Europa ▶ · in orde · schik ▶ · schuifbak · do · benauwdheid ▶ · rustplaats · klein kind ▶ · kantzuil ▶

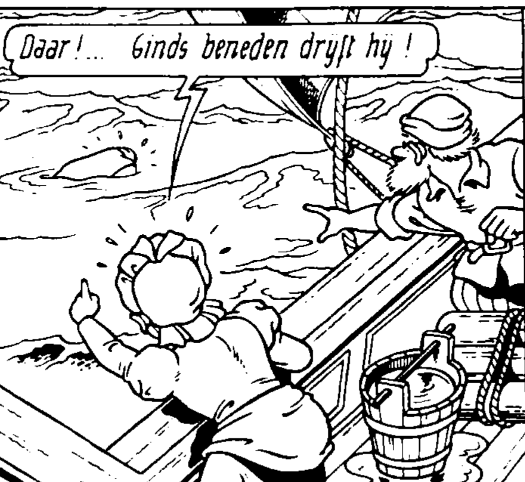
angst op de 'amsterdam'

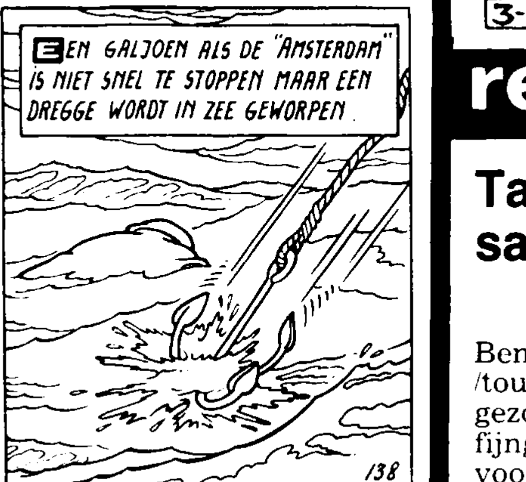






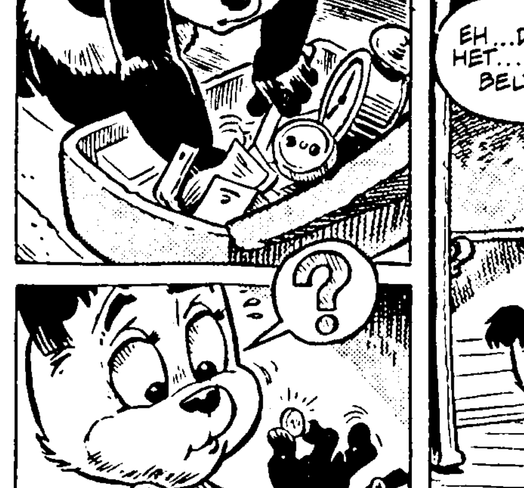






panda







recept

Tahu/tou-foe-salade

Benodigdheden: 1½ blok tahu-/tou-foe, 1 telor-asin (gekookt en gezouten eende-ei), 2 eetlepels fijngehakte jonge ui of sjalot en voor de garnering wat toefjes peterselie of waterkers.

Voor de marinade: 1 theelepel suiker, 1 theelepel zout, 1 theelepel sesamolie, ¼ theelepel gemengde Chinese kruiden (woe-sjang-fen) en een snufje ve-tsin.

Kook de tahu in ongeveer drie minuten in kokend water, snijd er enkele stukken van af en laat deze goed uitlekken. Verdeel de goed uitgelekte tahu met een houten spatel in kleine stukjes en doe deze in een kom.

Snij de telor-asin in kleine stukjes en vermeng dit met de fijngehakte ui of sjalot.

Voeg de marinade toe en schep alles voorzichtig, maar goed door elkaar.

Schep de salade op een ovale of ronde schotel en garneer met wat peterselie of waterkers om er wat kleur aan te geven.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63-36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	04494-46868
Hoensbroek	045-218555
Kerkrade	045-452932 455506
Maastricht	043-54477
Schaesberg	045-311719
Roermond	04750-18484
Sittard	04490-15577
Valkenburg	04406-15045

Telex:

redactie	56123
overige afdelingen	56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen

per kwartaal	ƒ 66.-
per maand	ƒ 22.-

Rietkerk: greep uit ABP-kas mogelijk voor het laatst

DEN HAAG – Minister Rietkerk (overheidspersoneel) zal naar het zich laat aanzien dit jaar voor het laatst 900 miljoen gulden aan het Ambtenarenpensioenfonds ABP onttrekken. Deze door de ambtenarenbonden zo gewraakte 'greep uit de kas' is door achtereenvolgende ministers van Binnenlandse Zaken gebruikt als bezuiniging. Morgen staat een wetsontwerp dat deze mogelijk laatste onttrekking (het gaat in feite om een 2,3 procent lagere premie-afdracht) moet regelen op de agenda van het ambtenarenoverleg, zo heeft een woordvoerster van het ministerie van Binnenlandse Zaken meegedeeld.

De eerste 'greep uit de kas' werd in 1981 verricht door de toenmalige minister Wiegel. De ontrekkingen vonden steeds plaats in afwachting van definitieve maatregelen met betrekking tot de pensioenopbouw. Bij de Raad van State ligt thans een wetsontwerp dat de toetredingsleeftijd van ambtenaren tot het ABP bij 25 jaar legt. Nu begint de pensioenopbouw van de ambtenaar direct bij indiensttreding. Door de grens bij 25 jaar te trekken hoeft de overheid 550 miljoen minder premie aan het ABP af te dragen. Andere, 'minder spectaculaire maatregelen' (onder meer op het gebied van de VUT) moeten het restant opleveren. Honderd miljoen daarvan is al 'ingevuld'. Vandaar dat Rietkerk in zijn toelichting op het wetsontwerp dat de 900 miljoen aan ombuigingen in 1985 nog mogelijk moet maken, schrijft dat dit 'naar het zich laat aanzien de laatste keer zal zijn'.

Tekort

Volgens de ambtenarenbonden is de in hun ogen slechte positie van het ABP vooral te wijten 'aan de grepen uit de ABP-kas om het financieringstekort van de overheid te dekken'. Ook de commissie-Polak, die het fonds naar aanleiding van de ABP-affaire doorlichtte, heeft de achtereenvolgende ingrepen in niet mis te verstane bewoordingen bekritiseerd. In verzekeringstechnische zin is er inmiddels een tekort van 11 miljard ontstaan. De huidige pensioenen worden daardoor niet bedreigd, maar dat dreigt wel voor de toekomstige pensioenen. De ambtenaren zijn bovendien woedend omdat de overheid haar pensioenbijdrage doorlopend verlaagt, terwijl de ambtenaren onveranderd 11,7 procent blijven betalen.

Woensdag liggen nog twee wetsontwerpen ter tafel, die gevolgen hebben voor de premie-afdracht. Dat zijn de doorwerking van het 'ambtenaren-akkoord' over 1983 (de 3-procentskorting), dat Rietkerk 720 miljoen oplevert, en de doorwerking van de lagere invaliditeitspensioenen (500 miljoen).

Kamercommissie tikt ministers op de vingers

DEN HAAG – De vaste Kamercommissie voor de Rijksuitgaven heeft vijf ministers op de vingers getikt wegens het uitblijven van nadere informatie over de uitgaven van hun departementen in 1984. De ministers hadden voor 30 juni moeten reageren op de kritiek van de Algemene Rekenkamer op het reilen en zeilen op hun departementen. Het gaat om de ministers Van den Broek (Buitenlandse Zaken), Korthals Altes (Justitie), Winsemius (Milieu), Braks (Landbouw) en Brinkman (WVC).

Zij worden in een gepeperde brief gesommeerd 'per kerende post' hun antwoorden naar de commissie te sturen. Wanneer de betrokken bewindslieden niet aan deze wens voldoen, worden zij na het zomerreces van de Kamer tijdens het mondelinge vragenuurtje onder handen genomen. Bovendien moeten ze volgend jaar hun zaakjes tijdig geregeld hebben, aldus de brief van de commissie.

PUNT UIT

Roofoverval

● Bij een gewapende overval op een bank aan de Hesseplaat in Rotterdam heeft een gemaskerde onbekende gisterochtend enkele geldcassettes met een bedrag van ƒ 200.000 buitgemaakt. De overvaller was 's morgens voor de opening van de bank via een raampje het gebouw binnengedrongen. Toen het personeel omstreeks acht uur de bank betrad, kwam de man plotseling tevoorschijn. Onder bedreiging van een revolver dwong hij de werknemers enkele cassettes te overhandigen.

Devaluatie

● *Het Israëlische kabinet heeft een pakket vergaande economische maatregelen goedgekeurd dat onder meer voorziet in een devaluatie van de shekel met 18,8 procent. Een woordvoerster van het ministerie van financiën deelde mee dat de regering ook besloten heeft voor drie maanden de prijzen en lonen te bevriezen. De bekendmaking werd gedaan tijdens het na al 19 uur durende beraad van de ministers over een economisch noodplan. Het plan moet leiden tot een verbetering van Israels betalingsbalans en een vermindering van de inflatie, die nu 260 procent op jaarbasis bedraagt.*

Bekentenis

● **Zes guerrillastrijders van de Iraanse verzetsbeweging Moedjahedien e Chalq hebben voor de Iraanse televisie bekend moorden en sabotagedaden te hebben gepleegd. Het officiële nieuwsagentschap van de Islamitische Republiek (IRNA) meldde dat de zes eerder dit jaar waren gearresteerd en op 16 juni waren terechtgesteld. Hun op de beeldband vastgelegde verklaringen, IRNA dat in Londen werd opgevangen, berichtte dat zij allen behoorden tot de in Parijs gevestigde organisatie Moedjahedien e Chalq, en dat zij hun opdrachten uit het buitenland hadden ontvangen. Volgens hun bekentenis hadden zij elf personen gedood, meestal vanaf een motorfiets.**

Uitwijzing

● De Zwitserse autoriteiten hebben gisteren een Sovjetrussische diplomaat tot ongewenst persoon verklaard. Het gaat om een van de tien tweede secretarissen van de Sovjetvertegenwoordiging bij de VN in Genève. Hij wordt beschuldigd van spionage en moet het land op korte termijn verlaten. De diplomaat wiens naam niet is bekendgemaakt, had geprobeerd informatie te verzamelen over het Zwitserse defensiesysteem, zo is uit officiële bron vernomen. Hij was vooral geïnteresseerd in de Zwitserse burgerbescherming, de militaire gezondheidsdienst en de maatregelen die Zwitserland heeft getroffen voor bescherming tegen kernaanvallen en aanvallen met chemische wapens.

Dienstplicht

● *Het Joegoslavische parlement heeft besloten de dienstplicht uiterlijk met ingang van 1 december terug te brengen van 18 tot 12 maanden. Dit heeft het Joegoslavische persbureau Tanjug gisteren bekendgemaakt. De staf-chef van de Joegoslavische strijdkrachten, generaal Petar Gracanin, verklaarde in het parlement dat een verkorting van de diensttijd mogelijk is geworden wegens de voortdurend toegenomen defensiecapaciteit van de strijdkrachten. Bovendien zijn er volgens de generaal maatregelen genomen ter voorkoming van een verrassingsaanval op Joegoslavië. „Op grond van de Joegoslavische vredespolitiek kan de militaire dienst worden verkort zonder de gevechtscapaciteit in gevaar te brengen", aldus generaal Gracanin.*

Begroting BRD

● **Het Westduitse kabinet heeft gisteren ingestemd met de door minister Stoltenberg van Financiën ingediende ontwerpbegroting voor 1986. De overheidsuitgaven zullen volgend jaar 263,9 miljard mark bedragen, 2,4 procent meer dan in dit jaar. De overheid zal 25 miljard mark moeten lenen, ongeveer evenveel als dit jaar. De grootste post op de begroting is de sociale zekerheid, waarvoor 58,8 miljard mark is uitgetrokken, 3,5 procent meer. Voor defensie is met 50,3 miljard mark 3,1 procent meer begroot dan dit jaar. Volgens regeringswoordvoerder Friedhelm Ost is het de regering ernst om de komende jaren een einde te maken aan allerlei subsidieregelingen. Aan belastingen zal er volgend jaar ongeveer 211,8 miljard mark in de Westduitse schatkist vloeien.**

VNG bestrijdt regeringsstandpunt:

Vrees voor sterke stijging van tarieven volstrekt ongegrond

DEN HAAG – De burgers hoeven zich geen zorgen te maken dat de gemeentelijke tarieven sterk zullen stijgen, nu het toezicht daarop door de landelijke overheid goedgeleid is komen te vervallen. Dat zegt de heer C. Bloemendaal, plaatsvervangend hoofd van de afdeling financiële en economische zaken van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG).

Onlangs besloot de ministerraad het toezicht op de tarieven van de gemeenten aanmerkelijk te versoepelen. Tot dan toe moesten verhogingen van drie tot tien procent aan het ministerie van Economische Zaken worden gemeld. Nu hoeft dat alleen nog maar bij verhogingen van meer dan tien procent. Het gaat om tarieven in de zogenaamde privaatrechtelijke sfeer, zoals bijvoorbeeld de verhuur van de sporthal of het toegangskaartje voor het zwembad. Gemeentelijke belastingen (onroerend goed, legeskosten) vallen erbuiten. Voor verhoging van belastingen is koninklijke goedkeuring nodig. Ook is de versoepeling niet van toepassing op de tarieven van openbare nutsbedrijven (gas, water, licht), waarvoor een specifieke regeling geldt.

Controle

De Consumentenbond vreest dat de tarieven nu fors zullen stijgen, wat een lastenverzwaring voor de burger betekent. Immers, de controle van de landelijke overheid op het tarievenbeleid van de gemeenten valt weg. Ook het Koninklijk Nederlands Ondernemers Verbond (KNOV) betreurt de versoepeling van het toezicht. De gemeenten zullen sterk uiteenlopende tarieven gaan hanteren. Dat betekent voor het bedrijfsleven concurrentievervalsing en marktverstoring, aldus het KNOV in een brief aan de vaste Kamercommissies voor Economische Zaken en het midden- en kleinbedrijf.

Volgens de VNG is die vrees voor forse verhogingen volstrekt ongegrond. „De laatste jaren hebben de gemeenten hun tarieven met gemiddeld drie procent verhoogd. Dat is niet veel, als je weet dat tien procent nu was toegestaan. Een verhoging van tien procent moest weliswaar worden gemeld, maar er was geen apartе toestemming voor nodig. Er verandert dus nauwelijks iets", aldus Bloemendaal. Het kabinet gaat er daarentegen vanuit, dat de tarieven wel zullen stijgen. Om het financieringstekort van de overheid terug te dringen, hebben de gemeenten de laatste jaren minder geld gekregen uit het gemeentefonds. Als die verminderde inkomsten niet kunnen worden opgevangen door kostenbesparing, moeten volgens het kabinet de tarieven worden aangepast.

De gemeenten krijgen over een periode van vier jaar 500 miljoen gulden minder uit het fonds. Sinds het aantreden van het kabinet Lubbers hebben de gemeenten al 320 miljoen gulden bespaard. De resterende 180 miljoen moeten mede via tariefverhogingen kunnen worden opgebracht. De VNG bestrijdt dat regeringsstandpunt. „De gemeenten zijn niet van plan dat bedrag op de burgers te verhalen", zegt Bloemendaal.

Beslissing raadkamer Bredase rechtbank

Directeuren Schils BV blijven nog in arrest

BREDA – De raadkamer van de Bredase rechtbank heeft gisteren besloten dat de twee directeuren van het Sittards veevoederbedrijf Schils BV – die ervan worden verdacht betrokken te zijn bij het toedienen van verboden groeihormonen – voorlopig gevangen gehouden moeten blijven. De raadkamer weigerde verder gevolg te geven aan het verzoek van de Chaamse veearts W. zijn voorarrest te schorsen.

Officier van justitie mr. J. Wabeke heeft in het onderzoek naar de verboden toediening van groeihormonen aan kalveren in Zuid-Nederland hoofdverdachtengevoerder S. van Schils BV voorlopig laten gaan. Volgens de officier hebben deze man en een medewerkster van het bedrijf een volledige bekentenis afgelegd. Uit die verklaringen zijn, aldus de Bredase officier van justitie, aanwijzingen gekomen dat heel wat groeihormonen vanuit Nederland naar West-Duitsland zijn gesmokkeld en daar op vrij grote schaal zijn toegediend.

De vier nog in voorarrest zittende hoofdverdachten zijn in beroep gegaan tegen de beslissing van de Bredase raadkamer. Die verdenkt hen van een ernstig misdrijf, terwijl de vier zeggen dat er hooguit sprake kan zijn van overtreding van wettelijke bepalingen op het gebied van anti-biotica- en geneesmiddelentoediening.

De officier heeft de eigenaren van de kalveren die aan de ketting zijn gelegd, voorgesteld deze dieren te laten slachten. Dit om de kalveren onnodig lijden te besparen. Volgens mr. Wabeke hebben de eigenaren daar echter geen gevolg aan gegeven. Na de slacht zou het vlees gekeurd kunnen worden. De officier is tot dit aanbod gekomen om inbeslagname te voorkomen, die mogelijk een lange juridische nasleep zal kennen.

Vliegtuigbotsing boven België

BRUSSEL – Twee vliegtuigen van de Portugese luchtmacht zijn gisteren middag boven België met elkaar in botsing gekomen en neergestort. De piloten bleven ongedeerd. Eén toestel stortte neer in de buurt van Geldenaken en het andere in de buurt van Luik. De twee toestellen maakten deel uit van een formatie van vier. Ze waren in België in het kader van een uitwisselingsprogramma van de NAVO. De twee verongelukte toestellen waren allebei van type A-7P Corsair.



● *Robert Brown, een van de gijzelaars, knuffelt zijn vrouw Jill en de dertienjarige dochter Melissa op het balcon van het militair ziekenhuis in Wiesbaden.*

Ex-gijzelaars allen in goede gezondheid

WIESBADEN – De 39 Amerikaanse gijzelaars die zeventien dagen in Libanon gevangen zijn gehouden, verkeren allemaal in uitstekende staat van gezondheid. Dat zei kolonel Charles Maffit, directeur van het Amerikaanse militaire hospitaal in Wiesbaden, gisteren op een persconferentie op de Lindsey-luchtmachtbasis.

Maffit verklaarde dat weliswaar pas dinsdagmorgen alle medische tests achter de rug zullen zijn, maar dat er geen enkele reden is aan te nemen dat een van de gijzelaars ernstige fysieke of mentale letsels heeft opgelopen. In Wiesbaden was een groot aantal familieleden van de gijzelaars aanwezig. Ter begroeting waren daar ook enkele senatoren, onder wie Edward Kennedy, die vanwege het ontwapeningsoverleg in Genève was, naartoe gekomen.

De meeste gijzelaars hielden zich gedurende de eerste uren van hun vrijheid in de Bondsrepubliek Duitsland op de achtergrond, maar enkelen, vooral de als woordvoerder van de groep in Libanon opgetreden Allan Conwell, gaven 's middags voortdurend interviews aan Amerikaanse tv-stations. Conwell zei dat de gijzelaars goed behandeld waren en meer begrip hadden gekregen voor de problematiek van het Midden-Oosten en voor de vaak bittere omstandigheden waaronder de sji'ieten leven.

● ZIE OOK PAG. 5

Gewonden bij bomexplosie luchthaven Rome

ROME – Vijftien medewerkers van de luchthaven Leonardo da Vinci bij Rome zijn gisteravond gewond geraakt toen in de vertrekhal een bom ontplofte. Van de gewonden, die allen naar ziekenhuizen in de Italiaanse hoofdstad vervoerd zijn, zijn twee er ernstig aan toe.

Op de luchthaven brak lichte paniek uit toen de ontploffing zich voordeed in bagage die zou worden ingeladen in een toestel van Al Italia dat op het punt van vertrek naar India stond. Uit het eerste onderzoek blijkt dat de bewuste koffer, die om 20 uur ontplofte, afkomstig was uit een vliegtuig dat kort tevoren was geland. Het gaat om een toestel uit Athene of Beirut, omdat beide vliegtuigen bijna op hetzelfde moment in Rome landden. Gedurende een half uur werden alle inkomende en uitgaande vluchten stilgelegd.

De bomontploffing, waarschijnlijk een aanslag waarvoor nog niemand zich verantwoordelijk heeft gesteld, komt acht dagen na het mysterieuze neerstorten van een Boeing-747 van Air India voor de kust van Ierland. Hierbij kwamen alle 329 inzittenden om het leven.

Busje ontploft in Oostenrijk

SALZBURG – Het Nederlandse campingbusje dat zondagmiddag in Oostenrijk op de snelweg nabij Salzburg is ontploft, heeft naar alle waarschijnlijkheid een defecte gasinstallatie gehad. Volgens het Oostenrijkse persbureau APA zou een van de meerijdende kinderen daardoor in een onbewaakt ogenblik een gaskraan hebben kunnen openen. Alle zes de inzittenden (twee vrouwen en vier kinderen) raakten ernstig gewond door de explosie. Het busje was zowel met een lpg-tank als met een kookinstallatie uitgerust.

'VS gebruiken onderhandelingen als propagandatruc'

Arbatov: SDI bedreigt Geneefs wapenoverleg

MOSKOU – De specialist voor Amerikaanse aangelegenheden van het Kremlin heeft gisteren gewaarschuwd, dat de Geneefse onderhandelingen over kern- en ruimtewapens als eerste zullen kunnen sneuvelen onder president Reagans Starwarsonderzoek naar ruimtedefensie.

Georgi Arbatov, hoofd van het Sovjetinstituut voor Noord-Amerika borduurde met deze waarschuwing voort op een rede van vorige week door Sovjetleider Michail Gorbatsjov. Daarin zei Gorbatsjov dat Moskou zijn positie in de onderhandelingen in Genève zal moeten heroverwegen, als het Amerikaanse onderzoek naar ruimtedefensie volgens het zogeheten Strategische Defensie Initiatief (SDI) voortgaat. Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken liet daarop weten in de uitspraken van Gorbatsjov een dreiging te zien om de onderhandelingen op te schorten en beschuldigde hem ervan niet serieus te willen onderhandelen.

Arbatov schreef maandag in het Sovjetpartijblad Pravda, dat 'een van de eerste slachtoffers van het SDI-programma het waarschijnlijkst de Russisch-Amerikaanse onderhandelingen over wapenbeperking zullen zijn'. Moskou stapte in december 1983 uit de vorige ronde van de Geneefse onderhandelingen. Een nieuwe ronde begon in maart krachtens een gezamenlijk akkoord afzonderlijk te spreken over raketten voor de lange afstand, middellange-afstandsraketten en ruimtewapens. Het Kremlin heeft herhaaldelijk verklaard dat vooruitgang in Genève onmogelijk is terwijl SDI-onderzoek doorgaat.

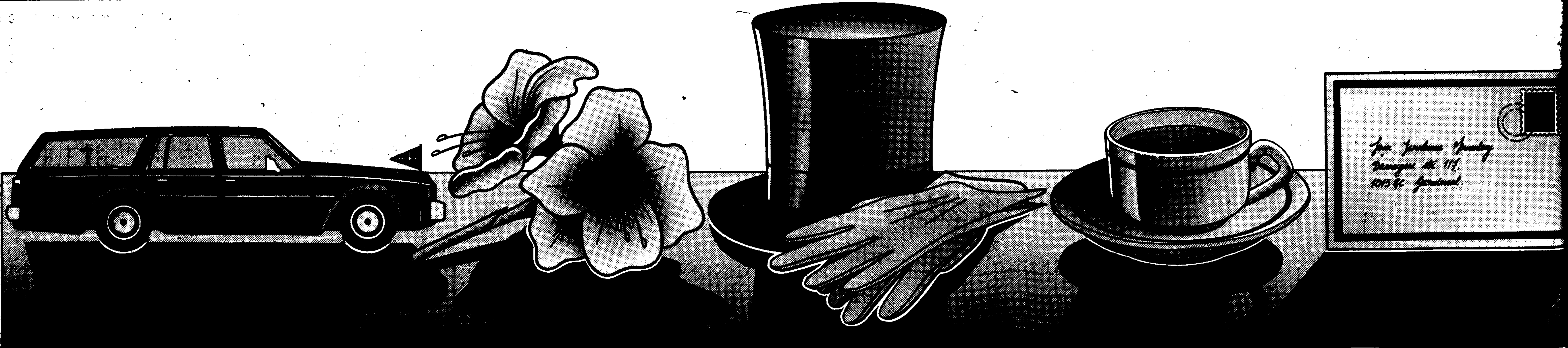
Arbatov beschuldigde de Amerikanen ervan de onderhandelingen te gebruiken als een propagandatruc. Hij zei dat het zeker tot 1993 zal duren om te weten of het onderzoek naar een ruimtedefensiesysteem vrucht zal kunnen afwerpen. „Daaruit komt de conclusie naar voren dat de VS in de komende acht of meer jaren zelfs niet van plan zijn serieus te onderhandelen en dat zij de onderhandelingen meer beschouwen als een propagandatruc. „Denken zij daar (in Washington) werkelijk dat de Sovjetunie zal deelnemen aan dit sort onwaardig en gevaarlijk spel", zo zei Arbatov zich af te vragen.

Bondgenoten beloven Bush samenwerking bij bestrijding terrorisme

PARIJS – De Amerikaanse vice-president George Bush, die momenteel een reis maakt door West-Europa, heeft van de Amerikaanse bondgenoten toezeggingen gekregen voor betere samenwerking bij de bestrijding van het terrorisme. Dat heeft Bush gisteren in Parijs verklaard in een interview met het Amerikaanse televisiestation NBC.

„Er lijkt brede overeenstemming te bestaan voor hernieuwde en betere internationale samenwerking", zo zei de vice-president kort na een ontmoeting met de Franse premier Fabius. Bush toonde zich ingenomen met de bereidheid van de Fransen om samen te werken. In diplomatieke kring werd vernomen dat de plannen voor de vorming van een speciale groep voor internationale samenwerking tegen terrorisme centraal stonden in de gesprekken. Bush heeft al steun gekregen van Nederland, België, Italië en West-Duitsland.

De vice-president verklaarde dat samenwerking niet beperkt moet blijven tot de Verenigde Staten en hun bondgenoten, maar moet worden uitgebreid naar andere landen. Volgens Bush moet worden gewerkt aan maatregelen op luchthavens, uitwijzingen, het delen van informatie en een effectiever gebruik van Interpol.



KREMATIE OF BEGRAFENIS DELA VERZORGT EN BETAALT ALLES AL VANAF f 3,79 PER MAAND.

De meeste uitvaartverzekeringen keren in geld uit. DELA doet 't anders, keert in natura uit. DELA regelt, verzorgt en betaalt in het hele land voor haar leden de begrafenis of krematie, met inbegrip van alle formaliteiten, waarbij met individuele wensen zoveel mogelijk rekening wordt gehouden.

U kunt een DELA-polis al vanaf f 3,79 per maand afsluiten. Het verzorgingspakket, dat in deze polis is vastgelegd, blijft ongeacht stijgende kosten waardevast.

Bij een sterfgeval regelt DELA (na één telefoontje naar Eindhoven) de krematie of begrafenis in overleg met de nabestaanden. Wat de verstrekkingen waarop een DELA-lid recht heeft ook kosten, de nabestaanden hoeven hiervoor niets te betalen.

Zij krijgen dus geen rekeningen, maar hulp. Daadwerkelijke hulp die ze juist op dat moment zo goed kunnen gebruiken. DELA zorgt er immers voor dat ze juist dan er niet alleen voor staan!

WAARUIT BESTAAT EEN BEGRAFENISVERZORGING?

Wanneer u besluit om lid te worden en u kiest voor begrafenisverzorging dan heeft u recht op:

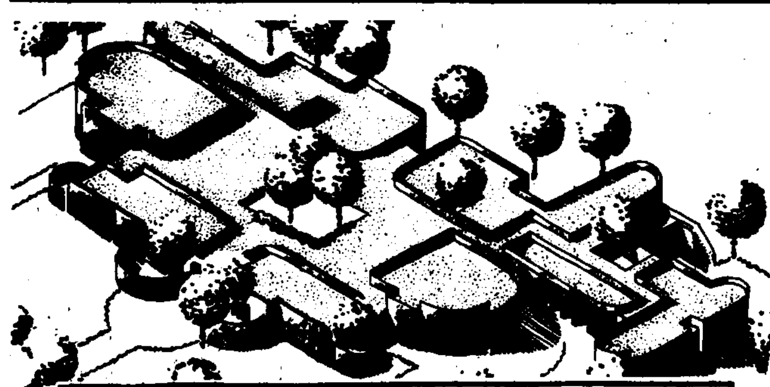
- vervoer binnen Nederland van de overledene naar de woonplaats, indien het overlijden daarbuiten heeft plaatsgevonden.
- verzorging van de overledene.
- opbaren met eenvoudige bloemvoorziening in een rouwkamer of mortuarium. In plaatsen waar dit mogelijk is in een mortuarium van DELA.
- kosten van overbrengen naar het mortuarium.
- grafkist volgens bij DELA gebruikelijke model.
- vervullen van de nodige formaliteiten.
- rouwdrukwerk te weten: 75 rouwbrieven met porto, 50 kennisgevingen voor omwonenden, 50 dankbetuigingen met porto of 100 bidprentjes of indien gewenst een advertentie van gelijke waarde.
- rouwauto.
- 2 Volgauto's indien ter plaatse gebruikelijk.
- het benodigde personeel.
- 10 jaar grafrecht en graf maken.

WAT HOUDT EEN KREMATIEVERZORGING IN?

Kiest u voor krematieverzorging, dan heeft u recht op dezelfde verstrekkingen als onder begrafenisverzorging staan vermeld. Met uitzondering van grafrecht en graf maken. Bovendien neemt DELA voor haar rekening de kosten van:

- vervoer per rouwauto naar het dichtstbijzijnde krematorium.
- een volgauto voor vervoer naar- en van het krematorium.
- gebruik van aula met muzikale begeleiding.
- het benodigde personeel bij het krematorium.
- schouwing en verzegeling.
- krematie.
- asverstrooiing op het verstrooiingsveld van het krematorium.

DELA'S NIEUWE EIGEN KREMATORIUM



Op 28 juni j.l. heeft de officiële opening van het DELA krematorium te Geleen plaatsgevonden. Dit krematorium "Nedermaas" genoemd, richt haar dienstverlening op alle inwoners van Zuid-Limburg.

Mede door de aanwezigheid van twee ontvangstruimten, twee aula's en meerdere condoleance/koffieruimten wordt in de dienstverlening een rustige en stijlvolle beleving van de krematieplechtigheid gerealiseerd. Tevens is door de bouw van de bloemengalerijen, uitgebreide urnengalerijen en een meditatiekapel in de bestaande behoefte op dit gebied voorzien. De ligging in een parkomgeving garandeert de vereiste daarbij behorende sfeer.

HOEVEEL KOST HET LIDMAATSCHAP U PER MAAND?

Tabel leeftijdspremie

In het algemeen volwassenen boven 24 jaar en gehuwden.

geboorte jaar	begrafenis verzekering maandpremie	krematie verzekering maandpremie
1915	20,17	25,57
1916	20,17	25,22
1917	18,45	23,24
1918	17,31	21,85
1919	16,38	20,66
1920	15,46	19,48
1921	14,56	18,33
1922	13,72	17,23
1923	12,88	16,17
1924	12,08	15,17
1925	11,32	14,25
1926	10,57	13,37
1927	10,07	12,76
1928	9,71	12,28
1929	9,37	11,84
1930	9,03	11,40
1931	8,70	10,97
1932	8,40	10,58
1933	8,12	10,22
1934	7,84	9,85
1935	7,57	9,51
1936	7,30	9,17
1937	7,05	8,86
1938	6,81	8,55
1939	6,57	8,25
1940	6,34	7,96
1941	6,12	7,68
1942	5,91	7,43
1943	5,71	7,19
1944	5,53	6,96
1945	5,37	6,76
1946	5,22	6,57
1947	5,08	6,39
1948	4,94	6,21
1949	4,80	6,04
1950	4,66	5,87
1951	4,54	5,73
1952	4,42	5,59
1953	4,31	5,46
1954	4,20	5,32
1955	4,10	5,20
1956	4,02	5,10
1957	3,95	5,01
1958	3,89	4,93
1959	3,83	4,84
1960	3,83	4,84
1961	3,79	4,79

Tabel kinderpremie

geboorte jaar	begrafenis verzekering maandpremie	krematie verzekering maandpremie
1961	1,30	1,65
1962	1,30	1,64
1963	1,30	1,64
1964	1,30	1,64
1965	1,30	1,63
1966	1,30	1,63
1967	1,27	1,60
1968	1,17	1,48
1969	1,09	1,38
1970	1,01	1,28
1971	0,93	1,17
1972	0,88	1,12
1973	0,83	1,05
1974	0,78	0,99
1975	0,74	0,93
1976	0,70	0,89
1977	0,67	0,86
1978	0,64	0,82
1979	0,61	0,77
1980	0,59	0,74
1981	0,57	0,72
1982	0,56	0,71
1983	0,55	0,69
1984	0,55	0,69
1985	0,55	0,69

Voorbeeld premieberekening per maand.

	begrafenis verzekering
Man, geboortejaar 1940	f 6,34
Vrouw, geboortejaar 1944	f 5,53
Kind, geboortejaar 1966	f 1,30
Kind, geboortejaar 1969	f 1,09
Totaal	f 14,26
	krematie verzekering
Man, geboortejaar 1940	f 7,96
Vrouw, geboortejaar 1944	f 6,96
Kind, geboortejaar 1966	f 1,63
Kind, geboortejaar 1969	f 1,38
Totaal	f 17,93

De premie kan naar keuze per kwartaal, halfjaar of jaar worden betaald.

BOVENDIEN...

Naar keuze andere voorzieningen met betrekking tot de begrafenis of krematie (b.v. uitvaartdienst, advertentie, extra drukwerk e.d.) tot een bedrag van jaar tot jaar wordt vastgesteld door de Algemene Vergadering. Bedoeld bedrag is voor 1985 gesteld op f 435,– voor personen vanaf 12 jaar en op f 130,– voor kinderen.

VERANDERING.

Heeft men voor begrafenisverzorging gekozen, dan kan dit altijd gewijzigd worden in krematieverzorging, mits de betrokkene de leeftijd van 70 jaar nog niet heeft bereikt.

WAARDEVASTE VOORZIENINGEN EN DIENSTEN. HOE KAN DAT?

Ondermeer door de ontvangen premies zo te beleggen, dat de voortdurend stijgende uitvaartkosten zoveel mogelijk betaald kunnen worden uit de opbrengsten en de gestegen waarde van de beleggingen die geheel ten goede komen aan de leden. Mocht dit niet toereikend zijn, dan worden andere in de Statuten omschreven voorzieningen getroffen. Waaronder premie-aanpassing.

DELA: EEN KOÖPERATIEVE VERENIGING ZONDER WINSTOOGMERK.

DELA is een koöperatieve vereniging voor het verzekeren en verzorgen van begrafenissen en krematies met een ledental van méér dan 1.500.000, de grootste in Nederland. Iedereen die de leeftijd van 70 jaar nog niet heeft bereikt en in Nederland woonachtig is, kan het lidmaatschap van DELA aanvragen. Iedereen: dus ook u. De te betalen premie zal zeker geen belemmering zijn.

HOE WORDT U LID VAN ONZE VERENIGING?

Wanneer u onderstaande bon (die tevens een aanvraag is voor het DELA-lidmaatschap) invult en opstuurt, gaat bij acceptatie uw lidmaatschap in op de eerste van de maand die volgt op de datum waarop wij uw aanvraag hebben ontvangen.

VRAGEN? BELT U GERUST 040-444255

Mocht u aanvullende informatie wensen, dan willen wij u die gaarne geven. U kunt bellen 040-444255 of onze regionale vertegenwoordigers:
P. Hanssen, Heerlen, tel. 045-725317. A. v.d. Wallen, Liessel, tel. 04934-1801.

Ons adres: DELA, Oude Stadsgracht 1, Postbus 522, 5600 AM Eindhoven.

BON. Zendt deze aanvraag in gesloten envelop, zonder postzegel, naar: DELA, Antwoordnummer 622, 5600 VB Eindhoven.

AANVRAAG VOOR HET DELA-LIDMAATSCHAP

Doorhalen wat niet van toepassing is.
Onjuistheid in deze verklaring kan leiden tot nietigheid van de overeenkomst.

Aanvrager

naam ______ 1e voornaam ______ beroep ______

adres ______ postcode ______ woonplaats ______ ongehuwd / gehuwd

Te verzekeren personen

Familienaam (bij vrouw alleen meisjesnaam)	1e voornaam	Geb. datum	Verzorging	Premie	Polisnummer
1) man		19	begr./krem.		
2) vrouw		19	begr./krem.		
3) kind		19	begr./krem.		
4) kind		19	begr./krem.		
5) kind		19	begr./krem.		

Is één of meer van deze personen:

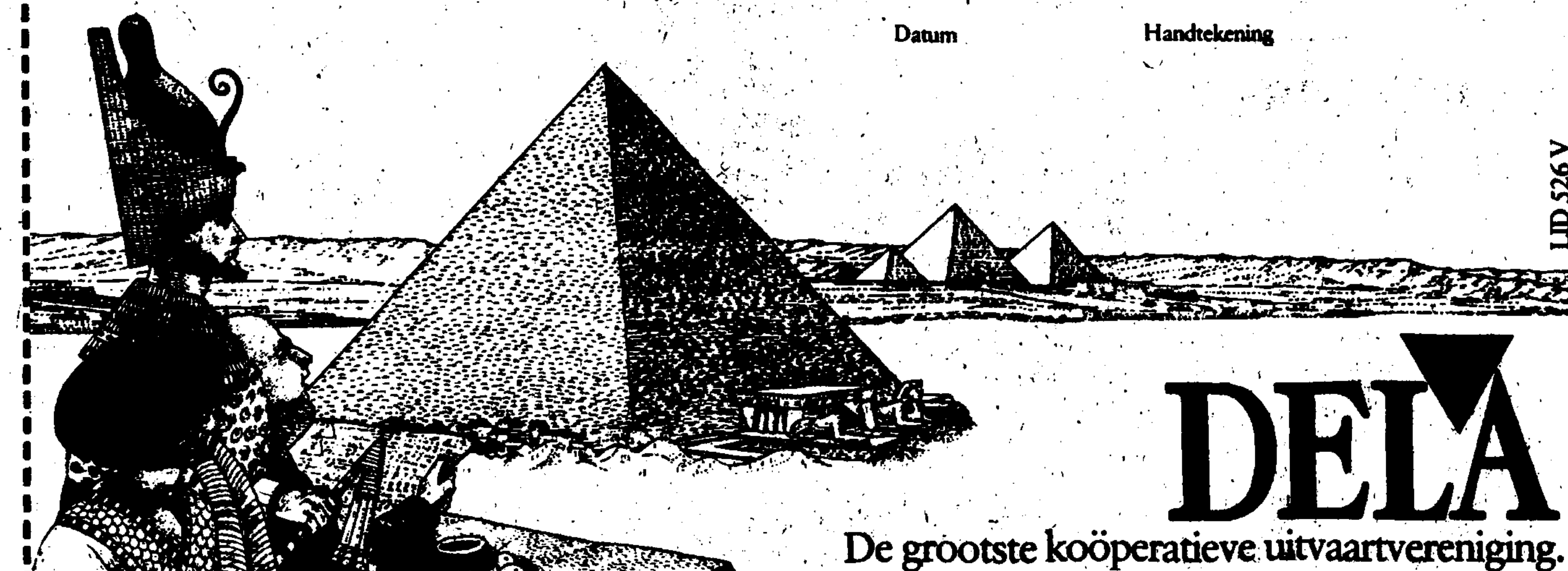
Onbekwaam de dagelijkse werkzaamheden te verrichten? Nee/Ja; nr. ______
Geestelijk of lichamelijk niet geheel gezond? Nee/Ja; nr. ______
Ziek of in de afgelopen 3 jaren ziek geweest? Nee/Ja; nr. ______
Opgenomen in een ziekenhuis of sanatorium of in de afgelopen 3 jaren opgenomen geweest? Nee/Ja; nr. ______
Onder behandeling van een specialist of in de afgelopen 12 mnd. onder behandeling geweest? Nee/Ja; nr. ______
Mijn huisarts mag de medisch adviseur van DELA inlichtingen verstrekken.

Premiebetaling per: jaar | halfjaar | kwartaal — automatisch | acceptgiro

Ondergetekende verleent, indien automatische afschrijving van toepassing is, tot wederopzegging toestemming om de verschuldigde premies van onderstaande post- of bankrekening af te schrijven. Tevens verklaart hij dat de gegevens naar waarheid zijn ingevuld.

Nummer ______ postgiro | bank

Datum ______ Handtekening ______



Israël lijkt een van de verliezers

Assad grootste, Reagan de wat kleinere held in gijzeldrama

Van onze correspondent in de VS

Amerika heeft via de televisie zijn 39 gijzelaars welkom geheten op Duitse bodem. Het gijzelingsdrama is voorbij en de Reagan-regering is de oorlog tegen de internationale terreur begonnen, zoniet metterdaad dan in elk geval met woorden. President Reagan zette de toon in zijn toespraak tot de natie, zodra de 39 gijzelaars het Syrische luchtruim verlaten hadden: „Terroristen, weest op uw hoede, wij zullen terugslaan, in Libanon of elders".

Reagan benadrukte het internationale karakter van de terreur door de moord op één van de passagiers van vlucht TWA 847 in één adem te noemen met de aanslag op de Amerikaanse mariniers in El Salvador de vorige week. Dreigementen, maar geen woord over represailles.

Rol van Syrië

Aan minister van buitenlandse zaken Shultz werden op een persconferentie na Reagans toespraak vragen gesteld over wraakakties en een akkoord als prijs voor de vrijlating van de gijzelaars. Nee, zei Shultz, geen akkoord en geen wraak, maar moord moet worden gestraft. Amerika heeft Israël niets gevraagd, maar Shultz beval de Israëli warm aan datgene te doen wat Jeruzalem toch al had willen doen: de 730 sji'ietische gevangenen vrijlaten.

Evenals de adviseur voor Nationale Veiligheid, McFarlane, bepleitte Shultz internationale actie en samenwerking tegen de internationale terreur. De suggestie van Shultz: het vliegveld van Beiroet sluiten, want daar begint 15 procent van de kapingen in de wereld buiten de VS. Voor zo een boycotactie is internationale samenwerking nodig.

McFarlane borduurde op dat thema voort: de strategische sponsors van internationale terreur moeten via internationale gecoördinaeerde aktie worden aangepakt. Daarvoor zijn internationale hulpbronnen nodig.

Wie zijn de landen die de internationale terreur steunen? Daarover repten de heren met geen woord. Wel werd een aantal landen vrijgespoken, Syrië in de eerste plaats.

De president, Shultz en McFarlane wees met nadruk op de positieve rol die Syrië heeft gespeeld. Op zich natuurlijk wel gebruikelijk, maar het maakt bij voorbaat de vastberadenheid van Amerika wat minder geloofwaardig. Want Syrië heeft nimmer geschuwd terreur als instrument te gebruiken om zijn politieke wensen kracht bij te zetten.

Held

Het Witte Huis is pijlsnel overgegaan tot het volgende hoofdstuk: de de president tot de held van het drama maken. De pers kreeg daartoe een documentatiemap met foto's en al over de leidende rol die Reagan in het gijzelingsdrama heeft gespeeld.

Tot gisteren moest de wereld het tegendeel geloven: dat de president zijn dagelijkse bezigheden gewoon had voortgezet. Van nu af aan moeten wij geloven dat hij zich hoogstpersoonlijk intensief met de onderhandelingen heeft beziggehouden.

De zorg van het Witte Huis over het imago van de president is begrijpelijk. Immers de gijzelaars dankten en prezen op hun persconferentie in Damascus uitvoerig president Assad van Syrië en Amal-leider Nabib Berri, maar repten met geen woord over president Reagan of enig andere Amerikaanse functionaris.

Los van de vraag of deze doorzichtige truc van imagebuilding van de kant van het Witte Huis slaagt, is het duidelijk dat sowieso het prestige van de president niet is geschaad: het drama is tot een goed einde gebracht, zonder dat de president publiekelijk heeft toegegeven aan de eisen van de kapers.

Om de balans van winnaars en verliezers die in Amerika bij dit soort gelegenheden pijlsnel wordt opgemaakt behoort Reagan tot de categorie van de winnaars, samen met president Assad, de grootste winnaar van allen.

Nabih Berri

Over andere winnaars en verliezers zijn de meningen verdeeld. Nabib Berri, de Amal-leider, door de gegijzelden als hun redder geprezen, is door de Reagan-regering nog niet vrijgesproken of veroordeeld. Shultz zei op zijn persconferentie dat hij de rol van Berri nog eens goed moet bestuderen.

Het resultaat van die studie zal ongetwijfeld te maken hebben met de vraag hoe Berri in Libanon zelf uit de strijd tevoorschijn zal komen: als held die Amerika op de knieën heeft gekregen of als de man die zelf door de knieën is gegaan. Aangezien Berri in Libanon tot de gematigde elementen behoort, heeft het van Amerikaanse kant geen zin toekomstige opties via een overhaast oordeel af te snijden.

Tenslotte Israël. Er zijn duidelijk fricties en irritaties geweest tussen de regeringen van Amerika en Israël. Israëls minister van defensie Rabin beschuldigde in een onbezonnen moment de Amerikaanse regering ervan een spelletje te spelen.

„Als Amerika wil dat wij gevangenen vrijlaten moet het dat zeggen", zei Rabin. Een geïrriteerde functionaris in het Witte Huis vond dat Amerikaans-joodse leiders Israël maar aan het verstand moesten brengen, dat de Israeli de Libanese gevangenen vrij moesten laten in het belang van Amerika.

De Amerikaanse publieke opinie vond in toenemende mate dat Amerika de betrekkingen met Israël maar op een lager pitje moest zetten als dat vrijlating van de gijzelaars ten goede zou komen. Israël en de Amerikaans-Israëlische betrekkingen lijken dus een verliezer te zijn. Maar dit soort metingen in de Amerikaanse relaties met Israël zijn gewoonlijk momentopnamen zonder blijvende invloed.



Gijzelaars: 17 dagen om nooit te vergeten

● *De spanning is gebroken. Zeventien dagen van grote angst zijn voorbij. Voor een van de 39 vrijgelatenen is het toch allemaal wat te veel. Overweldigd door emoties verbergt hij het gezicht in zijn handen. Een lotgenoot staat hem bij.*

Amerikaanse marinier werd gemarteld en daarna in koelen bloede vermoord

Boeing-bemanning had kapers kunnen doden

Van de redactie buitenland

BEIROET/DAMASCUS – De bemanning van de gekaapte TWA-Boeing op de luchthaven van Beiroet heeft verschillende keren de kans gehad haar bewakers te doden en een vluchtpoging te wagen. Dit heeft de boordwerktuigkundige Christian Zimmerman na zijn vrijlating gezegd.

„Er waren meestal zeven gewapende mannen aan boord. Vaak vielen ze in slaap met hun wapens op de stoelen. We hebben besproken of we niet iets konden doen, maar vonden dat we het leven van de andere gijzelaars niet op het spel konden zetten", aldus Zimmerman voor zijn vertrek naar Damascus.

Andere gijzelaars die op verschillende plaatsen in Beiroet werden vastgehouden, vertelden dat zij hun gevangenschap van zeventien dagen nooit zullen vergeten. Hoewel ze in grote angst hebben gezeten, maakten ze ook momenten mee van vriendschap, warmte en humor, zowel onderling als met sommige van hun bewakers.

Alle Amerikanen maakten nadrukkelijk onderscheid tussen de oorspronkelijke kapers, waarschijnlijk leden van de pro-Iraanse Hezbollah (partij van God), en de Amal-strijders die de gijzeling overnamen.

Tom Cullins (42) beschreef de moord op marinier Robert Stethem, op de tweede dag van de kaping. „We waren ons bewust van wat er gebeurde. Stewardess Uli Derickson zei ons de hoofden te buigen en de oren te bedekken.

Een halve minuut later hoorden we een plof. Het was duidelijk wat er gebeurd was. We hoorden hem gillen alsof hij werd gemarteld en dat was ook het geval. Hij werd geslagen", aldus een andere passagier. Volgens boordwerktuigbouwkundige Zimmerman werd de marinier om het leven gebracht om duidelijk te maken dat het de kapers menens was.

Drie gijzelaars zeiden dat zij drie dagen in een kelder waren opgesloten, waar ze hun voedsel door de tralies kregen aangereikt. „We dachten dat we gek werden", zo vertelde een van hen, „Werden we gestraft? We wisten niet waarom ze ons van de anderen hadden gescheiden. Later kwam de Amalstrijder wiens huis het was naar me toe, klopte me op de schouder en zei: „Jij bent goed, wees mijn gast".

Een andere passagier vertelde dat hij zich vaak als een beest in de dierentuin had gevoeld. Vrienden en buren kwamen voortdurend binnen en zonder iets te zeggen, soms met een kopje thee in de hand, zaten ze naar ons te kijken".

Huwelijksreis

Momenten van grote spanning en angst waren er ook, getuige het relaas van Michael Brown (27), die zijn huwelijksreis wreed zag onderbroken door de kaping. „Op een gegeven moment hoorde ik ze in het Arabisch praten over Miami. Daar woon ik en ik was bang dat ze mij uitkozen. Midden in de nacht werden we weggereden. Ik dacht dat mijn laatste uur geslagen had".

Dat bleek niet het geval. De gijzelaars werden om twee uur 's nachts naar de Miami Beach Club gebracht voor een maaltijd en een douche. „Wat was ik opgelucht toen ik de naam van het restaurant zag", aldus Brown.

De gijzelaars werden tot in de Syrische hoofdstad Damascus achtervolgd door de Amalstrijders. De piloot van de Amerikaanse Starlifter die de 39 gijzelaars in Damascus ophaalde, zei na aankomst in Frankfurt dat hij inderhaast het luchtruim had gekozen, omdat de Sji'ieten het militaire vliegtuig naderden. „We waren er niet zeker van dat de Syriërs de zaak onder controle hadden".

Achtergelaten

Amerikaanse functionarissen hebben de bagage van de gijzelaars voor het vertrek naar West-Duitsland op de aanwezigheid van exlosieven doorzocht. Vijftig koffers werden achtergelaten, omdat er geen tijd meer was ze te doorzoeken.

Aan boord kregen de gijzelaars kalkoen en kalfsvlees met Parmezaanse kaas geserveerd. Volgens de militaire arts hadden de gijzelaars alleen last van verkoudheden, hoofdpijn en onrustige ingewanden. De 39 Amerikanen maakten op haar een zeer blije indruk, toen ze het Amerikaanse toestel in Damascus zagen. Sommige gijzelaars lieten hun tranen de vrije loop.

Den Haag volgend jaar toneel van operatie Redt Europa?

Tweedeling EG dreigt na fiasco van Milaan

Van onze speciale verslaggever

MILAAN – Duizenden mensen uit alle hoeken van de EG demonstreerden zaterdag in Milaan voor een Europa dat juist sinds die dag verder weg lijkt dan ooit. 'Europese eenheid nu', 'Weg met de grenzen', riepen de spandoeken. Maar boven de onderhandelingstafel, binnen in het imposante Castello Sforzesco, hing levensgroot de dreiging van het failliet van de Europese gedachte. Wat het begin van het nieuwe Europa had moeten worden, werd een grote teleurstelling.

„Als we het in Milaan niet eens worden, kunnen we het beter allemaal maar vergeten", schreef minister van buitenlandse zaken Hans van den Broek enkele weken geleden. Pessimisme was zaterdag in de Nederlandse delegatie dan ook de overheersende emotie. „Ik hou veel van Europa, maar ik vind dat zij er vandaag niet mooier op is geworden", zei de bewindsman cynisch.

De kwalitatieve sprong voorwaarts werd in Milaan niet gezet. Europa heeft pas op de plaats gemaakt, en ook in de politiek betekent dat een stap terug. Mislukkingen van Europese Raden, zoals de halfjaarlijkse bijeenkomsten van het ene (Franse) staatshoofd en de negen regeringsleiders heten, zijn niets bijzonders. De successsen uit de voorbije vijftien jaar zijn op de vingers van een hand te tellen. Maar bij die topconferenties ging het nog vooral om het afrekenen met het verleden. Zo werden de 'toppen' tussen 1980 en 1984 gedomineerd door het geruzie over de Britse financiële bijdrage die bij de toetreding van Groot-Brittannië in 1973 nooit behoorlijk was geregeld. In Milaan ging het echter om de toekomst van de Gemeenschap, en zo'n mislukking tikt dubbel aan.

De meningsverschillen bleken zo groot, dat in de Noorditaliaanse stad door vooraanstaande Europese politieke leiders zelfs openlijk werd gesproken over een splitsing van de EG. Op het eerste gezicht lijkt er niets aan de hand. Hoofddoel van de top was immers te besluiten tot het houden van een 'speciale regeringsconferentie, waar de Europese verdragen een opknapbeurt moeten krijgen om ze aan te passen aan de wens voor een volledige Europese technologische en handelsgemeenschap, de 'Europese Unie'.

Welnu, die topconferentie komt er. Maar de regeringsleiders die daar zaterdag met 7 tegen 3 toe besloten, hebben in dat besluit de mislukking alvast meegebakken. En de drie, zowel als de zeven, gaven elkaar daarvan al op voorhand de schuld. Die 'intergouvernementele conferentie' (in december in Luxemburg) moet besluiten nemen over verbetering van de besluitvorming in de EG (afschaffing van het veto-recht), over vergroting van de rol van Europees Parlement en Europese Commissie, en over meer politieke samenwerking. Het uiteindelijke doel daarvan is het creëren van een Europese Technologische Gemeenschap, met interne vrije handelsgrenzen, die het kan opnemen tegen de industriële en economische grootmachten Japan en de Verenigde Staten. Europa dreigt anders economisch een onoverbrugbare achterstand op te lopen.

Besluitvorming

Het probleem van de werkloosheid van gemiddeld 11 procent in de EG, heeft daar rechtstreeks mee te maken. Er staat dus nogal wat op het spel. Voor de zeven landen (Frankrijk, West-Duitsland, Italië, de Benelux en Ierland) zijn plannen voor technologische samenwerking en vrije grenzen ondenkbaar zonder een betere besluitvorming. Het stemmen bij unanimiteit (dus het veto-recht) moet vervangen worden door meerderheidsbesluiten om het lidstaten onmogelijk te maken op grond van eng-nationale belangen de gewenste technologische en economische vooruitgang in Europa te blokkeren. Daartoe moet het Europese Verdrag worden gewijzigd en daarvoor is op grond van dat verdrag die speciale conferentie vereist.

Groot-Brittannië, Denemarken en Griekenland hebben zaterdag echter overduidelijk gemaakt, dat zij daar niets voor voelen. Ogenschijnlijk klonk het heel redelijk toen Margaret Thatcher zei 'geen verdragswijziging nodig te hebben om te komen tot technologische samenwerking en een interne markt', en dat zij daar zaterdag over had kunnen beslissen. 'Maar de anderen hebben dat tegengehouden en uitgesteld naar weer een nieuwe conferentie', klaagde zij.

Die simpele benadering lijkt op het eerste gezicht logisch, maar de anderen zien echter de bui al hangen. Als landen niet bereid zijn zich neer te leggen bij de wens van de Europese meerderheid komt van die technologische samenwerking en interne markt niets terecht. De regeringsleiders hadden zaterdag de uitgangspunten voor de intergouvernementele conferentie moeten opstellen, maar bleven nu steken in de vraag of die er überhaupt moet komen.

De drie die tegenstanders waren ook niet bereid nu over die uitgangspunten te praten. De regeringsleiders ontliepen hun eigen verantwoordelijkheid, door tenslotte de ministers van buitenlandse zaken op te dragen het over enkele weken in hun plaats nog maar eens te proberen. Minister Van den Broek was daar uiterst ongelukkig mee: hij wordt nu met zijn collega's opgezadeld met problemen die niet op hun bord thuishoren. De Europese Raad is ooit bedoeld als een onofficieel ('buitenechtelijk', noemde Van den Broek dat) orgaan, waarin de grote lijnen worden uitgezet, stimulerend wordt opgetreden en vastgelopen processen weer op gang worden gebracht. Het is dan wel heel schrijnend van de ministers te verwachten dat zij slagen waar hun leiders falen.

De topconferentie in Luxemburg kan dan ook vrijwel niet anders dan een nieuw fiasco worden. De drie tegenstanders zullen er wel naar toe gaan, maar zij lijken er slechts op uit om besluitvorming over nieuwe Europese regels tegen te houden. Op die conferentie is voor verdragswijziging immers eenstemmigheid vereist. Premier Thatcher liet zaterdag weten zich 'zoals altijd' constructief te zullen opstellen, maar de Griekse premier Papandreou zei onomwonden besluiten voor wijziging van het Europese Verdrag (bijvoorbeeld over het veto-recht) te zullen blokkeren.

Dat kan het einde betekenen van de EG zoals wij die nu kennen. Bondskanselier Helmut Kohl (die na het Duitse graanveto overigens ook kilo's boter op het hoofd heeft) zei vorige week al desnoods door te willen gaan met de landen die wel samen verder willen. En ook premier Lubbers zei zaterdag dat met de Luxemburgse conferentie de zaak 'op scherp' wordt gezet. Een aantal landen wil het op een keiharde botsing laten uitdraaien. Met het dreigement dan maar met zijn zevenen als een nieuwe, kleinere Europese Gemeenschap van gelijkgestemden verder te gaan, hopen zij Groot-Brittannië, Griekenland en Denemarken alsnog over de streep te kunnen trekken. Maar het is de vraag hoe gevoelig Margaret Thatcher voor dat soort dreigementen is.

De zeven zijn immers ook niet gebaat bij een verdeeld Europa en een nieuwe Europese Gemeenschap van negen in plaats van twaalf landen (Spanje en Portugal, die op 1 januari toetreden kozen zaterdag de kant van de zeven). In feite hebben de regeringsleiders de klok, die zaterdag in Milaan het 'uur van de waarheid' had moeten slaan, zes maanden vooruit gezet. Maar daarmee kunnen zij natuurlijk niet aan de gang blijven. In Luxemburg slaat zij wellicht voor de laatste keer.

De rol van Nederland wordt de komende tijd in de EG inmiddels uiterst belangrijk. Luxemburg dat vanaf vandaag tot 1 januari voorzitter is, leunt daarbij traditiegetrouw sterk op Nederland, dat op die datum het estafettestokje overneemt. Als 'Luxemburg' straks mislukt, zal 'Den Haag' (20 en 21 maart 1986) wellicht het toneel moeten worden van de operatie 'Redt Europa'. Met Ruud Lubbers als leider van de Europese reddingsbrigade.

SERVICE RUBRIEK

WERK- en REGENKLEDING
Schoenen en laarzen
Handschoenen, veiligheidskleding, veiligheidsartikelen alsmede wegmarkeringen, verkeersborden, obstakellampen enz.
HYDRAFLEX/NUTH
Kathagen 4, tel. 045-243131 Ruim gesorteerde voorraad.

PLEXIGLAS-PERSPEX
- verandabeglazing
- voorzetramen
- lichtkoepels
- kassaschermen
- etalagestandaards
- folderhouders
- kleinmeubelen
- speciale produkten

DAEMEN KUNSTSTOFFEN
Hofdwarsweg 7, Geleen, 04494-53865
Geopend ma.-vrij. 9.00-17.00 u., zat. 10.00-12.00 u.

GASWACHT LIMBURG
VOOR ONDERHOUD EN REPARATIES VAN CV-KETELS EN GASINSTALLATIES
24-UURS SERVICE OOK OP ZON- EN FEESTDAGEN.
NU GEBELD, UW INSTALLATIE NOG DEZELFDE DAG HERSTELD
Litscherveldweg 5, Heerlen, tel. 045-227676

Inlichtingen omtrent de servicerubriek tel. 045-739384.

Aangeb. betrekkingen

POETSVROUW gevr. ƒ 17,50 per uur v.d. morgenuren tot 10.00 uur. Egstr. 131, Heerlen.

Voor terstond gevraagd MAN voor reclamewagen en jongens voor bediening attracties. Persoonlijk melden tussen 11-17 uur. Pretpark de Valkenier te Valkenburg.

Nette TAXICHAUFFEURS gevr. voor de week en/of weekenddienst zonder pap. en goede kennis der omgev. onnodig te sollic. Pers. aanm. Anjelierstraat 123a, Vrieheide-Hrl.

MONTEUR voor systeemwandenn en plafonds, zonder ervaring onnodig te sollicit. 045-210587, na 18 uur.

MEISJES gevr. voor nieuw te openen privehuis te Brunssum, tel. 045-272696.

Dactylo Uitzendburo

zoekt met spoed m/v ervaren
electromonteur
CO2 lassers
fotolasser Argon (pijpwerk, chroom, nikkel, staal)
constructie bankwerkers
buldozer machinist
timmerlieden
bekend met machinale houtbewerking en bankwerkzaamheden.

Inl. Mozartstr. 29, Sittard, tel. 04490-23266/25878
Kennedylaan 66, Kerkrade, tel. 045-352059.

MEISJES gevr. voor bar + escort. 09-3211567652.

RIVERSIDECLUB vraagt met spoed 2 assistentes. Tel. 04755-1854.

MEISJES gevr. voor privé en escort. Tel. 045-424987.

Met spoed ASSISTENTE gevr. v. privé-huis, tel. 045-424050.

Gevr. besch. vr. zelfst. PART.-VERK. m. erv. br. bankbak P. Scheeren, Dahliastr. 76, Kerkrade-W. Sol. 14-16 uur.

Club Paris vrgt. nog 2 nette BARDAMES. Tel. 04492-1873. Prov.weg Nrd. 31A Oirsbeek.

Club Exclusive Eindhoven, geopend van ma. t/m vr. van 14.00 tot 2.00 uur, vraagt GASTVROUWEN. Tel. 040-441767.

BARDAMES gevraagd. Tel. 045-454936 of 045-222451.

VERKOPER gevr. met ervaring in verkoop van nonfood art. event. horeca. Br.o.nr. HO 707 L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

SCHILDERS kunnen nog buitenwerkzaamheden aann. Tel. 045-210020.

Uw dak in goede handen. Dakdekkersbedrijf DE NOK. Tev. alle rep. met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. 045-714924 of 045-415348.

Aannemer kan nog RUWBOUW en verb. direct aanvaarden. 04406-12423, b.g.g. 043-642591.

V. al uw c.v.-, sanitair- en DAKWERKZ.HEDEN, bel 045-423346/321061.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap: stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, voor alle vernieuwingen, reparaties van alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Kerkrade/Vaals. Tel. 045-451862.

GEVELVERZORGING „Limburg", gespec. gevelreiniging, gevelrenovatie, uitkappen en voegen, vochtwering m. 10 jr. schrift. gar. V. inl.: 045-251467.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Vrijblijvend prijsopgave, tel. 045-210108.

KLUSSEN-, dakreparatie, c.v., electro, loodgieters, verbouwen, metselen, timmerwerk, 045-412180 na 17.00 uur.

Student biedt zich aan voor VAKANTIEWERK. 04490-17377.

Te koop aangeboden

KACHELS nu speciale zomerkortingen. Meex, Walem 21. Tel. 04459-1638.

Modestoffen Tummers

Exclusieve
Bruidsstoffen
damesstoffen
Communiestoffen
Kerkstr. 302 Brunssum-Promenade 045-272677.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks), in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400.– uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils.
Limatic B.V., Akerstr. 22, centrum Heerlen
Tel. 045-711118

BANKSTEL ƒ 100,-; grenen eethoek ƒ 150,-; moder123ne slaapkamer + nieuwe matras ƒ 625,-; verder bankstellen, kasten, enz. af 12.00 uur. Kouvenderstr. 208 Hoensbroek.

Te k. volledige INBOEDEL massief geloogd eiken, div. Perzen, koper en lampen. Koopje. Slaapkamer. Tel. 045-740061.

Wie zoekt verdient geld. Nieuw en restanten SPULLEN o.a.: antiek, schilderijen, eiken bankstellen v.a. ƒ 450,-, eethoektafel met plavuizen ƒ 575,-, salontafel met plavuizen ƒ 175,-, grote Mechelse kast met gesl. glas, div. ant. kasten, omaklokken v.a. ƒ 150,-. Ook div. kl. goed. Heulsstr. 29 Heerlerheide.

Te k. STOFZUIGER ƒ 75,-; miniwasmachine ƒ 65,-; groene damesfiets ƒ 100,-. Tel. 045-225937.

Antieke SLAAPKAMER ƒ 950,-; grootmoeders armstoel ƒ 150,-; tafel met Mechelse stoelen ƒ 450,-; ladecommode ƒ 475,-; zwaar eiken gesl. kast ƒ 1100,-; schrijfbureau ƒ 300,-; zwaar eiken kast ƒ 400,-. Tel. 045-242907.

Meubelgroothandel a.h. reuniegebouw Geleen. Voor partikulieren. Eiken BANKSTEL v.a. ƒ 1375,-. Voll. gestoff. bankst. v.a. ƒ 975,-. Lederen bankstel v.a. ƒ 2295,-, toogkasten v.a. ƒ 995,-, eethoek compl. v.a. ƒ 535,-, eiken stoelen v.a. ƒ 159,-. Wilhelminastr. 3a. Open di. t/m vr. 9-17 uur. Zat. 10-17 uur.

Uitgewassen GRINDTEGELS in vele maten en kleuren, aanbieding 60x40 ƒ 3,50 excl. Tevens levering van betonplaten en palen betonklinkers, trottoirtegels en bandjes, maaskeien en bielsen. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Voor terras- en oprit-
tegels
Arnold Opreij
Heerlen, Heerlerbaan 275
Maastricht, Beatrixhaven

KLEERKASTEN 1-2-3-4-drs. Bureaus, boekenrekken, ledikanten, slaapkamers, tienerkamers, matrassen, opbergkastjes enz. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

Meubelinruil

Tot ƒ 1.500,– terug voor uw oude bankstel, kast of eetkamer als u die inruilt op nieuw. Vraag vrijblijvend taxatie van uw meubels. De Nobel meubelgroothandel, hoek Nobelstr.-Kap. Berixstr. 2, Heerlen. Tel. 045-717496.

Zonnehemels bij Van Erp

Gebogen zonnehemels ook met 1.80 m lange
Wolff-snelbruinlampen
compleet in hoogte verstelbaar statief.
Incl. bezorging, montage en voll. garantie en service va.
ƒ 1.198,–
Sittard, Putstraat 36. Tel. 04490-13531
Heerlen, Saroleastraat 43. Tel. 045-711300
Kerkrade, Hoofdstraat 12. Tel. 045-456999

Te k. grote SPECTRUM encyclopedie 25-delig. nw.pr. ƒ 4800,– weg. omstandigh. ƒ 1250,–; 045-454628.

KLEURENTEEVEE te k. prima toestel wegens omstandigh. 045-454628.

De grootste en mooiste collectie 2e-hands MEUBELS en antiek vindt u nog steeds bij Lei Römer, Einderstr. 46, Nieuw-Einde (Heerlen-Noord). Bez. gratis. Dag. geop. van 10 tot 18 u., dond. koopav. Tel. 045-215716.

TUINPALENSPECIALIST, zagerij Impreg. In de Cramer 104, Hrln., 045-751687, ±600 m. voorb. LD, richt. H'broek.

Te k. grote WINKLER PRINS 80 nw.pr. ƒ 4600,– voor ƒ 1950,–; tel. 045-417711.

OPRUIMING! Topmerk VHS-videorec. v.a. ƒ 1249,–, kleur. t.v. teletekst 67 cm afst.bed. ƒ 1649,–, kleur. t.v. stereo en teletekst, 56 cm ƒ 1699,–, cass.decks v.a. ƒ 199,–, verst. 2x30 w. v.a. 169,–, hoogste inruil. F. Meyer, Verzetstr. 15, Hrl.baan. Tel. 045-417651.

Grote Grzismek DIERENENCYCLOPEDIE 16-delig, nw.prijs ƒ 2200,- wegens omstandigh. voor ƒ 950,-. Tel. 043-647245.

Te k. Engels leren BANKSTEL, eiken eethoek, 2 Perzische tapijten als nw. Tel. 04937-1486.

Te k. nw. donkerbr. COMPUTERBURO + schrijft. + ladek. + hangmapk. pr.n.o.t.k. Nertsbontjasje kort mt. 40-42 beige i.z.g.st. Tel. 045-322009.

Gratis kassa's

Wanneer u nu een kasregister met de "eerlijke, leesbare klantenbon" van de Sharp serie 2970-16, 2970-20 of 4633 bestelt, wint u nog meer aan vertrouwen bij uw klanten en ontvangt van Roltex gratis de onvolprezen Sharp 1017 kassa, een elektronische machine met snelle printer, uitermate geschikt als 2e kassa in drukke uren (winkelwaarde ƒ 827,–). En voor de aanschafprijs hoeft u het niet te laten vanaf 38,50 per week, geheel geprogrammeerd en geïnstrueerd, en dat met 3 jaar garantie (prijs excl. BTW; m.i.).
Roltex-RCN Industriepark t/o Makro Nuth. Openingstijden showroom 1000 m2, ma.-vr. 8.30-17.30 uur, do. tot 21.00 uur. Tel. 045-242880.
Eigen servicedienst. Tevens importeur/hoofddealer van weegapparatuur, slagerijmachines, broodsnijmachines, micro-computers o.a. IBM.

Roltex betekent service.

Sommigen weten het nog altijd niet, "AAA-WINKEL" is al maanden geleden verhuisd naar Rumpenerstr. 116, Brunssum, tel. 271844.

Blauw katoenen VLOERKLEED 1.30×1.90 m ƒ 200,-; mengkraan ƒ 20,-; afzuigkap, 3 jaar oud ƒ 50,-; 9-delige hengel 9 m lang ƒ 75,-. Wilderbeek 32, Geleen. Na 18 uur 04494-52609.

Nieuwe aardappelen 50 cent p. kg p. zak; kersen ƒ 3,50 p. kg; asperges + tomaten ƒ 2,– p. kg. p. kist; waspenen 45 ct. p. kg.; appels + aardbeien + kruisbessen ƒ 8,50 p. kistje; perziken 40 st. ƒ 8,50 p. kist; Bananen ƒ 2,75 p. kg; rabarber + spinazie + andijvie + spitskool ƒ 5,50 p. kist; bloemkool 10 st. ƒ 8,50; tuinbonen ƒ 7,50 p. k.; geraniums + fuchsia's 10 v. ƒ 12,50. H. TIMMERMANS, Julianastr. 15, Merkelbeek. Tel. 04492-1430.

De Nobelmeubelgroothandel hoek Nobelstr.-Kap. Berixstr. 2 Heerlen heeft KOOPJES in eiken wandmeubels, bankstellen en salontafels. Inruil en financ. mogelijk. Tel. 045-717496.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 175,–; zw. w.-t.v. vanaf ƒ 75,-. R.T.V. v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

Te k. STEREO-INSTALLATIE, kast; tafel, bankstel. Burg. Savelbergln. 9A, Kerkrade-Centr. 045-462274.

Te k. LICHTDRUKMACHINE type Gaf (Aarque) 245D 1978 ƒ 1500,–. Duivenstr. 17, Geleen, tel. 49623 (na 14.00 uur).

IJSKAST ƒ 95,-; gasfornuis ƒ 95,-; gasplaat ƒ 110,-; diepvries ƒ 275,-; ijskast-diepvries ƒ 275,-; antieke slaapkamer ƒ 1250,-. 045-725595.

FAILLISSEMENTEN

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht dd. 27 juni 1985 zijn de volgende faillissementen

A. UITGESPROKEN:
1. BOUW- EN MONTAGEBEDRIJF NIVA B.V., gev. te Bocholtz gem. Simpelveld, Heiweg 185E, kantoorhoudende te Kerkrade, Holzstraat 56.
Rechter-Commissaris: Mr. J.J.Ph. Bergmans.
Curator: Mr. Drs. B.W.G.Ph. Meijs, Tempsplein 21-22, Heerlen. Tel. 045-719005 (flnr. 13175).

B. OPGEHEVEN:
2. EBATOURS B.V., Prins Mauritslaan 47, Beek (fllnr. 12551).
3. G.M.V.L. BREMERS, Onderstestraat 44, Valkenburg aan de Geul (flnr. 12890).
4. P.H.G. WEIJERS, Baaksstraat 7, Simpelveld (flnr. 12893)
5. DRUKKERIJ ALBERTS GULPEN B.V., Rijksweg 69A, Gulpen (flnr. 13051)
6. P. VAN DER ZWET, hodn. Friture Einstein, Einsteinstraat 16b, Maastricht (flnr. 13099)

Eiken EETKAMERTAFEL met kolompoot en plavuizen, superzwaar, norm. ƒ 895,– nu ƒ 595,-, salontafels met plavuizen ƒ 175,-, zolang de voorraad strekt. Heulsstr. 29, H'heide.

Eiken BANKSTELLEN va. ƒ 450,–, eiken eethoeken 2 moderne 2-zits bankjes ƒ 250,– p.st., kaaskast, toogkast, nergens goedkoper. Heulstr. 29, H'heide.

Te k. AANBOUWKEUKEN ruim 4 m. koelk., gaskookpl., afz.kap. 4 jr. oud (nieuww. ƒ 8000,–) ƒ 1500,-. Bel 045-458994.

REKLAME T-SHIRTS 100 st. à ƒ 4,98, K.M. linnen tassen 1000 st. à ƒ 1,98 bedrukt 1 kleur met uw ontwerp, bel voor inf. H.o.n. Covco 045-444704 of 04492-2284.

Te k. GASHAARD merk Dru 12.000 cal. huisjesmodel m. zomer- en winterbrander pr. ƒ 350,-. Miele handwasmach. op olie bad m. Miele centrifuge groot model samen ƒ 150,-. Tel. 045-255581.

Voor het INBLIKKEN van vlees voor camping-vac. "De Parel" vleeswaren Schinveld, tel. 045-252317 b.g.g. 251601. Tevens verzorging eetbuffetten in feesttenten.

KLEURENTELEVISIES prima spelend m. gar. o.a.: Philips, Blaupunkt, Tiptronic v.a. ƒ 200,-; Blaupunkt 16 kan. z.g.a.n. ƒ 595,-. Radio/TV Curvers. Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg. Tel. 045-312091.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDER J. Kloprogge, Dr. Poelplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

Te k. dagverse AARDBEIEN. Kleuters, Vogelvalderenweg 11, Merkelbeek, tel. 045-250497.

KANTELDEUREN, in alle maten, tegen absoluut allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle. Tel. 043-64104

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R.J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-24260

Bouwvak

New Look B.V. STEIGER EN BOUWMACHINE VERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930

Huur of koop

uw machines bij Brouwer B.V. Maastricht - Beatrixhaven, tel. 043-62844 Wijlre - tel. 04450-2220.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie). Straten, Voerendaal. Bellen Tenelenweg 8-10, tel. 045-760187.

van de redactie economie

Voor 300.000 bedrijven vervalt meldingsplicht

HINDERLIJKE HINDERWET OP ANDERE LEEST

DEN HAAG – Ongeveer 100.000 bedrijven hebben in de loop van volgend jaar geen Hinderwetvergunning meer nodig. Die verplichting vervalt voor bakkers, slagers, kantoren en voor de opslag van propaan. Minister Winsemius (milieu) publiceert binnenkort in de Staatscourant ontwerp-bestuursmaatregelen met die strekking. Deze vereenvoudiging gaat iets later nog voor 200.000 bedrijven in werking.

Het gaat om algemene maatregelen van bestuur, opgesteld op grond van artikel 2a der Hinderwet. Ze geven standaardvoorschriften die gevaar, schade en hinder door slagerijen, bakkerijen, opslag van propaan en woon- en kantoorgebouwen moeten voorkomen. Het is een vorm van zogeheten deregulering.

Als deze maatregelen in werking zijn getreden, vervalt de vergunningplicht. Men moet dan voldoen aan de eisen die in de maatregel staan. De ondernemer kan volstaan met een eenvoudige melding van zijn plan een bedrijf op te richten en-of zijn werkzaamheden te wijzigen.

De komende twee jaar zullen ongeveer 20 algemene maatregelen van bestuur op grond van de Hinderwet worden opgesteld. Daardoor zullen 300.000 bedrijven en instellingen geen eigen Hinderwetvergunning meer hoeven aan te vragen. Deze koers is een uitwerking van het programma Deregulering Ruimtelijkee Ordening en Milieubeheer (DROM).

In de bestaande situatie geven gemeenten Hinderwetvergunningen uit. Deze individuele vergunningprocedure is zeer tijdrovend. Bovendien blijkt een groot aantal vergunningplichtige bedrijven geen of geen toereikende vergunning te hebben. De nieuwe maatregelen vereenvoudigen de gang van zaken zonder dat het peil van becherming van de milieukwaliteiten wordt verlaagd.

Als gevolg van deze tijdsbesparing krijgen de gemeenten meer ruimte om aandacht te besteden aan toezicht en controle op het vlak van de milieuwetgeving. Gemeenten die willen inspelen op de nieuwe ontwikkelingen in het milieubeleid, zijn ook beter in staat een actief eigen beleid te voeren. In de nieuwe ontwikkeling kunnen ze hun aandacht meer richten op nog niet opgeloste milieuproblemen.

Samenwerking architekten Schwenke-Bosch en Vandenhoek

MAASTRICHT – Per 1 juli is een samenwerking tot stand gekomen tussen het Maastrichtse architektenbureau Schwencke-Bosch en architekt ir. Frans Vandehoek uit Grevenbicht. De nieuwe naam van de maatschap is Schwencke-Bosch-Vandehoek, architekten. Het bureau heeft vestigingen in Maastricht en Amsterdam.

Archtektenbureau Schwenke-Bosch bestaat al dertig jaar en heeft een lange lijst van middelgrote tot zeer grote bouwwerken op haar konto staan. Frans Vandehoek werkt nu vijf jaar als zelfstandig architekt, waarbij hij vooral veel gedaan heeft aan het verbouwen en restaureren van monumenten en monumentale panden.

Airbus en Boeing voor Lufthansa

FRANKFORT – De Westduitse luchtvaartmaatschappij Lufthansa heeft bij het Europese vliegtuigconsortium Airbus vijftien toestellen van het type A320 gekocht en optie genomen op nog eens 25. Verder koopt Lufthansa zeven A300-600's met een optie op nog drie van die toestellen. Lufthansa wilde geen bedragen noemen die daarmee zijn gemoeid, maar van de kant van Airbus is vernomen dat het gaat om ruimschoots een miljard dollar (3,5 miljard gulden). Voorts heeft Lufthansa ook grote bestelling geplaatst bij de Amerikaanse vliegtuigfabriek Boeing. Lufthansa koopt tien toestellen van het type 737-300 en heeft een optie genomen op nog tien stuks. Naar de onderneming maandag meedeelde is er met de aankoop ongeveer 500 miljoen dollar (1,8 miljard gulden) gemoeid.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op maandag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg.

GOUD: onbewerkt ƒ 34.420-ƒ 34.920, vorige ƒ 34.850-ƒ 35.350; bewerkt verkoop ƒ 36.670, vorige ƒ 37.120.

ZILVER: onbewerkt ƒ 635-ƒ 705, vorige ƒ 645-ƒ 715; bewerkt verkoop ƒ 750, vorige ƒ 760.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3.35	3.47
Engelse pond	4.32	4.62
Belgische frank (100)	5.44	5.74
Duitse mark (100)	110.75	114.75
Italiaanse lire (10.000)	16.90	18.90
Portugese escudo (100)	1.90	2.40
Canadese dollar	2.45	2.57
Franse franc (100)	35.75	38.75
Zwitserse frank (100)	132.50	137.00
Zweedse kroon (100)	37.75	40.75
Noorse kroon (100)	37.75	40.75
Deense kroon (100)	30.25	33.25
Oostenr. shilling (100)	15.86	16.36
Spaanse peseta (100)	1.92	2.17
Griekse drachme (100)	2.30	3.10
Finse mark (100)	53.00	56.00
Joegoslav. dinar (100)	0.95	1.75
Ierse pond	3.37	3.67

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag.

US dollar	3.41175-41425
Pond sterling	4.4845-4895
Duitse mark	112.680-730
Franse frank	36.950-7.000
Belgische frank	5.5975-6025
Zwitserse frank	134.390-440
Japanse yen	137.63-73
Italiaanse lire	17.645-695
Zweedse kroon	39.055-105
Deense kroon	31.395-445
Noorse kroon	39.115-165
Canadese dollar	2.51325-51575
Oostenr. shilling	16.0270-0370
Ierse pond	3.5270-5370
Spaanse peseta	1.9690-9790
Australische dollar	2.2800-2900
Antilliaanse fls.	1.8825-9125
Surinaamse fls.	1.8925-9325
Saoedi riyal	93.40-65

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100).

Algemeen	213.60	215.00
Algemeen lokaal	202.80	204.30
Internationals	225.20	226.50
Industrie	178.00	179.40
Scheep- en luchtvaart	222.10	220.70
Banken	320.90	325.70
Verzekering	561.20	562.40
Handel	183.10	185.50
CBS-oblig. index	108.20	108.40
Rendem. staatslening	7.19	7.17
waarvan 3-5 jaar	7.03	7.01
5-8 jaar	7.34	7.31
8 jaar en langer	7.35	7.33
nieuwste drie		
rend. BNG-leningen	7.40	7.36
rend. bankleningen	7.42	7.40
rend. spaarbrieven	7.50	7.48

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand. (tussen haakjes de laatste notering van maandag)

Akzo 11.70 - 112.00 gl (111.70)
Kon. Olie 200.30 - 201.50 (200.30)
Philips 52.90 - 53.00 (53.00)
Unilever 353.00 - 354.00 gl (353.00)
KLM 59.30 - 59.70 (59.30)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1334.01	664.56	164.10	551.05
Hoogst	1342.18	674.39	166.19	555.98
Laagst	1322.58	659.41	163.17	546.68
Slot	1337.14	672.64	165.37	553.97
Winst verlies	+1.68	+8.55	+0.52	+2.60

Rapport commissie Steenbergen:

„Maak van PTT een aparte NV"

DEN HAAG – Het monopolie van de PTT op aanbod, installatie en onderhoud van randapparatuur (telefoontoestellen, telexen en dergelijke) moet worden opgeheven. Het staatsbedrijf moet echter wel de ruimte krijgen om op dit gebied vrijelijk te concurreren met andere aanbieders en daarom moet het onafhankelijker worden gemaakt van overheidsbemoeienis. De PTT moet daartoe de status krijgen van een zelfstandige NV, die zich ongehinderd op de kapitaalmarkt kan bewegen. Dit betekent evenwel niet dat het bedrijf moet worden geprivatiseerd. De aandelen blijven voor honderd procent in handen van de overheid.

Dat zijn de voornaamste elementen uit het rapport dat de commissie-Steenbergen, die tot taak heeft een blauwdruk te ontwerpen voor de toekomstige status van de PTT, gisteren heeft aangeboden aan staatssecretaris Scherpenhuizen van Verkeer en Waterstaat. De staatssecretaris zei na aanbieding dat hij de hoofdlijnen van het advies in principe kan onderschrijven.

De bewindslieden (Verkeer en Waterstaat en Economische Zaken) hopen de zaak in oktober dit jaar rijp te hebben voor behandeling in de ministerraad.

Aan de monopoliepositie van de PTT als exclusieve beheerder van het openbare telecommunicatienetwerk wil de commissie niet tornen. Dat moet gehandhaafd blijven, en de richtlijnen en randvoorwaarden die daarbij gelden moeten worden vastgelegd in een door de overheid aan de PTT te verlenen exclusieve concessie.

Maar voor het Nederlands bedrijfsleven is het van levensbelang om vrijelijk te kunnen kiezen uit de veelheid van randapparatuur die wereldwijd wordt aangeboden, aldus het rapport: „Willen de ondernemingen efectief kunnen concurreren op de wereldmarkt, dan moeten zij tenminste kunnen beschikken over dezelfde mogelijkheden als in andere landen. Door de huidige structuur en tariefstelling van het Nederlandse telecommunicatiewezen is dat thans niet altijd mogelijk."

Ook in het aanbieden van nieuwe tele-informatiediensten moet de PTT in de toekomst vrij gaan concurreren met anderen, aldus het rapport.

Helft

De commissie wijst er trouwens op dat – ook zonder legale basis – derden al zijn begonnen het monopolie te doorbreken. Zo wordt op dit moment nog minder dan de helft van alle tweede telefoontoestellen door de PTT geleverd.

Om met de huidige knelpunten korte metten te maken stelt de commissie voor van de PTT een zelfstandige structuur-vennootschap te maken, zoals dat ook indertijd met DSM is gebeurd. Binnen de NV-holding moet het bedrijf vervolgens worden opgesplitst in drie afzonderlijke BVs: één voor de Post, één voor de nutsfunctie van de telecommunicatie, en één voor de bedrijfsfunctie van de telecommunicatie. Door deze splitsing kan worden voorkomen dat positieve resultaten in de ene sector worden gebruikt om verliesposten elders te subsidiëren, meent de commissie.

Blij

De Consumentenbond is blij met de aanbeveling van de commissie-Steenbergen, dat het monopolie van de PTT op de levering van randapparatuur moet worden doorbroken.

De AbvaKabo is niet erg gelukkig met de „lakonieke" toonzetting van het rapport. De voornaamste kritiek richt zich op het werkgelegenheidsaspect, dat volgens de bond door de commissie is verwaarloosd.

De CFO noemt het in een reactie „een goede zaak" dat de commissie zich heeft laten leiden door de aard, plaats en taakstelling van de PTT. De nieuwe status zoals die door de commissie wordt bepleit (zelfstandige NV) is bespreekbaar voor de bond, die het verder toejuicht dat er niet is gekozen voor privatisering van de PTT.

● Minister van Aardenne (links), minister Smit-Kroes en staatssecretaris Scherpenhuizen ontvangen hier het rapport van de commissie-Steenbergen over de toekomst van de PTT. Rechts commissievoorzitter Steenbergen.

DSM rechtstreeks in NCM-computer

URMOND – DSM heeft als eerste Nederlandse bedrijf gisteren een rechtstreekse verbinding gekregen met de computer van de Nederlandse Credietverzekerings Maatschappij (NCM). De NCM is een particuliere verzekeringsmaatschappij, die Nederlandse bedrijven verzkeert tegen betalingsrisico's voor binnen- en buitenlandse afnemers. DSM is de grootste klant van de NCM, vandaar dat mr. A.P Timmermans van de raad van bestuur van DSM met een druk op de knop de eerste verbinding met de NCM-computer tot stand mocht brengen.

In de komende maanden zullen, zo voorspelde directeur H. Groen van de NCM, zeker 200 externe terminals op de computer van NCM worden aangesloten en dat aantal zal daarna zeker fors blijven groeien.

Relaties van NCM kunnen nu direct zien welke kredietlimieten er voor bepaalde relaties bestaan en kunnen via de terminal kredieten regelen.

Door het inbouwen van een aantal beveiligingen wordt voorkomen, dat vertrouwelijke informatie in ongewenste handen terecht komt.

De NCM beschikt gezien de aard van haar bezigheden over een groot aantal gegevens van een groot aantal bedrijven.

De mogelijkheden zullen in de toekomst verder groeien. De NCM noemt onder meer de verbinding met databanken van informatiebureaus en aansluiting op het computersysteem van buitenlandse kredietverzekeraars. Dankzij de uitbreiding van de informatie denkt de NCM in de toekomst de automatische limietstelling te kunnen verhogen. Dat wil zeggen dat verzekeringen die het bedrag van ƒ 500.000 niet overschrijden dan snel gesloten kunnen worden. Die grens ligt nu nog bij ƒ 200.000.

Weinig nieuwe horecabedrijven levensvatbaar

DEN HAAG – De diverse startende bedrijfjes op horeca-gebied in Nederland is over het algemeen geen lang leven beschoren. Hoopvol beginnen in deze sector ieder jaar tussen de 12.000 en 15.000 nieuwe bedrijven op diverse terreinen hun werkzaamheden. Na zes jaar echter is de helft daarvan al weer van het toneel verdwenen.

NEDERLAND DRINKT WEER MEER MELK

DEN HAAG – Volgens het Nederlands Zuivelbureau drinken de Nederlanders steeds meer melk. Volgens cijfers van het Nederlands Zuivelbureau was het verbruik per hoofd der bevolking in 1984 87 liter; ruim 2,5 liter meer dan in 1980. Het verbruik van volle melk liep terug ten gunste van halfvolle. Vorig jaar was ons land ook de grootste zuivelexporteur ter wereld.

Tien jaar geleden was het melkverbruik nog hoger dan nu: 93,6 liter in 1975. Na 1980 is weer een stijging begonnen. In 1984 kwam een einde aan de stijging van het verbruik van melkprodukten als yoghurt, vla, pap, karnemelk- en chocolademelk. De consumptie bedroeg 47,2 kg per hoofd, tegenover 48,4 kg in 1983.

BEURS-OVERZICHT

Hoger

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs is de nieuwe week in een goede stemming begonnen. Zowel op de actieve als op de lokale markt waren de koersstijgingen verre in de meerderheid. Bij de internationale aandelen sloot Akzo f 1,50 hoger op f 110,20. Koninklijke Olie kwam f 1 hoger uit op f 200,30 en ook Philips en Hoogovens noteerden enkele dubbeltjes hoger. KLM en Unilever gingen elk twee kwartjes omlaag naar respectievelijk f 59,30 en f 352.

De banken kwamen alle met winst uit de bus, al brokkelden de fraaie winsten van de ochtenduren in de loop van de dag iets af. Niettemin sloot ABN f 4 hoger op f 462 en NMB f 2,50 op f 195,50. De verzekeraars waren licht verdeeld, maar goed in de markt lagen de uitgevers. Elsevier-NDU won f 3 op f 124,90, VNU ging een rijksdaalder vooruit naar f 197,50. Elders op de markt werd voor Heineken f 1,10 meer betaald op f 147,70. Ahold steeg f 1,50 in waarde op f 230.

Lokaal

Op de lokale markt maakte Holec een forse ruk voorwaarts. Dit fonds werd verhandeld voor f 225 ofwel f 17 hoger. Hollandia Kloos werd f 25 duurder op f 335 en Holland Amerika Lijn ging f 38 duurder van de hand voor f 828. Springstoffen daarentegen bleef steken in een advieskoers van f 6800 bij een laatst gedane koers van f 8000.

De obligatiemarkt weerspiegelde de voortgaande tendens tot rentedaling, die maandag weer tot uiting kwam in de verlaging van de effectieve rendementen op een aantal pandbrieven. De markt lag er met gemiddeld 0,2 punt hogere koersen goed prijshoudend bij.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS/OPTIEBEURS

Binnenlandse aandelen doorlopend genoteerd

AEGON	94,70	95,20
Ahold	230,00	232,00
Akzo	110,20	111,80
A.B.N.	458,00	464,00
Amev	247,20	246,50
Amro-Bank	79,20	80,90
Dordtsche P.	177,00	178,30
Dordtsche Pr	172,50	174,20
Elsevier-NDU	121,90	124,20
Friesch Gr.H.	58,00	58,50
Gist-Broc.	197,50	197,70
Heineken	146,60	148,00
Heineken H.	132,80	134,10
Hol.Bet.Gr.	144,50	145,00
Hoogovens	58,90	59,30
KLM	59,80	59,30
Kon. Olie	199,30	200,90
Nat. Nederl.	69,80	70,30f
N.M.B.	193,00	195,50
Nedlloyd Gr.	160,00	160,50
Oce-v.d.Gr.	322,50	325,50
Ommeren Van	30,40	29,90
Pakhoed Hold.	60,20	60,50
Philips	52,60	53,10
Robeco	76,60	76,90
Rodamco	139,80	140,50
Rolinco	70,10	70,20
Rorento	46,10	46,10
Unilever	351,70	352,50
Ver.Bezit VNU	197,50	202,00
Volker Stevin	32,80	32,80
W.U.H.	100,00	100,50

Converteerbare obligaties

8 Asd.R.84-92	108,80	108,80
6¾ Amro 73	108,20	108,20
8¼ a.i.r. 85	102,00b	102,20
11 Bredero 81	110,90	-
6¾Br/Mol85	113,20	114,00
6¼Buehrm.73	116,00	115,80
7¼Buehrm.76	110,90	110,80
7 CreditLBN 74	103,10	102,60
7¼Furness73	99,20	99,50
6 Hoogov. 85-95	102,00	102,20
8¾ KNSM 75	106,00b	106,00
8¾ KBB 75	112,00	112,20
9 Meneba 74	104,30	104,50
7¾ Nutr.72	180,00	182,00
6½ Nijv.85	116,20	116,50
10 Pont 74-89	100,90	100,90
7½ Proost71	112,00	112,20
6½ Rol.67	90,50b	90,30
8 Sanders 72	100,00	100,00
8¾ S'ma 76	460,00	455,00
14 SHV 81	163,60	164,50
8¾ Stevin76	99,40	101,00
9 VMF-Stork 76	116,30	116,70
8½ Volker78	98,10	98,60
8¾ WUH 75	101,90	101,90

Binnenlandse aandelen 2 perioden

ACF-Holding	234,00	232,50
Asd Rubber	7,80	8,00e
Amst.Rijtuig	357,00	358,00
Ant. Brouw.	62,50	62,50
Ant. Verff.	270,00	270,00
Ass. R'dam	122,00	122,00e
Audet	257,00	261,00
Aut.Ind.R'dam	1500,00	1520,00
BAM-Holding	67,60e	68,60
Batenburg	585,00	585,00
Beek, Van	182,00	190,00
Beers' Zonen	218,00	219,50
Begemann	45,00	50,00
Belindo	408,00	408,00
Berkel's P.	36,90	37,40
Blyd.-Will.	504,00	506,00
Boer De. Kon.	173,50	172,50
Bols, Kon.	96,00	96,00
Borsumy Wehry	330,00	338,00
Boskalis W.	18,40	18,50
Braat Bouw	186,00	186,00
Breevast	200,00	197,00
Breevast c	200,00	197,00e
Bredero	173,00	170,50
Bredero c	170,50	170,00
Br. Molijn c	101,00	102,50
Buehrmann-T.	88,20	88,50
Calv-Delft c	471,00	463,00
Calv pref.c	2640,00	2660,00
Centr.Suiker	180,00	180,00
C.S.M. cert	179,80	180,50
Ceteco	300,00	303,00
Ceteco cert.	301,00	305,00
Chamotte Unie	26,50	26,50
Cindu-Key	53,50	53,00
Claimindo	405,00	406,00
Cred.LBN	96,50	98,20
Deli-My	123,00	124,00
Desseaux	106,50	107,00e
Dorp-Groep	173,00	176,00
Econosto	81,50	81,50
EMBA	358,00	357,00
Eriks hold.	180,20	182,50
Fokker Vliegt.	65,80	68,50
Furness	46,80	47,10
Gamma Holding	161,00e	161,00e
Gamma pref	21,30	21,10
Gelatine D.	215,00	215,00
Gerofabriek	60,50	60,50
Giessen-de N.	91,50	90,00
Goudsmit Ed.	89,50	90,50
Grasso's Kon.	142,50	144,50
GTI-Holding	52,10	52,70
Hagemeyer	58,30	60,20
Hoek's Mach.	80,00e	80,90
Holdoh Hout	227,00	225,00
Holec	208,00	225,00
Holl.Am.Line	790,00	828,00
Holl.Sea S.	4,15e	-
Holl. Kloos	320,00	335,00
Hunter D.	47,50	47,90
Hunter D.pr.	5,90	5,90
IHC Caland	36,80	37,00
Industr. My	72,00e	72,70
Ing.Bur.Kondor	379,00	382,00
Intern.-Muller	49,30e	50,30
Kempen & Beg.	126,00	135,00
Klene's Suik.	780,00d	800,00
Kluwer	143,00	145,00
KBB	52,50	53,10
KBB (cert.)	52,50	53,00
KBB (pref.)	18,00	18,50
Kon.Ned.Pap.	60,70	61,80
Koppelpoort Hold.	180,00	185,00
Krasnapolsky	171,00	175,00
Landr & Gl.	193,00	190,00
Leidsche Wol	232,00e	226,50
Macintosh C.	535,00	545,00
Maxwell Petr.	450,00	453,00
Medicopharma	227,00	230,00
Meneba	85,20	87,50
MHV Amsterdam	7,45	7,50
Moeara Enim	835,00	819,00
M.Enim OB-cert	10000	10000
M.Enim WI-cert	2200,00	2200,00
Mulder's	3610,00	3640,00
Mynbouwk. W.	1600,00	1620,00
Naarden Int.	47,50	49,00
Naeff	155,00	-
NAGRON	39,40	40,00
NBM Bouw	12,00e	12,40
NEDAP	118,00	118,50
Ned.Scheepsh.	147,00	146,50
Ned.Springst.	9000,00	6600,00d
Nierstrasz	1830,00	1830,00
Norit	132,00	132,50
Nutricia	125,00	126,00
Nyv.-Ten Cate	68,80	70,00
OTRA	161,50	162,00
Palembang	105,00	-
Palthe	98,00	105,00
Pont. Kon.	69,10	69,10
Porcel. Fles	135,00e	-
Pronam	120,00	119,00
Proost en Br.	322,00	320,50
Rademakers	290,00	280,00
Ravast	24,00	-
Reesink	406,00	405,00
Riva	1510,00	1520,00
Riva (cert.)	1510,00	1520,00
Rommenhoeller	840,00	855,00
Sanders Beh.	122,50	132,00b
Sarakreek	118,00	118,20
Schuitema	578,00	578,50
Schuppen	248,00	252,00e
Schuttersv.	44,50	44,50
Smit Intern.	43,50	43,90
Telegraaf De	258,00	264,00
Text.Twenthe	132,00	137,00
Thomassen Dr.-V.	57,20e	57,70e
Tw.Kabel Hold	415,00b	420,00e
Tw. en Gudde	54,80	55,50
Ubbink	170,50	170,50
Ver.Glasfabr.	525,00	535,00
VMF-Stork	197,30	201,00
Verto	61,00	61,50
VRG Gem.Bez.	109,70	109,90
Wegener's	69,50	69,50
Wegen. cert.	65,50	66,00
Wessanen	182,50	186,50
Westhaven Asd	287,00	295,00e
Wolters Samsom	230,00	234,00
Wyers	58,30	58,30

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	288,00	285,50
Alg.Fondsenb.	194,00	195,00
Alrenta	147,70	147,70
America Fund	302,00	305,00
Bever Belegg.	33,00	33,00
Bin.Bel.f.V.	137,50	138,70
BOGAMIJ	157,00	154,20
Chemical Fund	32,10	32,00
Colon. Growth	35,90	35,80
Concentra	27,10	27,00
Eur.Ass. Tr.	5,80	5,00
Goldmines (1)	1360,00	1347,00
Holland Fund	48,90	48,90
Interbonds	692,00	692,00
Japan Fund	38,90	37,00
Lev.Capit.H.	178,00	175,00
MK Int.Vent.	58,50	58,50
N.Y.Ind.Ind.	1325,00	1235,00
Obam. Belegg.	157,50	158,10
Old Court D.	105,00	104,50
Orco Austr. M.	43,60	43,70
Rentalent Bel.	1133,00	1135,50
Rentef.Ned W.	105,20	105,30
Rentotaal NV	26,20	26,20
Sci Tech	9,50	9,55
Technology F.	38,30	38,20
Tokyo Pac. H.	124,50	122,50
Unifonds (20)	23,80	24,30
Vance.Sanders	20,50	20,50
VIB NV	85,30	85,40
Viking Res.	43,30	42,00
Wereldhave NV	174,70	174,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	105,60	105,60
3½ EngWarL	33,50	33,50
9 EIB 75-90	102,60	103,00
7¾ EIB 72	101,00	101,10
5¾ EIB 65	96,00	96,00
8 IntAmDev71	100,50	100,50
7 IntAmDev68	99,30	99,30
8¼ IBRDev71	100,10	100,10
4 Norsk Hyd37	93,00b	93,10
6¼ Rothmans	123,00	-

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Corp.	42,20	42,00
Amer. Brands	66,00	66,50
Amer. Expres	47,60d	47,40
Amer. Motors	3,20	3,10
Am.Tel.& Tel.	23,75	24,40
Ameritech	94,20	94,60
ASARCO	21,20	20,00
Atl. Richf.	57,70	59,60
BAT Industr.	3,11	-
Bell Atlantic	92,50	92,60
Bell South	41,40	41,70
Bethl. Steel	16,10	16,10
Boeing Comp.	44,30	44,50
Burroughs	58,75	58,10d
Chevron Corp.	37,30	37,30
Citicorp.	47,50	49,20
Colgate-Palm.	26,50	-
Control Data	25,90	25,90
Dow Chemical	35,50	35,50
Du Pont	57,35	57,75
Eastman Kodak	44,00	44,10
Exxon Corp	53,50	54,00
Fluor Corp.	17,75	17,25
Ford Motor	44,70	45,00
Gen. Electric	62,10	61,60
Gen. Motors	72,00b	72,20
Gillette	59,00	-
Honeywell	61,30	61,80
Int.Bus.Mach.	124,90	124,25
Intern.Flavor	29,60	30,00
Intern. Paper	49,00	49,00
ITT Corp.	31,90	32,10
Litton Ind.	83,50	82,00
Lockheed	51,00	51,50
LTV Corp.	7,60	7,50
Minnesota Mining	78,00	77,80
Mobil Oil	30,25	30,25
N.Am.Phill.	35,40	35,10
Nynex	87,70	89,20
Occ.Petr.Corp	34,70	34,25
Pac. Telesis	78,00	78,40
Pepsico	59,70	60,10
Philip Morris	84,80	85,40
Phill. Petr.	38,00	38,20
Polaroid	32,30	31,40
Quaker Oats	52,25	52,00
RCA Corp.	47,90	47,90
Reynolds Ind.	31,20	32,30
Saralee	39,40d	-
Schlumberger	37,50	38,50
Sears Roebuck	38,50	38,30
Southw. Bell	83,10	84,00
Sperry Corp.	53,20	53,00
Tandy Corp.	34,70	35,50
Texaco	37,90	37,70
Texas Instr.	97,80	95,50
Union Carbide	45,50	46,50f
Union Pacific	47,70	47,50
US Steel	27,70	27,90
US West	80,60	81,00
Warner Lamb.	43,25	43,35
Westinghouse	34,40	34,30
Woolworth	46,70	46,90
Xerox Corp.	52,60	52,50

Certificaten buitenland twee perioden

AMAX Inc.	52,50	52,50
Am. Home Prod.	217,00	214,50
Am. Motors	11,20	12,00
ATT Nedam	81,50	83,50
ASARCO Inc.	62,00	63,00
Atl. Richf.	203,00d	200,80
Boeing Corp.	229,00	229,00
Burroughs	201,50	198,00
Can. Pacific	148,00	140,00
Chevron Corp.	128,00	129,00
Chrysler	124,00	122,30
Citicorp.	163,70	167,70
Colgate-Palm.	90,00	90,00
Control Data	86,00	86,50
Dart & Kraft	121,50	119,00
Dow Chemical	122,70	120,70
Eastman Kodak	154,80	150,30
Exxon Corp.	182,50	182,00
Fluor Corp.	59,00	57,00
Ford Motor	154,20	153,70
Gen. Electric	213,00	210,20
Gen. Foods	97,60	-
Gen. Motors	248,20	247,20
Gillette	206,00	202,00
Goodyear	102,50	101,00
Inco	44,00	43,20
I.B.M.	423,00	415,00
Int. Flavors	100,50	101,50
ITT Corp.	108,50	111,00
Kroger	153,00	153,00
Lockheed	175,00	175,00
Merck & Co.	387,50	381,20
Minn. Min.	263,00	266,00
Nabisco Br.	265,00	265,00
N.Am.Philips	121,50	121,00
Pepsi Co.	205,50	205,00
Philip Morris	293,00	290,50
Phill. Petr.	131,50	130,50
Polaroid	104,30	100,00
Procter & G.	194,00	192,00
Quaker Oats	173,00	172,00
RCA Corp.	163,00	162,00
Schlumberger	132,70	130,00
Sears Roebuck	134,00	131,00
Shell Canada	65,50	66,30
Shell Oil	195,00	-
Sperry Corp.	181,00	178,00
Tandy Corp.	118,00	119,50
Texas Instr.	332,00	332,00
Union Pacific	162,00	162,00
Un. St. Steel	94,00	93,30
Westinghouse	117,80	116,20
Woolworth	160,70	159,70
Xerox Corp.	177,20	176,00

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	735,00	735,00
Mits.El.(500)	400,00	400,00

Warrants

Ahold	411,00	414,00
Amer. Express	33,00	-
Bredero VG 83	29,30	29,00
Bredero VG 84	21,00	20,50
Gist-Brocades	41,50	42,00
Honda motor co.	750,00	775,00
Hunter Douglas	17,50	17,40
K.L.M. B	543,00	543,00
K.L.M. warr. 85-92	307,00	306,00
MK Int. Vent.	8,50	8,50
Nat.Inv.Bank	39,50	40,50
Nat.Nederl. 76	2580,00	2600,00
Nat.Nederl. 78	2300,00	2300,00
Philips Gem.B	64,40	65,00
Philips 85-89	176,50	175,00
VNU Ver. Bez.	470,00	480,00
W.U.H	19,00	19,00

Euro-obligaties & conv.

11⅞ Aegon84	104,25	104,50
15½ AEGON82	109,00	109,00
8 AMEV 77-87	98,00b	98,00b
13 Amro-Bank82	107,75	108,60
10¾ Amro 83	100,20	100,75
9 BMH ecu 85-92	99,30	99,80
11 CC Rabo83	101,75	101,90
11 DSM 84	101,75	102,65
8¾ DSM 76	95,75	95,75
8¼ DSM 77	97,20	97,20
10⅛ EEG-ecu 84-90	-	-
9¾ EIB-ecu 85-95	103,10	103,40
8¼ GistBr77	99,00	99,00
12¼HlAirl.F	105,10	-
HollAirl.warr.	22,50	24,00
12 NIB(A)85-90	101,20	101,70
11¼ NGU 83	104,20	104,60
11¼ NGU 84	103,00	103,25
10 NGU 83	102,90	103,25
6¾ Phil.83	87,40	87,90
9¾ Unil 80	99,80	99,90
9¼ Unil.79	99,70	100,00
4¾ Akzo 69	98,00	98,00
5½ Amro 69	203,00	-
5¾ Gist 69	253,00	253,00
5¼ Hoog.68	93,00	-

Binnenland 2 perioden (niet officieel genoteerd)

RSV. cert	12,50	12,85
7⅛ RSV 69	75,00	73,00

OPTIEBEURS

abn	c	jul	460,00	193	5,90	7,50
abn	c	oct	460,00	185	13,40	15,50
abn	c	oct	480,00	156	5,40b	7,60
abn	p	jan	460,00	151	19,50	15,50
abn	p	oct	460,00	162	16,00a	12,50b
agn	c	oct	95,00	142	4,60b	5,20
agn	c	oct	100,00	406	2,50	3,40
agn	p	jul	90,00	390	0,40	0,20
akz	c	jan	110,00	164	8,00	9,20
akz	c	jan	120,00	212	4,30	4,80
akz	c	jul	100,00	267	10,40	11,60
akz	c	jul	110,00	1294	2,20	2,80
akz	c	jul	120,00	457	0,30	0,40
akz	c	oct	100,00	311	13,30	14,60
akz	c	oct	110,00	513	6,40	7,00
akz	c	oct	120,00	695	2,50	2,80
akz	p	jul	110,00	224	1,90	1,20
akz	p	oct	110,00	237	3,80e	3,30b
arb	c	jul	75,00	200	4,50	5,80
arb	c	jul	80,00	176	1,20	1,90a
arb	c	oct	80,00	197	3,50	4,00
arb	c	oct	85,00	145	1,20	1,50
arb	p	oct	75,00	198	1,50	1,30
klm	c	jul	60,00	263	1,20	0,90
klm	c	jul	65,00	174	0,30	0,30
klm	c	oct	60,00	302	2,80	2,70
klm	c	oct	65,00	301	1,10	1,10
nls	c	aug	107,50	150	2,10a	2,30
nls	p	aug	107,00	500	0,90a	0,30
nls	c	nov	105,00	500	0,90	1,10
phi	c	jan	55,00	186	2,90	3,20a
phi	c	jan	60,00	252	1,30a	1,50
phi	c	jul	50,00	254	2,70	3,20
phi	c	jul	55,00	357	0,40	0,50
phi	c	oct	55,00	247	2,00	2,20
phi	c	oct	60,00	180	0,60	0,80
phi	p	jan	50,00	171	1,90	1,50
phi	p	oct	55,00	168	3,60	3,00
rd	c	jan	210,00	174	5,00a	5,80
rd	c	jul	190,00	397	9,70	11,50
rd	c	jul	200,00	445	2,80	3,00
rd	c	oct	190,00	295	12,50	13,50
rd	c	oct	200,00	221	6,20	6,80
rd	c	oct	210,00	419	2,70	3,30
rd	p	jul	190,00	166	0,50	0,40
rd	p	jul	200,00	485	3,00	2,30
rd	p	oct	180,00	240	1,50	1,20
rd	p	oct	190,00	296	3,50	3,10
rd	p	oct	200,00	151	8,00	7,20
rob	c	jul	75,00	254	1,90	2,00

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Wijziging toeziend kurator

Bij beschikking van de rechtbank te Maastricht d.d. 4 maart 1982 werd **Anna Martia Josephina Didden**, geboren te Gulpen op 19 april 1958, wonende te Schin op Geul, gem. Valkenburg aan de Geul aan de Breeweg 10 onder kuratele gesteld, waarbij **Maria Elisabeth Loozen**, geboren te Gulpen op 10 februari 1922, wonende te Roermond aan de Hambeek 28, tot toeziend kuratrice werd benoemd.
De Rechtbank te Maastricht heeft bij haar beschikking van 6 juni 1985 voornoemde toeziend kuratrice ontslagen en heeft als zodanig tot toeziend kurator benoemd Gerardus Johannes Didden, geboren te Gulpen op 3 april 1927, wonende te Gulpen aan de Reymerstokkerdorpsstraat 46.

De prokureur,
mr. H.F.M. Beaujean,
Molenweg 15, 6271 JN Gulpen

Verkoop bij executie

Op woensdag 3 juli 1985 te 11.00 uur zullen ten laste van Mw. M.J. van Rumpt-Derre zaak doende te Heerlen, Voskuilenweg 59 worden verkocht enige roerende goederen te weten:

•ZEVEN PERSONENAUTO'S, VIJF BUSJES (gebruikt voor taxi-vervoer), HEFBRUGGEN, DIVERSE GARAGEBENODIGDHEDEN EN WAT VERDER TE KOOP ZAL WORDEN AANGEBODEN.

De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en geschiedt à contant zonder opgeld. De goederen zijn voor eenieder één uur voor de verkoop te bezichtigen.

De deurwaarder der directe belastingen belast met de executie.

68...

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Dinsdag 2 juli 1985 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Schoorsteen

● Schoorstenen vegen is niet altijd een makkie. Vraag het die meneer uit Chevremont in Kerkrade maar die ons gisteren belde met de mededeling dat een verwarmingsbedrijf, dat in opdracht van zijn huurbaas de schoorsteen kwam vegen, hem nooi had laten zitten. De kogel was namelijk in het kanaal blijven zitten en herhaalde pogingen hem er weer uit te krijgen mislukten. Waarop de heren schoorsteenvegers later terugkwamen en de zaak opnieuw probeerden te bekijken, terwijl manlief niet thuis was. Maar ook dit keer bleef de kogel zitten waar hij zat. Desondanks werd een briefje in de brievenbus gegooid met de melding dat alles in orde was. Toen bij de eerste poging een vuurtje te stoken in de open haard de kamer vol rook stond en een opmerkzame buurvrouw hem vertelde dat ze van alles uit de schoorsteen had zien komen behalve de kogel, ging hem een lichtje branden. Die kogel zat er nog in en verstopte zijn kanaal en het was nota bene nog wel vrijdag!

Schoorsteen 2

● Een telefoontje naar zijn huurbaas leerde hem dat 's maandags iemand langs zou komen. Maar dat kon hij niet op wachten en ging zelf op zoek naar de bron van alle kwaad. Hij kapte zich een weg door zijn eigen schouw en haalde de kogel er eindelijk uit. De baas van het verwarmingsbedrijf verontschuldigde zich in alle toonaarden, bood een schadevergoeding aan en strafte zijn leugenachtige medewerkers disciplinair. Allemaal echt gebeurd!

Schoon

● Kerkrade wordt ongetwijfeld de schoonste stad van Nederland. Althans voor de duur van het WMC, zullen we maar zeggen. Maar toch... Aan de schoolkinderen zal het niet liggen. In het kader van de landelijke wedstrijd waaraan Kerkrade meedoet en waarbij de keuringsdatum uitstekend getimed daags vóór de openingsdag van het WMC valt (laat dat maar aan mevrouw Peters over van het gelijknamige schoonmaakbedrijf dat het voortouw heeft genomen hetgeen weer eens wat anders is dan de schrobber, maar dit geheel terzijde) is de basisschool van de Gracht voorgegaan in de strijd tegen de milieuvervuiling. En goed voorbeeld doet goed volgen. Vandaag is het om kwart voor negen de beurt aan De Zon uit Chevremont. Om een uur volgt Der Durpel uit Kerkrade-West terwijl om twee uur De Doorkijk in Terwinselen de wijk in trekt. Morgen volgen dan om negen uur de basisschool op het Domaniale Plein en om tien uur de Anstel- en de Veldhofschool in Eygelshoven. En na donderdag hebben we er allemaal schoon genoeg van en gaan we WMC vieren.

Banden

● Eddy Gubbels en Sylvia Eurlings uit Voerendaal traden afgelopen vrijdag in het huwelijk. Eddy, die bij een grote bandenfirma in Voerendaal werkt, had al een beetje raar voorgevoel voor die dag. Hij vernieuwde alle sloten aan zijn huis aan de Lindeweg en verkondigde luid: „Zo, bij mij komt niemand er meer in. Geen grapjes op mijn trouwdag". De collega's complimenteerden hem met zijn voortvarendheid. Doch in een donker hoekje werd de afspraak gemaakt: „Wij er niet in, dan hij er ook niet in". En zo gebeurde het dat Eddy, na een geslaagd bruiloftsfeest, de toegang tot zijn huis volledig geblokkeerd zag door een immense stapel oude autobanden. Voor een man die van banden weet, zal de eerste dag van de een lange huwelijksband nog lang 'sporen' nalaten.

Vlag

● De gouverneur heeft gisteren tijdens zijn bezoek aan Voerendaal gezegd dat de gemeente er financieel goed voorstaat. Als dat zo is, dan mag Voerendaal wel een grotere Limburgse vlag aanschaffen, want die gisteren bij het gemeentehuis 'fladderde' paste in het geheel niet!

Bijna 20.000 bezoekers verwacht bij opening WMC

Muzikantjes bieden Beatrix bloemen aan

KERKRADE – Kim Cordewener en Leo van Wersch, beiden tien jaar oud en respectievelijk klarinettiste bij harmonie Sainte Marie Gracht en harmonie Sint Pancratius Nulland, zijn uitverkoren om koningin Beatrix vrijdag, bij haar ontvangst vóór de openingsmanifestatie van het Wereld Muziek Concours in het gemeentelijk sportpark, bloemen te overhandigen.

In de ontvangstruimte in het sportpark zal de koningin, die per auto arriveert en vergezeld wordt van hofdame Goudswaard-Blom, adjudant Prinsen en kamerheer Bogers, voorafgaand daaraan de handen drukken van achtereenvolgens gouverneur J. Kremers, burgemeester J. Smeets en WMC-voorzitter B. Van de Weijer. Aanwezig zijn vrijdagavond ook minister-president Lubbers, minister Brinkman van WVC, kabinetschef De Bruyn van het gouvernement, de vier Kerkraadse wethouders en de gemeentesecretaris en het voltallige dagelijks bestuur van het WMC, allen met hun respectievelijke echtgenotes. Door burgemeester Smeets zal de koningin worden uitgenodigd het Gulden Boek van de gemeente Kerkrade te tekenen. Beatrix zal over de nieuwe kunststofbaan, langs een erewacht van de Kerkraadse schutterijen de hoofdtribune betreden.

De openingsmanifestatie, waarvoor tussen de vijftien- en twintigduizend mensen in het sportpark worden verwacht, begint officieel om half negen, maar er is vanaf ongeveer kwart voor acht een voorprogramma waarin onder meer para's en de Edmonton Crusaders uit Canada zullen deelnemen. Meer dan vijfduizend Kerkradenaren, gerecruteerd uit alle muziekverenigingen, schutterijen, gymnastiekverenigingen, de verkennerij en de scholen nemen eraan deel. Tijdens de happening zullen de klokken van alle Kerkraadse kerken beieren.



● Het plaatsen van het WMC-monument vergde nog heel wat inspanning.

WMC-monument geplaatst

KERKRADE – Gistermiddag heeft de in Eygelshoven woonachtige kunstenaar Rob Thalen zijn WMC-monument aan de Caspar Sprokelstraat in Kerkrade kunnen plaatsen. Vanwege het gigantische gewicht van 250 kilogram voor een bronzen beeld van 2½ meter hoogte moest er een zware hijskraan aan te pas komen om het beeld op zijn sokkel te zetten. Overigens is deze sokkel zelf nog eens drie meter hoog, waardoor het Kerkraadse WMC-monument de respectabele hoogte van 5½ meter bereikt.

Rob Thalen heeft het vier jaarlijkse komen van vele duizenden muzikanten ('Een beweging van buiten naar een centrum') en het effect van Thalens world art-projekt, dat vanuit Lelystad als het project van de man met scarabee een aantal plaatsen in deze wereld met elkaar moet gaan verbinden ('Een beweging vanuit het centrum naar buiten') in een sculptuur tot uiting gebracht, waarin hij beide bewegingen heeft samengebracht. Het is een torso, die in feite uit alleen maar beweging bestaat. De holten en kommen accentueren dit. Het lijkt een abstract, terwijl het in feite toch zeer figuratief is.

Aanmelding voor schooljaar 1985-'86 valt behoorlijk tegen

Mavo's kampen met tekort aan leerlingen

HEERLEN — Mavo-scholen in de Oostelijke Mijnstreek kampen met geringe aantallen nieuwe leerlingen voor het komende schooljaar.

Sommige scholen kunnen nauwelijks twee brugklassen vormen. Behalve de Koningin Juliana-mavo in Heerlen-Noord hebben alle andere mavo's in de regio te maken met een gelijkblijvend, maar vooral een dalend aantal aanmeldingen in vergelijking met voorgaande jaren.

De Mavo Bleijerheide uit Kerkrade bijvoorbeeld heeft tot nu toe slechts 25 aanmeldingen. Dat zijn er 35 minder dan het afgelopen schooljaar. „Een sterke daling," bekent directeur Rademakers: „Ook als je bedenkt dat we het schooljaar 1984/1985 met het aantal leerlingen ook al onder de Prognose Voortgezet Onderwijs zaten." Rademakers bedoelt daarmee een rapport van het Limburgse Project voor Herschikking van Voortgezet Onderwijs. Dit rapport bevat schattingen van het aantal leerlingen per school in de Oostelijke Mijnstreek. Bij die schattingen is rekening gehouden met een fikse daling van het aantal leerlingen per school. In de praktijk blijkt voor vele mavo's de daling echter groter dan verwacht.

De Henricus-mavo uit Heerlen heeft 36 nieuwe leerlingen ingeschreven. Dat zijn er twaalf minder dan de Prognose deed vermoeden. Weliswaar zijn er slechts twee nieuwkomers minder dan het afgelopen schooljaar, maar het zijn er al 26 minder dan het schooljaar 1983/'84. Directeur Knops geeft diverse redenen voor de afname: „Allereerst zijn er natuurlijk steeds minder kinderen ten opzichte van enkele jaren geleden. Maar daarnaast liggen er ook oorzaken in het onderwijs zelf: Zo is er bijvoorbeeld sprake van 'adviesvervaging' op de lagere scholen. Onderwijzers geven vaak het advies havo/mavo aan ouders van leerlingen. Daarop sturen de ouders de kinderen naar de havo terwijl het misschien beter was het kind naar de mavo te sturen."

Ook het versoepelde aannamebeleid binnen het voortgezette onderwijs noemt Knops als een reden. „Er wordt niet meer zozeer aangenomen op basis van kwaliteit van de leerling, maar op basis van 'we moeten iedere leerling een kans geven' nemen havo's leerlingen aan die eigenlijk op een mavo thuishoren. Maar wat dat betreft moet ik bekennen dat wij mavo's ook boter op ons hoofd hebben door leerlingen aan te nemen waarvan achteraf blijkt dat ze in het Lager Beroeps Onderwijs beter tot hun recht hadden kunnen komen. Maar we moeten bijna wel iedere leerling aannemen om het voortbestaan van de school te verzekeren."

Verdwijnen

Het dalende leerlingenaantal heeft op de Henricus-mavo nog weinig invloed gehad op het aantal leraren. Door invoering van de VUT en arbeidstijdverkorting zijn er nog maar weinig ontslagen gevallen.

Maar op de lange termijn ziet Knops de toekomst van de Mavo somber in: „De mavo zal wel blijven bestaan, want de mavo heeft toch een essentiële functie als voorbereider voor het Middelbaar Beroeps Onderwijs. Maar de mavo zal dan waarschijnlijk wel moeten fuseren met andere mavo's, of opgaan in een scholengemeenschap met het LBO of de havo/VWO. De onafhankelijke mavo zal in de toekomst waarschijnlijk verdwijnen, hoe jammer dat ook is".

● Enkele Landgraaf raadsleden werden met ME-attributen uitgedost, terwijl commissaris B. Oosterbos (links) en adjudant A. Temme (2e v. rechts) een oogje in het zeil hielden.

Betaald door het ministerie van binnenlandse zaken

Politie Landgraaf krijgt ME-wagen

van onze verslaggever

LANDGRAAF – De gemeentepolitie van Landgraaf heeft sinds gisteravond de beschikking over een splinternieuwe overvalwagen voor de Mobiele Eenheid. Het is de bedoeling dat de wagen bij de Landgraafse politie gestationeerd wordt, maar in de hele regio kan worden ingezet. De ME-wagen is betaald door het ministerie van binnenlandse zaken, terwijl het onderhoud voor rekening van Landgraaf komt.

Gisteravond werd de nieuwe wagen om 19 uur officieel gepresenteerd bij het gemeentehuis. Het college van b en w en de raadsleden kregen een demonstratie met het voertuig te zien en mochten ze even een proefritje maken. De ME-wagen is met de nieuwste snufjes uitgerust. Zo kunnen onder meer de banden niet meer kapot geschoten worden en is het niet mogelijk om hem omver te gooien. Eveneens bezochten de volksvertegenwoordigers het in aanbouw zijnde nieuwe politiebureau.

Gedenksteen

Daarna stond nog een officieel gebeuren op het programma. Aan de Sperwerweg werd om 20 uur het nieuwe gebouw van de gemeentelijke dienst openbare werken geopend. Deze opening geschiedde door het oudste personeelslid Joep Hamers en de jongste werknemer Jan Rompen van de dienst met het onthullen van een gedenksteen.

APOTHEKER

HOENSBROEK – Aan de Rijksuniversiteit in Groningen werd donderdag 27 juni drs. Jeroen Buters uit Hoensbroek in het apothekersregister ingeschreven.

Ex-schutters uit Vaesrade gearresteerd

Schuttersfeest Limbricht door amokmakers verstoord

LIMBRICHT/VAESRADE – De rijkspolitie in Susteren is gisteren met het oog op het OLS aanstaande zondag in Dieteren uitvoerig op de hoogte gebracht van de escapades van een groepje inwoners van Vaesrade, dat zondagavond-laat het schuttersfeest van schutterij St. Salvius in Limbricht rumoerig heeft verstoord. De Sittardse politie die de groep amokmakers uit Vaesrade al eerder had gewaarschuwd zich behoorlijk te gedragen, moest rond half tien in de feesttent een charge uitvoeren om de dronken vechtersbazen tot bedaren te brengen en ook te voorkomen dat andere bezoekers zich met de herrie gingen bemoeien.

De 33-jarige H., de 28-jarige H. en de 32-jarige T. werden aangehouden op verdenking van openlijke geweldpleging. Aanvankelijk werden ook de begeleidende dames, die de politie probeerden tegen te houden, wegens belemmering meegenomen. Zondagavond werden de dames weer naar huis gestuurd. Het aangehouden drietal mocht gisteren na verhoor het bureau verlaten.

Verhaal

Volgens bezoekers van het schuttersfeest in Limbricht probeerde het drietal voortdurend de organisatie te verstoren, werden buffetten omgeduwd en sneuvelden glazen bij de vleet. Een lid van schutterij St. Salvius dat de onruststokers een halt wilde toeroepen, werd met stevige slagen tegen de grond gewerkt.

Aanvankelijk werd aangenomen dat de inwoners van Vaesrade verhaal kwamen halen op leden van de deelnemende schutterij uit Vaesrade. Het drietal is namelijke een aantal jaren geleden geroyeerd als lid, maar volgens bestuursleden van de schutterij in Vaesrade is die zaak allang uit de wereld. Bovendien zo werd gezegd, waren op het moment van de herrie de meeste schutterijleden al weer thuis in Vaesrade.

Schutterij St. Salvius zag door de vechtpartij een groot aantal bezoekers vroegtijdig huiswaarts keren en leed daardoor nogal wat omzetschade.

Doorrijder gegrepen

van onze verslaggever

SCHINNEN – De 19-jarige B. uit Vaesrade heeft bekend vorige week maandagnacht in een dronken bui de afrastering van het voetbalveld in Schinnen aan flarden te hebben gereden. De rijkspolitie van Schinnen kreeg argwaan toen B. aangifte kwam doen van een doorrijding na aanrijding. De Vaesradenaar viel door de mand en biechtte tenslotte het incident bij het voetbalveld op. Hij kreeg een proces-verbaal wegens vernieling.

Heroverweging raadsbesluit gevraagd door ex-wethouder

Hafa-voorzitters Simpelveld willen geen leerlingenstop

SIMPELVELD – De vier voorzitters van de twee harmonieën en twee fanfares die Simpelveld en Bocholtz rijk zijn, hebben, daarin gesteund door de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen, een brief gestuurd aan het dagelijks bestuur van Simpelveld met het verzoek de ingestelde leerlingenstop voor de muziekschool te heroverwegen. De brief is voor de raadsfractie Franssen-Frijns, de ene helft van de regerende coalitie, aanleiding geweest die zaak in de laatste raadsvergadering aan te kaarten. Volgens fractievoorzitter en ex-wethouder Karl Franssen komt de ledenstop de muzikale verenigingen niet ten goede. Hij vraagt zich af of een dergelijke stop wel noodzakelijk is gezien de 63 leerlingen die de afgelopen tijd hun muziekstudie hebben gestopt uit merendeels financiële overwegingen.

De leerlingenstop is afgelopen januari door de raad zelf ingevoerd waarbij zuiver geldelijke motieven werden gehanteerd in de gevoerde discussie. Met ingang van het nieuwe schooljaar zou de stop een feit moeten worden. Burgemeester Teheux zegde de fractie toe in de eerstvolgende raadsvergadering in augustus met een antwoord te komen.

Hij deed dat ook op het verzoek van de fractie voor meer 'schwung en dynamiek' (aldus Franssen) voor wat betreft de onderdelen ruimtelijke ordening en volkshuisvesting van het beleidsplan. „Wij zouden als fractie en wellicht ook het college aan politiek gewicht verliezen wanneer we dit beleidsplan niet eens aan de orde zouden stellen. Zeker nu de helft van de periode 1985 alweer is verstreken," stelt Franssen. Hij wil een ontwerp en vaststelling van het structuurplan, hij wil aandacht voor toekomstige bestemmingsplannen en wil de resolutie over de basisherziening structuurplan, die de fractie al vorig jaar november heeft ingediend, behandeld zien. Franssen waarschuwt voor problemen rond nieuwe bebouwing in Kerkerveldstraat en Dorpsstraat en wil aandacht voor de behoefteonderzoeken naar de komst van een tweede bedrijfsterrein en naar de bouw van bejaarden- en woningwetwoningen.

Zijn fractiegenoot Ber Bardoul heeft het voorstel gelanceerd tot instelling van een portefeuille werkgelegenheid. „De ambtenaren van het GAB werken niet inspirerend genoeg voor jeugdige werklozen. Daarnaast moet er iets worden gedaan aan de tewerkstelling via de ZOL-bedrijven. Dat gaat ook bijzonder stroef," vindt hij. Bardoul weet dat wethouder Frijns best wel zou willen, maar dat er geen pasklare oplossingen voorhanden zijn. Hij vindt wel dat niet alles op dit gebied binnenskamers moet worden besproken.

Getrouwd
Jaqueline Stoffels
en
Ron Pütz
Heerlen
1 juli 1985

Ruilen

Te r. EENGEZINSWON. te Heerlen met grote voor- en achtertuin teg. soortgel. woning te Roermond en omstr. Tel. 045-726517.

Te ruil aangeb. EENGEZINSWONING 2 slpk. tegen woning met garage omg. Molenberg-Schaesberg.

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, is heden, na een liefdevolle verzorging in het bejaardentehuis 'Fonterhof', van ons heengegaan, onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

Jean Olzheim

Voorzien van het h. sacrament der zieken, overleed hij in de leeftijd van 67 jaar.

Beek: **Fam. Rouvroye-Olzheim**
Berg en Terblijt: **Fam. Wijnands-Olzheim**
Bunde: **Fam. Olzheim-Saunier**
Brussel: **Fam. Averland-Olzheim**
Maastricht: **J. Olzheim**
Schin op Geul: **Fam. Olzheim-Schrijvers**
Le Rousset (France): **Fam. Saunier-Olzheim**

Berg en Terblijt, 30 juni 1985
Bejaardentehuis 'Fonterhof'
Corr.adres: Past. Pendersstraat 8
6325 BT Berg en Terblijt

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 5 juli as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Monulphus en Gondulphus te Berg en Terblijt.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Avondmis voor zijn zielerust donderdag 4 juli as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Jean is opgebaard in de rouwkapel bij de kerk; bezoek na de avondmis.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

In de liefde en vrede van Christus is heden, na een kortstondige ziekte, van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, onze oom en medebewoner

Piet Teernstra

weduwnaar van

Maria Elisabeth van Eijs

op de leeftijd van 93 jaar.

In dankbare herinnering:
Uit aller naam:
Directie Elvira

6336 AX Amstenrade, 1 juli 1985
De Gijselaar 10

De eucharistieviering voor zijn zielerust zal plaatshebben op donderdag 4 juli om 9.15 uur in de kapel van huize Elvira te Amstenrade, gevolgd door de crematie te Heerlen.
Bijeenkomst in voornoemde kapel. Er is geen condoleren.
Woensdag as. om 18.30 uur avondwake in voornoemde kapel.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

†

Heden overleed, te Kerkrade, op 68-jarige leeftijd

Gerrit Senden

echtgenoot van

Carola Sliwa

Mevr. C. Senden-Sliwa
Léon en Anette
Paul
Mirjam en Leo
Nicole
en kleinkinderen
Familie Senden
Familie Sliwa

6462 XJ Kerkrade, 30 juni 1985
Canisiusstraat 56

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 4 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland, waarna begrafenis op de centrale begraafplaats Schifferheide.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Voor vervoer van de kerk naar de begraafplaats is gezorgd.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Woensdag 3 juli zal de overledene bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade, St. Pieterstraat 145; gelegenheid tot afscheid nemen van 18.00 tot 19.30 uur.
Liever geen bezoek aan huis.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid vernamen wij dat op zondag 30 juni jl. is overleden

Gerrit Senden

In hem verliezen wij een goede vriend en oud-collega.
Echtgenote en kinderen wensen wij veel sterkte toe in deze voor hen zo moeilijke dagen.

Bestuur en medewerkers
Katholieke Schoolraad Kerkrade

Enige en algemene kennisgeving

†

Met droefheid geven wij kennis dat, voorzien van de h.h. sacramenten, van ons is heengegaan, onze lieve vader, schoonvader, opa en neef

Sjef Peerbooms

echtgenoot van wijlen

Lieske Kerkhoffs

Hij overleed op de leeftijd van bijna 79 jaar.

Horst: **Harry Peerbooms**
José Peerbooms-Pijpers
Jos, Ellis
Beek: **Maria Voncken-Peerbooms**
Jan Voncken
Marc, Ellen
Geulle: **Mien Kerckhoffs-Peerbooms**
Elianne, Hannie
Voerendaal: **Louis Peerbooms**
José Peerbooms-Friesen
Brigitte, Mandy, Brian
Geulle: **Annie Troquet-Peerbooms**
Sjhaak Troquet
Carla, Roy
Elsloo: **Tino Peerbooms**
Sittard: **Piet Peerbooms**
Elsloo: **Marlies Schreurs-Peerebooms**
Wim Schreurs
Reijo, Josie
Beek: **[illegible]**
Jo Pijpers
Julien
Familie Peerbooms
Familie Kerkhoffs

6191 AD Beek (L.), 1 juli 1985
Huize Franciscus, Maastrichterlaan 30

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 4 juli om 10.30 uur in de Mariakerk te Elsloo.
Woensdagavond om 19.00 uur wordt de avondmis gehouden tot intentie van de overledene, in de kapel van huize Franciscus te Beek.
Geen condoleren.
Bijeenkomst in de kerk.
De overledene ligt opgebaard in het Uitvaartcentrum Daemen & Zn., Prins Mauritslaan 5 te Beek; bezoek dagelijks van 18.00 tot 18.45 uur.

†

Heden overleed in vrede, op 94-jarige leeftijd, in het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, na voorzien te zijn van de h.h. sacramenten der zieken, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager en oom

Leonardus Petrus van der Lubbe

weduwnaar van

Maria Petronella Johanna Stoel

echtgenoot van

Josephina Bernadina Maria Bollmann

Brunssum: **J.B.M. v.d. Lubbe-Bollmann**
Heerlen: **L.M. v.d. Lubbe**
M. v.d. Lubbe-Spronck
Sittard: **F.P. v.d. Lubbe**
A. v.d. Lubbe-Hovens
Maastricht: **H.A.L. Killaars-v.d. Lubbe**
P. Killaars
Voerendaal: **H.P.C. v.d. Lubbe**
A. v.d. Lubbe-Garritsen
Maastricht: **G.A.C.F.J. v.d. Lubbe**
Maastricht: **H.M.J. Majoie**
en zijn kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Van Der Lubbe
Familie Bollmann
Familie Stoel

6446 XL Brunssum, 29 juni 1985
Ringstraat 9

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum; gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 4 juli as. om 11.00 uur in de kerkkapel van bovengenoemd ziekenhuis.
Samenkomst in de kapel, alwaar gelegenheid tot persoonlijk condoleren.
De crematie vindt aansluitend plaats in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Liever geen bezoek aan huis.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 72 jaar, onze lieve moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Maria Graf

weduwe van

Rudolph Johannes Joseph Palmen

Wij bevelen haar ziel in uw godsvruchtige gebeden aan.

In dankbare herinnering:
Nuth: **A.M.H. Bruls-Palmen**
J.W. Bruls, kinderen en kleinkind
Chèvremont: **M.J.W. Budna-Palmen**
G.B. Budna, kinderen en kleinkind
Eijsden: **J.J.H. Palmen**
A.S.G.J.A. Palmen-Meertens
en kinderen
Brunssum: **P.J.J. Palmen**
Brunssum: **M.E.J. Ewald-Palmen**
L.H. Ewald en kinderen
Chèvremont: **A.M.Th. Vroomen-Palmen**
H.J. Vroomen en kinderen
Brunssum: **J.M.H. Palmen**
M.H.G. Palmen-Leunissen
en kind
Brunssum: **J.J.G. Palmen**
J.C.P.M. Palmen-Adams
Brunssum: **W.H.Th. Palmen**
L. Palmen-Severijns
en kinderen
Familie Graf
Familie Palmen

Brunssum, 30 juni 1985
Dorpstraat 49
Corr.adres: J.S. Bachstraat 12, 6245 HA Eijsden

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op donderdag 4 juli as. om 11.00 uur in de St.-Gregoriuskerk te Brunssum, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Woensdag om 19.00 uur avondwake in de kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum; bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze lieve moeder en oma

Maria Johanna van Roosmalen

echtgenote van wijlen

Josephus Henricus Antonius Govers

Zij was 86 jaar.

Nuth: **Ans Huijten-Govers**
Piet Huijten
Peter - Miriam
Marcel - Lilian
Hazerswoude: **Gem Vroom-Govers**
Jan-Piet Vroom
Krispijn
Familie van Roosmalen
Familie Govers

Kerkrade, 30 juni 1985
Huize Firenschat
Corr.adres: 6361 BS Nuth, Henri Hermansstraat 13

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 4 juli as. om 11.00 uur in de kapel van huize Firenschat, Schaesbergerstr. 25, waarna begrafenis op het r.-k. kerkhof te Terwinselen.
Bijeenkomst in voornoemde kapel.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Woensdag zal er om 18.40 uur de rozenkrans worden gebeden, waarna aansluitend de eucharistieviering in voornoemde kapel.
Moeder is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont; bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Heden overleed mijn lieve vrouw, onze dochter, schoondochter, kleinkind, zus, schoonzus, tante, nicht en vriendin

Marian Sistermanns

echtgenote van

Jos Haan

Wij respecteren je keuze en hopen dat je de rust vindt die je zocht.
Ze was 24 jaar.

Ubach o. Worms: **Jos Haan**
Familie Sistermanns
Familie Haan

Ubach over Worms, 28 juni 1985
Kantstraat 4
Corr.adres: Schaesbergerweg 47, 6415 AC Heerlen

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden woensdag 3 juli as. om 10.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst in de ontvangkamer van het crematorium om 10.15 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, van 18.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Men meldt ons het overlijden van de heer

Auke Hielkema

echtgenoot van wijlen
mevrouw

Michelina Thomassen

* 5-8-1897 Rotterdam
† 29-6-1985 Genk

De uitvaartdienst zal plaatshebben in de St.-Pauluskerk van Lanklaar-Dilsen (B.) op donderdag 4 juli 1985, gevolgd door de bijzetting in het familiegraf op de begraafplaats aan de Haanweg, Nieuwenhagen.

Bijeenkomst in voornoemde kerk vanaf 10.15 uur.
Rouwadres: Senator G. Ruttenstraat 26
B 3650 Stokkem-Dilsen

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, delen wij u mede dat de Heer tot Zich heeft genomen, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Adriaan Jacob Janse

begiftigd met de eremedaille in zilver verbonden aan de orde van Oranje-Nassau
oud-adjudant groepscommandant van de rijkspolitie Ubach over Worms
weduwnaar van

Catharina Josephina Hubertina Bartels

Hij overleed na twee maanden liefdevol verzorgd te zijn in het bejaardenhuis „Heereveld", op de leeftijd van 89 jaar.

Hoensbroek: **Jac Janse**
Annie Janse-Eggen
Ubach over Worms: **Nel Janse**
Assen: **Ad, Irma en Arnout**
Familie Janse
Familie Bartels

6381 HN Ubach over Worms, 30 juni 1985
Kerkstraat 60

De rouwdienst, geleid door ds. H.J.J. Drost, wordt gehouden op donderdag 4 juli as. om 13.00 uur in de Ned. hervormde kerk aan de Veeweg te Ubach over Worms, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.-k. begraafplaats aldaar.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot condoleren vanaf 12.40 uur.
Voor vervoer is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Na een leven dat werd getekend door eenvoud, goedheid en eerlijkheid, heeft de Heer tot Zich genomen, gesterkt door het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 91 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, opa, schoonbroer en oom

Theodoor Roufs

echtgenoot van

Anna Maria Velraeds

De diepbedroefde familie
Ubach o. Worms: **A.M. Roufs-Velraeds**
Nieuwenhagen: **J.M. Roufs**
A.J.M. Roufs-de Block
Ingrid en Romain
Ubach o. Worms: **M.J.L. Roufs**
Familie Roufs
Familie Velraeds

6381 BA Ubach over Worms, 30 juni 1985
Gravenweg 43

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 4 juli as. om 11.00 uur in de H. Bernadettekerk te Abdissenbosch, waarna begrafenis op de r.-k. begraafplaats aan de Reeweg.
Samenkomst in de kerk; geen condoléance.
Woensdag as. wordt om 19.00 uur in genoemde kerk een gebedsdienst opgedragen tot intentie van de overledene.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer te Nieuwenhagen, Beuteweg 32; dagelijks bezoek tussen 18.15 uur en 18.30 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Met grote droefheid geven wij u kennis dat, geheel onverwacht, uit ons midden werd weggenomen, onze lieve, zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Agnes de Bloois-Rouette

weduwe van

Anton Pieter de Bloois

Zij overleed op de leeftijd van 64 jaar.

Vaesrade: **Agnes en Peter Franssen-de Bloois**
Patricia en Nancy
Familie Rouette
Familie De Bloois

1 juli 1985
Aambosveld 43, Heerlen.
Corr.adres: Vaesrade 88, 6361 HH Vaesrade-Nuth.

Liever geen bezoek aan huis.
De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden donderdag 4 juli as. om 11.00 uur in de dekenale kerk St.-Pancratius te Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats te Imstenrade.
Voor vervoer naar Imstenrade en terug is gezorgd.
Voor aanvang van de plechtigheid is er gelegenheid tot schriftelijke condoléance achter in de kerk vanaf 10.40 uur.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30 (ingang Antoniusweg), Heerlen. Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, woensdag van 19.30 tot 20.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

RECTIFICATIE

In de advertentie van **Maria Peusens-Dullens** is vergeten te vermelden dat de begraafplaats aan de Cauberg moet zijn:
Aan de Cauberg te VALKENBURG

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor d… ne wat zij met haar liefdevolle zorg, haar inne… de goedheid en voorbeeldige levenswandel ons heeft betekend, geven wij kennis dat Go… heel onverwacht, tot Zich heeft geroepen, mij… ve vrouw, onze zus, schoonzus, tante en nicht

Anna Maria Zweiphennig

echtgenote van

Johannes Guillaume VAN Ulft

Zij overleed op 54-jarige leeftijd, in het De W… ziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. s… ment der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: **J.G. VAN Ulft**
Familie Zweiphennig
Familie VAN Ulft
Familie Holtackers

6391 JP Nieuwenhagen, 30 juni 1985
Clausstraat 33

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden donderdag 4 juli as. om 10.30 uur in de paroc… kerk H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerh… waarna aansluitend de crematie zal plaatsvind… het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Avondwake woensdag 3 juli om 18.30 uur in v… noemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwk… van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32… Nieuwenhagen, dagelijks van 18.45 tot 19.00 u…
Voor vervoer is gezorgd.
Liever geen bloemen.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, … lieven deze annonce als zodanig te willen besch… wen.

†

Je bent niet dood - de Heer heeft je geroe…
bij Hem te wonen in Zijn glanzend huis…
Je hoeft geen rust en vrede meer te zoeke…
Je hebt ze nu - want je bent veilig thuis.

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden m… ten hebben, maar ook bedroefd om het scheid… delen wij u mede dat, na een werkzaam leven… Gods vrede is overleden, onze lieve zus, schoon… tante en nicht

Mia Quaedackers

Zij overleed, na een langdurige ziekte en met… duld gedragen lijden, in de leeftijd van 76 j… voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Spekholzerheide: **Elly Quaedackers**
Spekholzerheide: **Tiny Cornet-Quaedackers**
Wilma, Bert, Marga
Heerlen: **Catharina Quadeckers-Kochen**
Familie Quaedackers

6466 HD Kerkrade, 29 juni 1985
Akerstraat 113

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden donderdag 4 juli as. om 10.00 uur in de paroc… kerk St.-Martinus te Spekholzerheide, waarna … sluitend begrafenis zal plaatsvinden op de r.-k. … graafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Mia wordt bijzonder herdacht in de avondmis … woensdag 3 juli om 19.00 uur in voornoemde k…
Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuari… van de Lückerheidekliniek te Chèvremont, da… lijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, … lieven deze annonce als zodanig te willen besch… wen.

In plaats van kaarten
Dankbetuiging

Voor de hartelijke blijken van medeleven welke … mochten ontvangen bij het overlijden en de beg… fenis van onze lieve zus, schoonzus, tante en ni…

Hubertina Catharina Heijnen

betuigen wij u onze oprechte dank.

Uit aller naam:
Pater Christiaan Heijnen

Sittard, juni 1985

De plechtige zeswekendienst zal worden gehoud… op zaterdag 16 juli as. om 19.00 uur te Geleen in … paterskerk van de karmelieten, Rijksweg Noord…

In plaats van kaarten

Dank aan allen voor het medeleven en de belan… stelling bij de ziekte en het overlijden van onze … dierbare echtgenoot en onze goede vader

Mathieu Platen

Wij betuigen allen onze oprechte dank.
Een speciaal woord van dank aan de eerw. priest… van de parochiekerk Maria Ten Hemelopnemin… dr. Vluggen, familie, vrienden, kennissen en bur… voor de vele h.h. missen en condoléances.

Mevr. C. Platen-Goebbels
en kinderen

Kerkrade, juli 1985
Richerstraat 25

De plechtige zeswekendienst zal worden gehoud… op zondag 7 juli as. om 11.00 uur in de parochieke… Maria Ten Hemelopneming te Chèvremont, Ker… rade.

Te huur aangeboden

Te h. ZIT-/SLAAPKAMER, keuken, douche, c.v., aparte ingang. Pannesheiderstr. 1+19, Kerkrade.

KAMERS te h. te Kerkrade, tel. 045-418308.

Nabij centr. Hrl. mooie gemeub. KAMER, alle comf. v. nette werk. mensen. Na 18 u. zat. na 11 u. Schaesbergweg 43, Heerlen.

Te h. gem. KAMERS met c.v., gebruik v. tel., keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-443380.

T.h. luxe APPARTEAMENT in gem. Kerkrade v. 1 of 2 pers. 045-725667.

NUTH. Vrijstaand woonhuis met garage en 3 slp.kam. Huur ƒ 630,- + ƒ 70,- garage + 50,- servicekosten. Huursubsidie mogelijk. Warborgsom 4 maanden. Br.o.nr. HO 701, L.D. Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek.

WOONHUIS te huur m. 4 slpk., garage, tuin, gel. te Einighausen. ƒ 975,– huur p.m. 04494-42410.

Gem. ZIT- EN SLPK. in Hrl. v. oudere dame of heer. 045-712477 Hrl.

Te h. klein APPARTEMENT tel. 045-250468 na 17.00 uur.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstraat 24 H'broek. 045-214804.

4-kamer WONING te huur ƒ 450,– p.mnd. met vooruitbetaling van 2 mnd. tel. 045-226652.

Te h. omg. Kerkrade gemeub. 1-pers. ZIT-/SLP.KAMERS, keuk., badk. met ligbad aanw. Aparte entree. Voor inl. na 17 uur 045-351294.

ETAGE te huur all-in ƒ 550,– te Schaesberg, Op den Heugden 2, melden in friture, na 17.00 uur.

Te huur gemeub. ZIT-/SLP.KAMER, gebr. v. keuken en badkamer. Te bevr. Akerstr. 132, Hoensbroek.

Te huur gevraag…

Student zoekt ruime … MER met eigen keu… douche en w.c. te Sitt… Liefst met eigen opg… Tel. 045-410642.

Te h. gevr. vrijst. WO… HUIS of bungalow in … tard of dir. omg. Tel. 04… 17689.

Help ons: 4 vrouwen … ken WOONRUIMTEN… Hrl. Bel 045-455428.

WEERTER STADHUIS DOELWIT DEMONSTRANTEN

Woonwagenbewoners willen vier kampjes nu

WEERT – Een groep bewoners van het regionale woonwagenkamp te Weert is gisteren onder aanvoering van Dirk de Vroome, alias de rooie reus, de kamer van wethouder A. Heymans van Weert binnengedrongen.
De woonwagenbewoners wilden hiermee demonstreren tegen, de hun inziens, trage gang van zaken bij de aanleg van kleine kampjes in Weert. Toen de politie een eind aan de protestaktie wilde maken, strooiden de aktievoerders tweeduizend knikkers in de centrale hal van het Weerter stadhuis. Voornaamste eis van de protesterenden: een onmiddellijk besluit van het Weerter gemeentebestuur tot de aanleg van vier woonwagenkampjes met totaal dertig standplaatsen.

Het is overigens niet de eerste keer dat de woonwagenbewoners in Weert in aktie zijn gekomen. Twee weken geleden vertrok een aantal van hen uit het overvolle regionale centrum. Ongeveer 20 gezinnen zochten op eigen houtje een nieuwe standplaats. De gemeente Weert eiste van de bewoners dat zij hun clandestien gekozen standplaatsen zouden verlaten. Het kwam tot een proces voor de Raad van State en deze stelde de gemeente in het gelijk.

Centra

De aktievoerders willen via een zg. artikel 10-procedure van de woonwagenwet. Weert dwingen om tijdelijke voorzieningen te treffen. Gemeente Weert noemt de eis van de woonwagenbewoners een onmogelijkheid. Direct na de bouwvakvakantie wordt begonnen met de aanleg van twee grote woonwagencentra binnen de gemeente. Tegen het einde van het jaar moeten deze worden opgeleverd. Dan is het probleem volgens de gemeente Weert opgelost.



● Dieter Derichs met de spuitbus.

Kunst uit spuitbus

MAASTRICHT – De Westduitse interieurkunstenaar Dieter Derichs die sinds enkele maanden in Sittard woont en werkt, wil kunstminnend Limburg komende vrijdag op een bijzondere expositie trakteren. Derichs (35), die over de hele wereld heeft gezworven met zijn kunstwerken welke hij vervaardigt via kleuren uit spuitbussen, geeft in het Maastrichtse Maaspaviljoen (vanaf 20.00) een demonstratie van deze techniek, waaraán muziek en mannequins een bijzonder steentje zullen bijdragen. Onder de naam 'Diamonds are a girl's best friend' worden vrijdag ook kostbare juwelen bij de totstandkoming van zijn werk toegepast. Derichs maakte met zijn kleurrijke 'spuitbuskunst' in New York en Parijs furore waar hij o.a. als podium-ontwerper in de Folies-Bergères werkte.

Twee jaar na gijzelingsdrama in Alsdorf-Hoengen

Drie politiemannen voor Akense juryrechtbank

door jan a. c. de klerk

AKEN – De drie politiemannen die in september 1983 na een bankoverval in Alsdorf-Hoengen twee gegijzelde bankbedienden hebben doodgeschoten zullen voor een jury-rechtbank in Aken terecht moeten staan op verdenking van dood – en in een geval ook zware mishandeling – door schuld. Inmiddels heeft het gijzelingsdrama in Alsdorf tot gevolg gehad dat de ongeveer 5000 machinepistolen van de politie in de Duitse deelstaat Nordrhein-Westfalen van een extra zekering worden voorzien. Ook in alle andere Westduitse deelstaten zal dat voorbeeld worden gevolgd.

De behandeling door de rechtbank begint op 9 oktober en zal enkele weken met in totaal 7 zittingsdagen in beslag nemen. Een lange rij van getuigen en getuigen-deskundigen is opgeroepen om licht over de zaak te laten schijnen.
Twee jaar na de rampzalige schietpartij in Alsdorf-Hoengen zal de Akense rechtbank zoeken naar de waarheid over wat zich precies heeft afgespeeld nadat op 29 september 1983 drie bankrovers na hun misdaad een vluchtweg zagen afgesneden en probeerden met twee gegijzelde bankbedienden toch een veilig heenkomen te zoeken. De twee bankemployé's werden daarbij door salvo' uit de politie-machinepistolen getroffen.

De 25-jarige Alfred Mertens was op slag dood en de 29-jarige kassier Karel Delahaye overleed vijf weken later aan de opgelopen schotwonden. De politie was met drie surveillance-auto's zo snel op de plaats van de overval kunnen geraken omdat een bankbediende vanuif een bovenwoning alarm had geslagen. De bankrovers zijn vorig jaar al tot langdurige gevangenisstraffen veroordeeld.

Het uiterst minitieuse onderzoek heeft aan het licht gebracht dat de 29-jarige opperwachtmeester H. en zijn zijn collega's B. (28) en D. (27) uit Aken het verloop van de vluchtpoging na de bankoverval onvoldoende hebben kunnen observeren. Ze hielden niettemin twee schoten uit politiewapens voor wapengebruik door overvallers en schoten daarop een snelvuur-salvo – ieder 19 kogels – af op de vluchtauto waarmee de bankrovers met hun gegijzelden en de buit van 134.000 marken op de vlucht sloegen.

Aan de verwarrende situatie waarin de politie moest opereren hebben de Akense politiemannen het te danken dat hen geen opzettelijke doodslag ten laste is gelegd. Ook de twee schoten die opperwachtmeester H. nog op de al gewonde in gebukte houding wegvluchtende bankkassier afvuurde heeft niet tot zo'n tenlastelegging geleid.

De extra beveiliging in de machinepistolen van de Duitse politie moet voorkomen dat in het vervolg weer al te gemakkelijk van enkelschot naar-snelvuur kan worden overgeschakeld. De extra-zekering is een stukje huisvlijt van personeel van de politie-wapencentrale in Düsseldorf.



● Gouverneur J. Kremers bracht gistermiddag een bezoek aan Voerendaal en hij keek ook rond bij de opgravingen van villa Rustica.

Voerendaal vraagt gouverneur om steun bij zoeken subsidies

Reconstructie Romeinse villa kost 11 miljoen

VOERENDAAL – Het reconstrueren van dė Romeinse villa Rustica in Voerendaal zal volgens recente berekeningen tussen de negen en elf miljoen gulden gaan kosten. Momenteel stelt het gemeentebestuur van Voerendaal alles in het werk om dit geld bijelkaar te krijgen. Ook gouverneur dr. J. Kremers, die gisteren op werkbezoek was in Voerendaal, werd gevraagd om steun bij dit streven. „Het is natuurlijk een uniek overblijfsel zeker al vanwege zijn grootte. Er moet maar eens bekeken worden wat je ermee kunt doen en hoe je het moet exploiteren. De provincie zal mankracht ter beschikking stellen om mee te denken", aldus Kremers gistermiddag te Voerendaal.

Die meedenkers zijn dan ambtenaren van de griffie die zitting zullen nemen in een werkgroep. Die werkgroep zal moeten bekijken wat met de villa in herbouwde vorm gedaan kan worden. In Voerendaal denkt men aan een educatieve/culturele functie.
De villa is de grootste Romeinse nederzetting die in Nederland gevonden is. Rustica werd in 1892 ontdekt, terwijl het bouwwerk in de jaren vijftig in kaart werd gezet. Sinds 1984 is de Rijksdienst voor Oudheidkundig Bodemonderzoek (ROB) bezig met het opgraven van de diverse gebouwen. Door het slechte weer van de afgelopen weken hebben de werkzaamheden aan de Steinweg echter een behoorlijke achterstand op het schema opgelopen. Eveneens vreest de ROB in financiële moeilijkheden te komen. „We hebben ongeveer drie ton per jaar nodig. Dat geld krijgen we gedeeltelijk van de gemeente Voerendaal en van de provincie. Maar ik vrees dat we in oktober al door ons budget heen zijn. Daarom moet ik op zoek naar bijdragen uit de particuliere sector", aldus drs. W. Willems, projektleider van de ROB. Tot 1990 heeft de dienst de tijd om alle onderzoeken te verrichten. Maar volgens de verwachtingen kan de studie al in 1987 afgerond worden. Daarna worden de funderingen weer dichtgegooid. Het gemeentebestuur zal dan moeten beslissen of villa Rustica wordt gereconstrueerd.

Spectaculair

Tijdens het onderzoek is gebleken dat de bebouwing zich in verschillende perioden over een groter oppervlak heeft uitgestrekt. De nederzetting is dan ook veel groter dan aanvankelijk werd aangenomen. Ten noorden en ten zuiden werden nog meer stenen funderingen en greppelsystemen aangetroffen. Spectaculair daarbij is de ontdekking van een gebouw ten zuiden van de villa uit de laat-Romeinse tijd (vierde eeuw) of zelfs vroeg-Middeleeuwse tijd (vijfde tot zevende eeuw). Tot nu toe is aangenomen dat de Romeinse villae werden verlaten in de derde eeuw, toen de Germaanse stammen het Romeinse rijk binnen vielen.

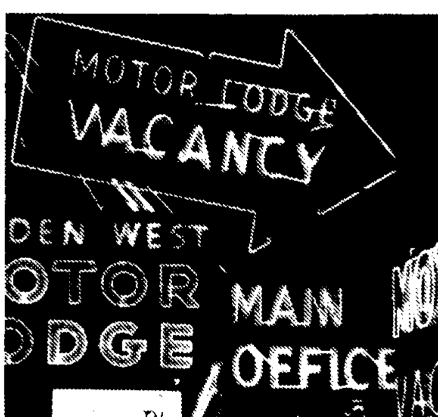
Herbouwen van het totale complex plus het ontsluiten van het gebied zou zeker 12 miljoen gulden gaan kosten. Als alleen de villa wordt herbouwd en de andere resten worden geconserveerd en van een afdak voorzien, zijn de kosten de helft.

KUNST KIJKEN

door theo pasing

Reimond Kimpe

De commissie Culturele Zaken van de gemeente Stein houdt van vrijdag 5 juli om 20 uur in het St.-Martinuskerkje in Urmond een expositie van schilderijen en tekeningen van Reimond Kimpe. De expostiie wordt ingeleid door Lei Alberigs. De muzikale omlijsting is in handen van het Maastrichts Saxofoon Kwartet. Reimond Kimpe werd honderd jaar geleden in Gent geboren. Op aanraden van zijn ouders volgde Kimpe een technische opleiding en werd in 1908 burgerlijk ingenieur in de weg- en waterbouwkunde. Zijn literair talent openbaarde zich in de publicatie van verzen en literaire beschouwingen in het studentenblad 'De Goedendag'. Na enige omzwervingen is Kimpe in de jaren twintig in Middelburg terecht gekomen, waar hij zich uit het bedrijfsleven terugtrekt om zich geheel aan het schilderen te gaan wijden. Gedichten blijft hij tot zijn levenseinde schrijven. Aanvankelijk werkte Reimond Kimpe naar een geïdealiseerde werkelijkheid, daarna liet hij zich door de bijbel inspireren om op het eind van de jaren vijftig en het begin van de jaren zestig zijn meesterschap te tonen in werken die de geheimzinnigheid van het leven en de dingen om ons heen accentueren. De expositie, die van woensdag tot en met zondag van 14 - 17 uur geopend is, duurt tot en met 28 juli.



● Een neon-foto van Eberhard Grames

Tobey Stevens

De in Den Haag geboren kunstenaar Tobey Stevens, die momenteel in Roermond woont en werkt exposeert in het Stadhuis van Heerlen bijna zestig materie-schilderijen. Tobey Stevens: 'Als ik schilder heb ik meer contact met de materie dan met de werkelijkheid van de natuur. Ik zoek naar grote eenvoudige vormen, die of scherp en hoekig of afgerond met elkaar geconfronteerd worden. Meestal kom ik uit bij de vormen, die de rechthoek in zich hebben (deuren vooral)... Om de kijkervaring te intensiveren leg ik kontrasten dicht bij elkaar, waardoor het werk 'op de hand' bekeken moet worden, op lees-afstand. Stapt de kijker dan terug en neemt hij meer afstand dan zal hij de grote sobere vormen beter zien en weerstaan. Het werk blijft tot 19 augustus in Heerlen

Frans de Jongh

De Maastrichtse kunstsschilder Frans de Jongh exposeert van zaterdag 6 juli tot en met zondag 4 augustus zijn olieverven van Limburgse landschappen in Kasteel Hoensbroek. De opening van deze expositie is vrijdag 5 juli om 20 uur. De kunstenaar wordt ingeleid door directeur C. Roos van Kasteel Hoensbroek. Frans de Jongh heeft al diverse keren in groepsverband in Slenaken, Bunde, Valkenburg, Eschweiler en Londen geëxposeerd. In Kasteel Hoensbroek was hij reeds eerder met een eenmans-tentoonstelling.

Neon

Onder het thema 'Neon' heeft de Duitse fotograaf Eberhard Grames een collectie foto's bijeengebracht. Deze foto's kan men tot en met 11 augustus zien in Fotogalerie 68 in Kasteel Hoensbroek. Eberhard Grames maakte zijn foto's in de USA en in Duitsland in de jaren 1979 tot 1984. Deze kleurrijke expositie is te bezichtigen van maandag tot en met vrijdag 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, op zaterdag en zondag van 13.30 - 17 uur.



● Een doek van Reimond Kimpe.



● Het Limburgs Landschap van Frans de Jongh.

Drukke opening Trajecta

MAASTRICHT – In de Eurohal opende gouverneur dr. J. Kremers zondagmiddag de grote kunstexpositie Trajecta. Een publiek van naar schatting 1.500 geïnteresseerden vulde de hal tot in de uithoeken. Het verschil tussen een gewone tentoonstelling en Trajecta verhoudt zich, volgens Kremers, als een spelletje stratego tot de slag van Waterloo. De kruitdampen van schermutselingen en felle botsingen hangen overal rond, maar het resultaat mag er wezen.

Dank zij sponsering door het bedrijfsleven kon Trajecta 1985 met een aanzienlijk lagere garantiesubsidie van de overheid worden gerealiseerd. In het buitenland is dit al lang gebruikelijk. De subsidiënten, overheid en bedrijfsleven, dienen zich echter niet met de inhoud van het werk te bemoeien. Sponsering moet berusten op zakelijk akkoorden, waarbij alle partijen baat hebben.
Kunstuitingen zijn onmogelijk zonder hartstochtelijk engagement, kunstenaars kunnen dus zelf niet kritisch zijn, was het oordeel van Kremers. Boeiend, meeslepend en origineel, ondanks tekortkomingen, zo noemde Kremers het werk van de 168 deelnemende kunstenaars, in totaal bijna 1.000 stuks. Hij sprak de hoop uit dat deze krachtige, markante kunstmanifestatie in navolging van de exposities Het Goud der Traciers en La Grande Parade tot succes zou leiden. Lei Alberigs, van meet af aan de stille kracht achter Trajecta, had nog wel wat wensen. Zo zou er een commissie moeten zijn die zich permanent met Trajecta bezig houdt. Ook kunstenaars moeten er aan blijven werken.
Trajecta is gedurende zeven weken open van 14.00 tot 22.00 uur. In het weekend van 11.00 tot 18.00 uur. De entree bedraagt vijf gulden.

Entree OLS vier gulden

DIETEREN – In tegenstelling tot de geruchten dat de entreeprijzen voor het OLS dat zondag 7 juli op de Koppelberg in Dieteren wordt gehouden exhorbitant hoog zouden zijn, laat mede-organisator Zef Schulpen van schutterij St.-Stephanus weten dat per persoon slechts 4 gulden of 75 Belgische franken aan de entree hoeft te worden betaald.
Met het entreebewijs krijgt men niet alleen een parkeerplaats ter beschikking, maar heeft men tevens toegang tot alle evenementen die in het kader van het OLS op het terrein plaatsvinden. Daartoe behoort onder andere de optocht en de dansavond in het feestpaviljoen.

Einduitvoering Conservatorium Harmonie Orkest vol onderbrekingen

MAASTRICHT – Er werd zeker niet op de top van zijn kunnen gemusiceerd door het Conservatorium Harmonie Orkest tijdens de einduitvoering 1985, afgelopen vrijdagavond in de aula van het Maastrichts Conservatorium. Begrijpelijk overigens, want ook muziekstudenten zijn op het einde van het schooljaar aan vakantie toe en dat is merkbaar aan motivatie en concentratievermogen.
Bovendien konden de musici maar moeilijk in hun spelritme komen door de programmering, met een veelheid aan onderbrekingen, waardoor je de indruk kreeg dat het om deze onderbrekingen en niet om het concert zelf te doen was.

Zo werd op deze avond de eerste LP van het orkest gepresenteerd en aan dit heugelijk feit werd de nodige aandacht besteed door middel van diverse toespraken. Bovendien werd officieus afscheid genomen van Martin Koekelkoren, de man, die op de eerste plaats verantwoordelijk is geweest voor de oprichting van het Conservatorium Harmonie Orkest. En aangezien dirigent Sef Pijpers op het allerlaatste moment het duo Jo Hennen John Jacobs (alt sax en marimba) in het programma had opgenomen met het Divertimento van Akira Yuyama, was van een normale concertopbouw geen sprake meer.

Statisch

Zo kon het gebeuren, dat de uitvoering werd geopend met een soloconcert, namelijk het Concerto de Paris voor piano en harmonie-orkest van Serge Lancen met Sjo Gelissen als solist. Zowel orkest als solist bleken niet los van de partituur te komen en musiceerden nogal statisch en voorspelbaar. Het feit dat dit paradeconcert niet tot de beste composities van deze componist gerekend kan worden (om het maar eens heel eufemistisch uit te drukken), zal ongetwijfeld tot deze algehele oppervlakkigheid hebben bijgedragen.
Na het 'ingelaste nummer', met een werkelijk schitterende marimbaspeler John Jacobs, en de pauze vervolgde het orkest, geleid door de pas voor zijn Hafa-directie geslaagde Raymond Vievermans, met de Variaties op een Nederlands volkslied van Geza Frid. Vooral wat betreft klankkleurnuances en motiefuitwerking werd deze partituur goed verklankt.

Het best musiceerde het Conservatorium Harmonie Orkest echter in het Larghetto e Scerzo van Jos van Amelsfoort, een weliswaar traditionele, maar ten onrechte weinig uitgevoerde compositie en in het laatste deel van 'Bacchus on blue ridge' van Horovitz, dat meteen na de plaatpresentatie werd gespeeld. Hier was weer sprake van enthousiasme en speelvreugde, naast de technische kwaliteiten die elementen, die het luisteren naar dit complete orkest zo boeiend maken. Met het 'Gaudeamus igitur' uit de Akademische Festouverture van Brahms werd deze feestelijke concertavond op passende wijze besloten.

JOS FRUSCH

„Kaartje Kunst" van Limburgse VVV's

Landschap, monumenten, folklore, vrolijkheid, sfeer maar óók culturele verworvenheden en hedendaagse kunstuitingen „tekenen" Limburg en maken deze regio bijzonder aantrekkelijk voor iedereen.

Dus óók voor de toerist, voor de vakantieganger van elders. In Maastricht lopen bijvoorbeeld enkele bijzondere tentoonstellingen. Om deze exposities onder de aandacht van toeristen en ook Limburgers te brengen, gaan vele Limburgse VVV-kantoren een „Kaartje Kunst" verkopen. Een gecombineerde toegangskaart voor drie belangrijke evenementen tegen gereduceerd tarief. Die evenementen in Maastricht: Bonnefantenmuseum met de tentoonstelling „Hoeveel schoonheid kunnen wij verdragen?", de Schatkamer van St. Servaas en Trajecta'85 in de Eurohal.

Driemaal kunst voor één prijs. Namelijk voor 8,50 gulden is men een dag of langer „onder de pannen" in de Eurohal, in het Bonnefantenmuseum en in de Schatkamer van de St. Servaasbasiliek. Een gescheiden bezoek met aparte entreebetaling kost overigens 11 gulden. Het ligt in de bedoeling dat de VVV-Limburg het begrip „Kaartje Kunst" met steeds wisselende tentoonstellingen in de gehele provincie zal continueren.

„Kaartje Kunst" is verkrijgbaar bij de meeste VVV-kantoren in Limburg, het Bonnefantenmuseum, de Eurohal en de Schatkamer van St. Servaas.



● *Maastrichts burgemeester Philip Houben kocht aan de VVV-balie in zijn stad het eerste „Kaartje Kunst".*

KORTE TOER

DINSDAG 2 JULI

VALKENBURG: Avond-wandelvierdaagse. Start Hotel Ca-tien, Daelhemerweg 16. Start 16.00 uur. Afstanden 5, 10 en 15 km.
MAASTRICHT: Orgelconcert om 20.00 uur door Martin Ha-zelböck in O.L.Vrouwebasiliek.
EIJSDEN: Wandeltocht o.l.v. gids. Vertrek 19.00 uur vanaf VVV-kantoor.
TONGEREN (B): Avondmarkt.

Op één na goedkoopste

Volgens de ADAC, de Westduitse ANWB, is Nederland na Frankrijk het goedkoopste kampeerland in Europa. Frankrijk staat al jaren bekend als het goedkoopste kampeerland. Nederland staat overigens niet in de top-zeven van de bij Westduitse kampeerders populaire vakantielanden. Dit zijn hun eigen land, Oostenrijk, Italië, Spanje, Joegoslavië, Denemarken en Frankrijk.

Goed- en duurkoop

Denemarken behoort tot de goedkoopste vakantielanden van Europa, zo blijkt uit een onderzoek van het Engelse tijdschrift Business Traveller. Als uitgangspunten golden prijzen van een éénpersoonskamer met bad in een eerste klas hotel, maaltijden, belastingen ect. Noorwegen kwam als het duurste land uit de bus. West-Duitsland, Groot-Brittanië, Oostenrijk, Italië, Frankrijk, Spanje en Denemarken onder meer bleken als vakantieland goedkoper dan Nederland.

Een stad „wandelt" door haar tweeduizendjarig bestaan



Vier historische stoeten door Tongeren

Tweeduizend jaar oud Tongeren wéét van geen ophouden. Het stadje feest maar door. Tweeduizend jaar, het is dan ook een respectabele ouderdom. Net als Maastricht overigens ademt Tongeren geschiedenis uit. In de vorm van Romeinse oorsprong, van monumenten en musea. In deze dagen, beter gezegd: in deze maanden, offreert Tongeren beduidend méér nog dan haar Basiliek, haar Begijnhof, haar Romeinse en Middeleeuwse muren. Bijvoorbeeld de indrukwekkende historische stoet die op zondag 7, dinsdag 9, vrijdag 12 en zondag 14 juli door de straten van het Ambiorix-stadje trekken zal.

Tongeren'85. Een lief stadje dat min of meer een eigen én goed leven lijkt te leiden. De sfeer is er volop Vlaams; met het zachte, het gemoedelijke en de gulheid van Limburgers. Het heeft, net als Maastricht, een Perroen en een Vrijthof.

Het telt gezellige cafés, het heeft elke zondag van 6.00-14.00 uur zijn vlooienmarkt en elke zondag ook zijn er tot na de „noen" de banketbakkerijen geopend en kan men er in alle restaurants de benen onder de tafel schuiven. Hetgeen men bijvoorbeeld helaas in zondags Maastricht niet van elk „eethuis" zeggen kan. En wie gerstenat proeven wilt uit een aanbod van liefst 170 (!) soorten bier, die dient wel of niet op zondag naar de „De Twee Engelen" te gaan, een staminee in de Wijngaardstraat. Jawél, Tongeren doet waarachtig wel méér dan alleen maar dromen van en in het verleden.

Neem de historische stoeten. Met tweeduizend deelnemers die veertien taferelen zullen uitbeelden. Wandelend Tongeren 2000, wandelende geschiedenis. Een stoet die begint met een cohorte Romeinen (onderafdeling van een legioen), compleet met standaarden en strijdwagen waarin legeroversten Sabinus en Cotta plaatsnemen. Via voorstellingen van tegen Romeinen strijdende Eburonen, wordt het St. Evermarus-mysteriespel in beeld gebracht. Een spel met dit verhaal: de in Friesland geboren Evermarus bezocht, op een dag in de achtste eeuw, het graf van St. Servatius in Maastricht en overnachtte met toestemming van de vrouwe op het landgoed van ene zekere ridder Hacco. Toen deze thuis kwam en hoorde welke gast(en) bij hem overnacht hadden, ging hij naar hen op zoek. Hij vond Evermarus, slapend met zeven metgezellen, in een bos en vermoordde het hele stel. Later werd Evermarus heilig verklaard en wordt thans als patroon van de Haspengouw geëerd.

Brand

Ambachtsgilden en schutterijen vervolgens gaan in de stoet de blijde intocht van de prinsbisschop van Luik vooraf. Na die intocht een treurspel: de brand van Tongeren namelijk. Op bevel van Calvo, de bevelhebber van de Franse legers in Maastricht. Zes kerken en vijfhonderdenzes huizen gingen toen in vlammen op. Tongeren heeft zwaar te lijden gehad van de Franse bezetting. Geen wonder dat de Vrede van Amiens, het pact dat Napoleon met Spanje, Engeland en de Bataafse republiek sloot, met vreugde werd begroet. Die vreugde wordt in de stoet eveneens uitgebeeld. Met gendarmerie te paard, met de Machielen (dansers die vroeger samen met schutters optraden), met wezen en armen, met stadsmagistraten enzovoort enzoverder. En langzaam dan neemt de wandeling door de historie van Tongeren, neemt de stoet een einde. Met Harmonie Groot-Tongeren 2000. Alle harmonieën van en rond Tongeren zullen als één groot muziekcorps de stoet besluiten.

Ook zonder viering van het tweeduizendjarig bestaan, loont een bezoek aan Tongeren zeer de moeite. Een toeristisch treintje dat op regelmatige tijdstippen bij het stadhuis op de Grote Markt vertrekt, maakt een rondrit van ongeveer een uur en doet de belangrijkste bezienswaardige plaatsen aan. Zoals de Romeinse Muur, de Middeleeuwse Muur, de Onze Lieve Vrouwe Basiliek, het winkelcentrum. De rondrit eindigt in het Begijnhof. Het Tongerse Begijnhof is één van de oudste, zo niet dé oudste in de Nederlanden. Vanaf de Begijnhof bereikt men al wandelend de Markt binnen vijf minuten.

Tongeren ligt op achttien kilometer van Maastricht. Op de dagen dat de historische stoet door Tongerens straten trekt (7, 9, 12 en 14 juli) bestaat er in het centrum een parkeerverbod van 12.30-24.00 uur. Vanaf aangeduide parkeerplaatsen bestaat er gratis vervoer met het toeristisch treintje naar het centrum. De stoet begint op 7 en 14 juli om 15.00 uur, op 9 en 12 juli om 19.30 uur te trekken.

● Tribuneplaatsen voor de stoet kunnen vooraf besteld worden. Namelijk bij de Dienst voor Toerisme, telefoon vanuit Nederland 09-32-12-238839. Prijs tribuneplaats 170 franken. Entree zonder tribuneplaats 50 franken. Kinderen tot 12 jaar gratis toegang.

MORGEN: De Pliniusbron van Tongeren



● *Ambiorix waakt over de O.L.Vrouwe Basiliek én over geheel Tongeren.*

TIJDJE VRIJ

MET NINO TOMADESSO

LD-VRIENDEN EN -VRIENDINNEN OP STAP



Daar gingen ze dan Bruggewaarts, de **VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD.** Een dag naar een van de mooiste steden in Vlaanderen. Voor de zovéélste maal, want de LD-dagtochten naar Brugge „die scone" lopen als een trein. Vóór het drietal Schmitz-touringcars --met op de bok Bér, Wiel en Math-- naar de stad van Jan Breydel en Pieter de Coninck toog, verzamelden zich een aantal LD-Vrienden en -Vriendinnen voor een „staatsiefoto" in de schaduw van de Rodahal (zie boven). De volgende expeditie richting Brugge staat overigens weer op stapel. Datum van vertrek: 23 juli. Tijdje Vrij komt er nog op terug. Een andere groep LD-Vrienden arriveerde, na een voorspoedige busreis, in de Adriatische badplaats Cattolica. Ze vond er, terwijl ze neerstreek in Hotel Ancora, de zon terug. En dan kan zo'n vakantie in Italië, niet meer stuk. Zeg nu zèlf.

VANDAAG

BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: Starman, a.l. dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur.
Rivoli: Best defense, 2e week, 12 jr. dag. 15, 18 en 20.30 uur.
H 5: Vier vuisten in het kwadraat, a.l. 3e week, dag. 14.30 en 20.30 uur. Amadeus, a.l., 23e week, dag. 14 en 20.15 uur. Cotton club, 12 jr. dag. 14, 18.45 en 21 uur. Rasputin, 16 jr. dag. 13.45, 18.45 en 20.45 uur. Hot Bubblegum V, 16 jr. dag. 14.15, 19.15 en 21.15 uur.
Passage: Hete speeltjes, 18 jr., dag. vanaf 14 uur doorlopend.

SCHAESBERG
Autokino: The killing fields, 16 jr. zo t/m wo 22.15 uur. Dressur Akt, 16 jr. zo t/m wo 00.30 uur.

CONCERTEN

20.00 uur: Greater Chicago Youth Chorale en het Crhistelijk Gemengd Koor Heerlen in de Gereformeerde Kerk aan de Burg. Waszinkstraat 2 te Heerlen.
20.00 uur: Docentenconcert van de Muziekschool Heerlen in het kàder van het 75-jarig bestaan van de muziekschool. In de Stadsschouwburg te Heerlen.

EXPOSITIES

HEERLEN
Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
Thermenmuseum: Prenten van Pieter Bruegel de Oude. Open di t/m vr 10 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 14 juli.

HOENSBROEK
Bibliotheek, Past. Schleidenstraat 39: foto's van Margreet Berkhout. Open di, wo en do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 juli.

KERKRÁDE
Galerie De Blauwe Olifant, kasteel Erenstein: Chinese dakruiters, keramiek. Open za en zo van 14 - 17 uur. Tot en met 7 juli.

Pittig Langlaufparcours uitgezet

Rolski op de Brunssummerhei

BRUNSSUM – Onder auspiciën van de Stichting Trimclub Brunssummerheide werd zaterdagmiddag een testwedstrijd en een demonstratie van rolskiën gehouden. Er was op de Brunssummerheide een pittig Langlaufparcours van 2,5 kilometer uitgezet. Een ronde die vijf keer genomen moest worden door de heren en twee keer door de dames. „Rolskie, een sport die in opkomst is en nog in de kinderschoenen staat en daar moet zien uit te komen", zei initiatiefnemer en skileraar de heer Hein Veld.

De oudste deelnemer in Brunssum was de heer Jos Vingerhoed, 62 jaar uit Rotterdam en de jongste, de talentvolle 11-jarige Inge Stevens uit Hoensbroek. Een probleemloze wedstrijd die gewonnen werd door Rob Stevens uit Hoensbroek, die 31,16 minuten deed over 11,5 kilometer.



● *Langlaufen in de zomer, maar dan zitten er natuurlijk wel rolletjes onder de latten.*

Veel inbraken in Hoensbroek

HEERLEN/BRUNSSUM – Vooral in Hoensbroek is dit weekend weer flink ingebroken. Bewoners van woningen aan de pastoor Habetsstraat, Buttingstraat, Juliana Bernhardlaan, Bergstraat en tweemaal Laurierstraat werden daarvan de dupe. Geldbedragen, electronische apparatuur als tv's en video's, sieraden en antiek werden door de daders meegenomen.

Ook in Brunssum was het raak. Daar sloegen inbrekers hun slag aan de Ridder Cortenbachstraat en de Wilhelminastraat. Ook hier werd geld meegenomen.

Stijlvolle afsluiting van seizoen

RMK concerteert in Alden Biesen

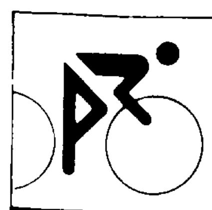
BRUNSSUM – Het Brunssumse mannenkoor RMK sluit zondag 7 juli het seizoen af met een dag op de indrukwekkende landcommanderij Alden Biesen in het Belgische Bilzen-Rijkhoven. Om 11.00 uur luisteren de honderd koorleden de hoogmis in de eeuwenoude kapel op met de eerste uitvoering van de mis die de Italiaanse componist Antonio Lotti rond 1700 componeerde. Om 15.00 uur concerteert RMK op de 'Neerhof'; de riante binnenplaats van dit uitzonderijke Cultureel Centrum van de Vlaamse Gemeenschap.

Naast de optredens van RMK biedt Alden Biesen deze zondag een keur van culturele activiteiten. Om vier uur treedt in de Rijschool de Taiwanese viool-virtuoos Nai Yuan Hu, de kersverse Eerste Laureaat van het wereldvermaande Koningin Elisabeth Coucours '85 voor viool op. In het Hospitaal naast de kapel kunnen de bezoekers proeven van de rijke geschiedenis van Alden Biesen, die teruggaat tot 1220. Er is een tentoonstelling met Chinese klederdrachten, gebruiksvoorwerpen en sieraden van dertig etnische minderheden in China. Bovendien staan er gidsen ter beschikking voor een rondleiding door het Engelse Park, de landcommanderij en de directe omgeving.

Alden Biesen ligt in het Belgische Bilzen op een steenworp afstand van de grens. In het centrum van Tongeren voeren wegwijzers naar het Cultureel Centrum.

Kwantum houdt Panasonic achter zich, maar Hinault-ploeg lachende derde

De gebalde vuist van de beul en zijn knechten



Tour '85

FOUGERES – De prestigeslag tussen twee Nederlandse merkenteams in de Tour werd gewonnen door Kwamtum. Het betekende overigens niet, dat de formatie van Jan Raas ook de eindzege in de ploegentijdrit van Vitré naar Fougeres (73 km) bemachtigde. Tegen het geweld van de brigade met Hinault, LeMond, Bauer en Kim Andersen in de gelederen was namelijk geen van de andere equipes opgewassen. De Panasonic-ploeg van Peter Post met één minuut en drie seconden achterstand dus niet, maar de Kwantums van Raas met precies één minuut verlies evenmin. Bij gebrek aan een ritzege in vier koersdagen, wordt een prestigestrijd dan extra belangrijk.

Het was voor Peter Post - na vijf successen - de derde achtereenvolgende keer, dat zijn renners in de ploegentijdrit van de Tour de France geklopt werden. Twee jaar geleden zorgden Joop Zoetemelk en zijn toenmalige metgezellen van Coöp Mercier voor de snelste tijd. Overigens betrof dit de etappe waarin Zoetemelk naderhand positief werd bevonden, hetgeen voor de thans best geklasseerde Nederlander toen aanleiding was om gerechtelijke stappen tegen de methode's van het dopingonderzoek te ondernemen.

Vorig jaar sleepte Renault de ploegentijdrit in de wacht. Precies eender als nu werden de beide Nederlandse ploegen tweede en derde.



● *De bodes van Jan Raas, met op kop (v.l.n.r.) Van der Poel, Van Vliet en Wijnands.* Foto: COR VOS

Het enige verschil met nu was wèl, dat Panasonic toen vóór Kwamtum eindigde. Kwam dat soms omdat Solleveld en Ducrot, die in 1982 nog tot het vaderlands amateurkwartet behoorden, dat in Engeland op de wereldtitel beslag legde, twaalf maanden geleden nog niet in de Tour present waren?

Hoe dan ook, in de etappe van gisteren, op een geaccidenteerd traject en in warme weersomstandigheden, keek chef d'equipe Jan Raas met veel genoegen naar Gerrit Solleveld. „Iedereen was goed, maar Solleveld was de beste van allemaal", zei de ploegleider over het optreden van de Tour-debutant. „Na het zware werk dat Solleveld opknapte, vond ik het niet vreemd om hem in de slotfase te zien afhaken".

Over Zoetemelk, die opgerukt is naar de elfde plaats in het algemeen klassement, zei Raas: „Formidabel. Hij is nog altijd minstens de evenknie van de beste renners uit mijn ploeg. Het betekent niet, dat hij nu de rol van kopman opgedragen krijgt. Zoetemelk blijft gewoon vrijheid van handelen behouden. De Amerikaan Chapiro heeft me eindelijk voor het eerst voldoening geschonken".

Keerzijde

De positieve reacties van Jan Raas hadden ook een keerzijde. Namen noemden hij in dit kader niet. „Toch vond ik dat enkele renners, hoe vreemd het na alle lof over hun optreden in deze slopende etappe mag klinken, zich nog te veel spaarden", aldus de Zeeuw. „Bang als het ware om tegen het einde er afgereden te worden. Vanzelfsprekend moet je er voor zorgen dat je met genoeg man overblijft om de klassering veilig te stellen, maar voor het overige geldt: rijden zo hard je kunt".

Bij Panasonic moest men de teleurstelling over wéér een gemiste etappewinst even verwerken. Anderzijds was er, vanzelfsprekend, de vreugde over het behoud van de leidende posities door Eric Vanderaerden. In de strijd om de gele trui heeft de Belg nu een half dozijn renners van La Vie Claire achter zich, onder aanvoering van Hinault.

Tourtekst
Wiel Verheesen



„De lekke tube die Theo de Rooy reeds na vijf kilometer kreeg, heeft ons parten gespeeld", zei Vanderaerden. „Weliswaar werd De Rooy door een paar jongens snel teruggebracht, maar in een ploegentijdrit mag je eigenlijk niks tegenkomen. Het is fnuikend voor het ritme". Na veel werk opgeknapt te hebben, behoorde De Rooy trouwens tot de Panasonic's, die in de slotfase afhaakten bij hun metgezellen.

„Phil Anderson en Eric Vanderaerden gaven bij ons de toon aan", sprak Peter Winnen bewonderend. „Over mezelf vond ik, dat ik óók goed voor de dag kwam. Als je het vergelijkt met twee jaar geleden, toen ik in de ploegentijdrit veel problemen kende, heb ik reden om content te zijn. Ik zie de toekomst optimistisch tegemoet".

Pakkend weerzien in Fougères tussen Tourfavoriet en zijn ouders

Ma Hinault bidt elke dag voor haar Bernard



Tour '85

FOUGERES – Op de tribune aan de finish in Fougères veegde een vrouw van middelbare leeftijd gistermiddag de tranen uit haar ogen. Haar man, die naast haar stond, beet krampachtig op de lippen. Het eenvoudige Bretonse echtpaar gaf op 'n pakkende wijze uiting van haar vreugde op het moment dat Bernard Hinault vanaf het ereplatform naar hen zwaaide. Het gebaar van de wielrenner, die met zijn La Vie Claire-makkers de ploegentijdrit gewonnen had, deed hen zichtbaar deugd. Begrijpelijk, want Bernard Hinault is hun zoon. Pa en ma Hinault waren gisteren vanuit het 150 kilometer van Fougères gelegen Yffiniac naar de etappefinish gereisd. „Omdat we Bernard nog goeiendag willen zeggen, voordat de karavaan Bretagne verlaat. Tot Parijs zien we hem immers niet meer", sprak ma Hinault.



● *Het emotionele weerzien tussen Lucie, Bernard en Joseph Hinault. „In Parijs zien we hem weer terug".* Foto: COR VOS

De Franse Tourfavoriet lijkt als twee druppels water op zijn moeder. Lucie (56 jaar) en Joseph Hinault (59) vormen een eenvoudig echtpaar, dat hard heeft moeten werken om hun enige dochter en drie zoons groot te kunnen brengen. Op de tribune in Fougères herkende vrijwel niemand de ouders van de viervoudige Tourwinnaar. Voor de gelegenheid had ma Hinault haar zondagse jurk aangetrokken. Pa Hinault, een kleine man met een gezonde blos op de wangen, was gekleed in spijkerbroek, T-shirt en zomerjack. „We zijn blij, dat we Bernard vandaag nog kunnen zien. Vrijdag waren we ook present, toen hij in Plumelec de proloog won. Een vriend uit Yffiniac heeft ons in zijn auto meegenomen, anders hadden we niet kunnen komen. Wij hebben zelf immers geen auto", vertelt pa Hinault, die drie jaar geleden als spoorwegarbeider met vervroegd pensioen ging.

„Wij doen alles nog per fiets", vult madame Hinault haar echtgenoot aan. „Drie weken geleden reden we zelfs 155 kilometer op een dag".

Bernard Hinault heeft zijn liefde voor de fiets blijkbaar niet van vreemden meegekregen. „Wij hebben altijd gefietst, ook toen Bernard nog geen wielrenner was. Joseph en ik zijn lid van de plaatselijke club Union Cycliste d'Yffiac. Elke week maken we een flinke trip. Afgelopen zondag legden we nog 77 kilometer af. Ik heb zelfs een aerodynamische racefiets en Joseph heeft ook een mooie velo, merk Bernard Hinault. Toen Bernard bij Renault wegging, hebben wij al zijn racekledij gekregen. Daar trimmen we nu in", lacht moeder Hinault.

Het is uiteraard niet verwonderlijk, dat Lucie en Joseph Hinault fervente supporters van hun beroemde zoon zijn. Pa Hinault: „Wij hebben het altijd fijn gevonden, dat Bernard coureur is. Hij heeft het goede beroep gekozen. Toen hij amateur was, wisten we al dat hij een grote toekomst als professional voor de boeg had. Daarom hebben we hem toen zijn gang laten gaan. Vooral omdat we wisten, dat hij zijn doel zou bereiken. Bernard is altijd heel ambitieus geweest, een jongen met een eigen wil. Als hij zich iets voorneemt, voert hij dat ook tot in de perfectie uit. Die instelling heeft hij van ons beiden".

Tourtekst
Bennie Ceulen



Ma Hinault: „Men zegt vaak, dat onze Bernard koppig is. Dat is de Bretonnen eigen. Maar dat wil niet zeggen, dat hij een moeilijke jongen is. Helemaal niet. Bernard is een heel fijne zoon. Zijn successen zijn hem niet naar het hoofd gestegen. In vergelijking met vroeger is hij niets veranderd. Veel tijd om bij ons over de vloer te komen heeft hij jammergenoeg niet. Vorige week dinsdag, toen hij in Yffiniac naar de kapper ging, zagen we hem pas voor het eerst sinds twee maanden. Bernard praat dan bijna nooit over het fietsen. Hij heeft het meestal over de familie en zijn boerderij. Die boerderij is altijd een droom geweest van hem. Fijn, dat hij zijn zin heeft gekregen. Dat heeft hij aan de wielersport te danken".

Vol spanning volgden de ouders van Bernard Hinault gisterenmiddag het verloop van de ploegentijdrit. „La Vie Claire wint deze etappe", voorspelde Joseph Hinault met succes. „Bernard moet ervoor zorgen, dat hij de Panasonics op achterstand zet. Phil Anderson is immers zijn grootste concurrent in deze Tour de France.'

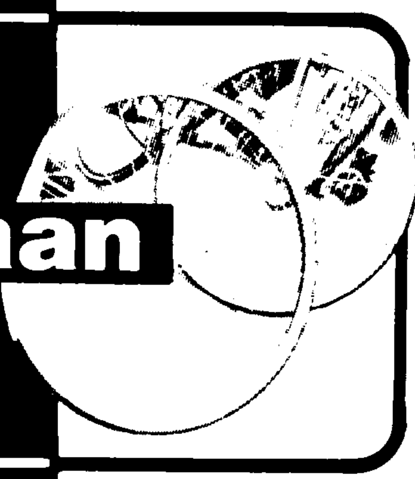
Volgens het echtpaar uit Yffiniac is hun zoon de grootste kanshebber op de eindzege. „Bernard is weer zo sterk als in zijn beste jaren", meent zijn moeder. „Ik ben er voor negentig procent van overtuigd, dat hij voor de vijfde keer de Tour gaat winnen. Dan staat hij op gelijke hoogte met Jacques Anquetil en Eddy Merckx. Dat wil toch wel heel wat zeggen, hè? Voor een ding ben ik wel heel bang: de valpartijen. Ik bid bijna elke dag voor Bernard, dat hem niets overkomt. Ik vergeet nooit de dag, dat hij in de Dauphin'e Libéré in een ravijn stortte. Ik dacht, dat zijn carriere toen voorbij was. Gelukkig is alles weer goed gekomen. Die angst voor valpartijen ben ik echter nooit meer kwijt geraakt. Wielrennen is een gevaarlijk beroep".

Pa Hinault knikt instemmend naar zijn vrouw. „Je moet die valpartijen ook uit je hoofd zetten, Lucie. Elk beroep heeft zijn risico's", stelt Joseph zijn wederhelft gerust. „Gelukkig verkeert Bernard weer in supervorm. Ik hoop, dat hij de Tour wint. Hij verdient het. Het is zijn laatste kans, om voor de vijfde keer te winnen. Ik denk, dat hij zal slagen. Hij heeft zich immers voorgenomen, dat hij voor de laatste keer in deze Tour voor zichzelf rijdt. Volgend jaar, zijn laatste seizoen, gaat hij zich voor zijn ploegmakkers opoffeen. Bernard zal de Tour de France dus nooit zes keer kunnen winnen".

Stoppen

„Zeker niet", haakt ma Hinault in, „na volgend seizoen stopt hij definitief met fietsen. Dat is maar goed ook, want ik zou het niets vinden als hij zo lang als Joop Zoetemelk renner zou blijven. Er zijn andere mooie dingen in het leven. Maar denk niet, dat Bernard na zijn carriere zich alleen met zijn boerderij gaat bezighouden. Ben je gek, daar kennen we hem te goed voor. Zijn drie knechten doen nu toch ook het werk op de boerderij. Ik denk dat Bernard na volgend jaar als manager van de ploeg bij de wielersport betrokken zal blijven", verklapt moeder Hinault.

Voordat ze gisteravond weer naar Yffniac reisden, zochten Lucie en Joseph Hinault hun zoon op in diens hotel. Ma Hinault: „We gaan Bernard nog even succes voor de komende weken toewensen. Dat vindt hij fijn. In Parijs zien we hem weer terug. We gaan er met de trein heen. Dat kost ons niets, omdat Joseph bij de spoorwegen heeft gewerkt. Mijn man kijkt al verlangend naar de laatste dag van de Tour uit. Weet je waarom? Bernard heeft hem zijn laatste gele trui beloofd, als hij de Tour wint natuurlijk..."



Fougeres, maandag 1 juli

Risico

Niet alleen de renners in de Tour de France ondergaan de spanningen en de gevaren van het evenement. De fatale crash bedreigt óók de volgers en het publiek. Fons van Heel, de Limburgse verzorger in de ploeg Kwan tum Hallen, kan de botsing met een andere automobilist, maandagmorgen op weg naar de start van de ploegentijdrit, nog navertellen. Alleen materiële schade, oponthoud en een dag improvisatie, omdat het wagenpark pas na een reparatie van vele uren weer op peil kon worden gebracht, waren het gevolg.

Een aantal jaren geleden, toen in Nantes de eindstreep van een etappe getrokken was, ben ik eveneens bij zo'n botsing betrokken geweest. Jan Leys, de rondborstige Westbrabander, die toen als chauffeur van ondergetekende en van een collega-verslaggever fungeerde, remde nog uit alle macht. Het jongetje van een jaar of tien, dat plotseling achter een stilstaande wagen van de reclamecaravaan uitkwam en naar de overkant van de weg sprintte, vloog niettemin over de motorkap van onze auto. Uit de toeschouwersrijen klonk een kreet van ontzetting: twee journalisten en hun bestuurder sprongen uit de wagen. Chauffeur Leys was witter dan ooit. Het Franse jongetje moest per ambulance worden afgevoerd.

Er werd rapport opgemaakt. Wij konden de tocht voortzetten. Enkele honderden meters achter ons naderde in hoog tempo het peloton, zigzaggend van links naar rechts over de weg, bezig aan een spervuur van demarrages. Niemand in de meute slaagde er nog in te ontsnappen en dus daverde de groep in sneltreinvaart de stad Nantes binnen. Het gevecht om de overwinning was hard en grimmig. Hoe dan ook, in de perszaal overheerste het beeld van een gebeurtenis, die niets met de massasprint te maken had, ofschoon wèl vele regels hieraan besteed werden.

Het jongetje kon enkele weken later volledig hersteld het ziekenhuis verlaten. Bijna iedere avond hebben wij vanuit de Tour naar zijn ouders getelefoneerd. „Wij weten hoe onvoorzichtig hij vaak kan zijn. Stuur hem een shirt van een renner, met daarop de handtekeningen van zijn idolen", zeiden zij. „Hij zal apetrots zijn".

Uiteraard heeft hij de trui en de handtekeningen gekregen.

De chauffeur van een Britse persauto kon geen cadeau meer offreren. Een oude man, die daags na de etappefinish in Nantes, de route overstak tijdens de volgende rit, overleed ter plaatse. „Remmen baatte niet meer", zei de Britse chauffeur. „Waarom het slachtoffer ineens uit de berm kwam, nadat tientallen volgauto's hem op het smalle weggetje voorbij gereden waren, zal altijd een raadsel blijven. Ik kom nooit meer naar de Tour".

Jawel, in 's werelds grootste wielerevenement rijdt de dood mee. Als je sportverslaggever bent, weet je dat het thuisfront niettemin wil lezen, horen of zien hoe de strijd tussen de reuzen van de weg verloopt. Niet wat er met degenen gebeurt, die enkele duizenden kilometers aan het stuur van een auto zitten, die van stad naar stad en van hotel naar hotel trekken en die zondag 21 juli bijna net zo afgebeuld als de renners de Champs Elysée in Parijs oprijden. Dan kijk je heel even naar al die duizenden en denkt: meen nou maar niet dat deze triomfantelijke binnenkomst de echter Tour is. Er hebben zich op het woestenijpad van la Grande Boucle andere taferelen afgespeeld.

Toen mijn collega Bennie Ceulen en ik, die dit jaar ombeurten aan het stuur van onze volgwagen zitten, gisteren uit het hotel in Vitré kwamen, zagen we dat de zijspiegel van de auto gewoon was afgebroken. Zonder achterlating van restanten; zonder adres van de vandalen. We kochten snel een nieuwe spiegel, want tijd om te zoeken of naar de politie te gaan voor zo'n kleine gebeurtenis heb je niet. Een van uw verslaggevers had een afspraak met de ouders van Hinault. De andere concentreerde zich op de strijd in de ploegentijdrit. U leest nu zowel deze rubriek als al het andere. Het was bijna half elf gisteravond toen wij eindelijk aan tafel konden.

Jazeker, de wijn smaakte goed en het was in de zoveelste pleisterplaats van de Tour best leuk vertoeven. Mag het? Vandaag wacht weer een lange rit en een dito dag. Het risico blijft bestaan.

Wiel Verheesen

Volleybalclub betaalt groot deel schuldenlast

Halco herrijst uit zijn as

MAASTRICHT – De Maastrichtse volleybalvereniging Halco blijft - zij het in sterk afgeslankte vorm - voortbestaan. Nadat in de afgelopen maand de voormalige bestuursleden Kuypers en Mays erin slaagden om met steun van sponsor Halco en co-sponsor Joop Sutherland een flink deel van de meest recente schuld bij de Maastrichtse Sportstichting in te lossen, stemden de gisteren aanwezige leden en masse tegen opheffing.

Halco gaat het komende seizoen van start met een dames- en een herenteam, die beiden hoogstwaarschijnlijk in de derde klasse van het district zullen worden ingeschreven. Daarnaast zijn er ook voldoende toezeggingen om een recreatief team aan te melden en wordt er ook nog een veteranengroep geformeerd. Voorlopig is er een viermans bestuur gevormd, waarvan Wil Kuypers als voorzitter zal optreden.

Een verrassende ontwikkeling derhalve bij de tot voor kort ten dode opgeschreven Maastrichtse volleybalclub. Kuypers over de succesvolle reddingsactie: „Gezien het feit dat we als club nog reclame-inkomsten te vorderen hadden en bovendien onze sponsor en co-sponsor de helpende hand toestaken, kunnen we voor 1 augustus a.s. onze kortlopende schuld bij de Sportstichting geheel aflossen. Voor het restant bestond reeds een betalingsregeling, die verder gewoon gehandhaafd blijft. Ik heb goede hoop dat we binnen twee à drie jaar volledig schuldenvrij zullen zijn. Dit beeld konden we aan de vergadering presenteren. De stemgerechtigde leden stemden bij gevolg met geen tegenstemmen en slechts twee onthoudingen voor het voortbestaan van Halco. Zoals het er nu naar uit ziet, blijven tussen de veertig en vijftig leden ons trouw en kunnen we ook in het komende jaar rekenen op de steun van de firma Halco".

Versterking

Het Schaesbergse Geevers/P&P kon dezer dagen een vierde versterking voor de hoofdmacht verwelkomen, in de persoon van Maurice Goes die evenals trainer/speler Wim Thewissen afkomstig is van Halco. Overigens opent Geevers/P&P het seizoen 1985/1986 op 19 oktober a.s. met de bekerwedstrijd tegen landskampioen en huidige bekerhouder Brother/Martinus.

Spelersmarkt in beweging II

TWEEDE KLASSE A

MIRANDA
Vertrokken: J. Szajner (Haanrade), H. Senden (SVK)
Nieuw: M. Zegels (Roda JC), M. Hilgers (Roda JC), J. Scheilen (SVN), J. Frauenrath (Chevremont), F. Tienkamp (CSVT), H. Balendonck.

DERDE KLASSE A

BUNDE
geen mutaties

GELEEN
Vertrokken: Banner (Almania), Solberg (Born), Tokayo (Maasbracht)
Nieuw: geen

HASLOU
Vertrokken: geen
Nieuw: van Weersch (De Ster), Peters (De Ster), Derrez (Caesar), R. Everaerts (SVE)

KEER
Vertrokken: M. Loontjens (MVV), J. Daemen (Mheerder Boys)
Nieuw: Stullens (Heer)

RKUVC
Vertrokken: J. Vroemen (Schimmert), R. Lahaye (Rapid)
Nieuw: H. Bessems (RVU), J. Leurs (Holtum), S. Stam (Vaesrade)

RKVCL
Vertrokken: de Jong (SV Itteren), Borgers (SV Meerssen), Schell (WVV)
Nieuw: geen

RVU
Vertrokken: H. Bessems (RKUVC)
Nieuw: geen

SCHARN
Vertrokken: R. Paulissen (Heer), v.d. Booren (MVV)
Nieuw: Moonen (St. Pieter)

SCHIMMERT
Vertrokken: J. Lacroix (Caesar), L. Zelissen (Stadbroek), B. Zelissen (Spaubeek), G. Houtvast (MVV)
Nieuw: J. Vroemen (RKUVC), J. Kicken (Wijnandia)

SC CABERG
Vertrokken: H. Vanhugel (Maastrichtse Boys)
Nieuw: geen

SVM
Vertrokken: Henssen (Sweikh. Boys), Wetzels (Sittard), v.d. Hulst (Obbicht), Jetten (Almania)
Nieuw: Louvenburg (Doenrade), Arnoldussen (Heerlen Sport), Jennen (Obbicht)

FC VINKENSLAG
Vertrokken: geen
Nieuw: R. Sour (RKASV), F. Verhoeven (SV Meerssen), J. Dierx (Maastrichtse Boys), P. Frantzen (SVME), Catulini (VNB)

VIERDE KLASSE A

DBSV
Vertrokken: J. van Dijk (gestopt)
Nieuw: P. Gijselaers (Valkenburgse Boys), W. van Dijk (SC Biesland), W. van Dijck (White Star), L. van Geleen (SCG), E. De la Croix (Leonidas), J. Frerejean (Daalhof), K. Mulkens (Amelie), A. Brepoels (De Heeg)

MAASTRICHTSE BOYS
Vertrokken: Dirix (FC Vinkenslag)
Nieuw: J. Bouvrie (SC Caberg), G. de GRaaf (Daalhof), R. Janssen, E. Janssen en J. Willems (allen RHC), E. Lukert, S. Ramakers (Standaard), H. van Hingel (SC Caberg), A. Willems (Willem I)

MHEERDER BOYS
Vertrokken: E. Menten (Geertruidse Boys)
Nieuw: E. Pinckaerts (RKVVM), M. Nelissen (MVV '02) J. Daemen (Keer)

MVV '02
Vertrokken: B. Dehue (RKHSV), J. Abbing (MKC), M. Magdelijns (WVV), Benoit en P. Petit (contract MVV), M. Dehue (MKC), F. Thehue (St. Pieter)
Nieuw: W. Luijten (MKC), E. Caelen (MVV-C), M. Dizzy (Leonidas), M. Pittie (Maasbracht) M. Herben (MKC), G. de Groen (WVV), Devrede (MKC), P. Gense (Polaris), P. Borginons (Bunde), Grevel (Polaris)

RKASV
Vertrokken: R. Sour (FC Vinkenslag)
Nieuw: D. Vliegen en B. Bastiaans (RKVCL), R. Fey (MVV-C)

RKBFC
Vertrokken: M. de Bruijn (WVV), A. Renzen (Standaard), P. Willems (Standaard), G. Hakke (gestopt)
Nieuw: P. Hollanders (SCG), J. Voorjans, J. Hensels, J. Augustin en M. Detisch (allen Leonidas), L. Schuimer, G. Blaazer, J. Waltus (Allen Polaris), Custers (Scharn) J. Gerets (VNB)

RKHSV
Vertrokken: D. Widdershoven (Heer)
Nieuw: B. Dehue (MVV '02) van Dijk (MKC)

ST. PIETER
Vertrokken: J. Moonen (Scharn), M. hertogen (Leonidas), H. Habets (Heer)
Nieuw: J. Jeukens (Standaard), J. Jacobs (De Heeg), T. v.d. Velden (RKBFC), M. Seenen (Celios), J. Loomans (Caberg), G. Thehue (MVV '02) M. Meertens (RKASV)

STANDAARD
Vertrokken: geen
Nieuw: P. Beckers, W. Custers, J. Geurts, L. Schoutissen (allen Polaris), J. van de Broek (Amelie), F. Kluyt (WVV '28), A. Renssen en P. Willems (RKBFC), E. Rijksen (Belgie)

SVME
Vertrokken: geen
Nieuw: J. Grootaers (Leonidas), R. van Eindhoven (RKVVM), Bronckers (RKHSV), H. van de Woeij (Eijsden)

WILLEM I
Vertrokken: geen
Nieuw: Keerssemeekers (Heer), M. Sahertia (RHC)

RHC
Vertrokken: F. Vrieselaar (Amelie), M. Sahertia (Willem I), R. Hollanders (White Star), St. Fiet (gestopt)
Nieuw: L. Keersemeekers (Willem I), Lion (FC Vinkenslag)

VIERDE KLASSE A

RKVVM
Vertrokken: J. Meertens (Bemelen), G. Onnou (RKVCL), E. Pinckaerts (Mheerder Boys), R. van Eindhoven (SVME)
Nieuw: J. Gulpen (Voerendaal), R. Stassen (MVV-C), H. Faarts (Walram), M. Servais (Walram)

AMICITAS
Vertrokken: Cuypers (Holthees), R. Bours (Meerssen)
Nieuw: W. Franssen (Meerssen), P. Smeets (Geulsche Boys)

SV NIJSWILLER
Vertrokken: R. Pijls (Gulpen), W. Bergmans (Heerlen), L. Urlings (Bekkerveld)
Nieuw: H. Delnoy (RKMVC), G. Keulen (Partij), R. van Wersch (WDZ)

● *Spelmoment uit de bekerontmoeting SVN-Limburgia.*

FC GULPEN
Vertrokken: Schreurs (trainer Bemelen)
Nieuw: R. Pijls (Nijswiller)

RKMVC
Vertrokken: H. Delnoy (Nijswiller), J. Schillings (RKSVG)
Nieuw: M. Hegt (België), A. Simons (Vilt)

SV BERG '68
Vertrokken: Mahovic (RKVCL)
Nieuw: P. Duijzings (Bilzen Belgie), J. Herben en E. lazarus (Meerssen), R. Bemelemans (Walram) J. Smeets (Walram) W. Tilly (Vilt)

SIMPELVELD
Vertrokken: P. Janssen en H. Spronck (RKSVB)
Nieuw: geen

SPORTCLUB '25
Vertrokken: T. Hodiamont (WDZ)
Nieuw: geen

VILT
Vertrokken: W. Tilly (Berg '68)
Nieuw: I. Beckers (MVV '02)

VIJLEN
Vertrokken: H. Kerris (Lemirsia), H. Hacking (Lemirsia)
Nieuw: C. Souren (Zwart Wit), P. Baltus (België)

WIT GROEN VC
Vertrokken: geen
Nieuw: J. Geelen (Miranda), L. de Kleijn (WDZ), R. frijns (Heerlen Sport), A. Mommer (Kolonia)

ZWART WIT '19
Vertrokken: C. Souren (Vijlen), B. Gulpen (Haanrade)
Nieuw: geen

VIERDE KLASSE B

FC GRACHT
Vertrokken: W. Schleepen (SVN), G. Hambueckers (Huls), L. Theunissen (Hopel), F. Riperda (SVK), J. Gubbels (KVC Oranje), W. Choinowski (RKTSV).
Nieuw: N. van Hoof (SC Biesland), L. Rademakers (SVK), M. de Bok (Hopel), M. Huntjens (Hopel), M. Hoogeveen (Huskense Boys), A. Schepers (Troja), J. v.d. Boogaart (Weltania)

HEILUST
Vertrokken: H. Snippe (SVK)
Nieuw: geen

RIMBURG
Vertrokken: M. Aussems, J. heerings en P. Peeters (gestopt)
Nieuw: T. Hanssen (Heerlen Sport), H. Verreck (RKONS)

RKHBS
Vertrokken: L. Sijstermans (Heerlen) J. Janssen (Voerendaal)
Nieuw: geen

RKTSV
geen mutaties

SV HULSBERG
Vertrokken: P. v.d. Broek (Voerendaal), J. Delahaye (Vaesrade)
Nieuw: J. Neven (Walram)

SVK
Vertrokken: B. Ramakers (FC Gracht)
Nieuw: S. Dijkstra (Heerlen), Gorissen (KVC Oranje), H. Snippe (Heilust) H. Senden (Miranda)

SYLVIA
Vertrokken: W. Heijnen (KVC Oranje), F. Senden (Waubach), J. Smeets (Kolonia)
Nieuw: W. Heinrichs (RKTSV), H. Kool (palemig), Sporken (Voerendaal), R. Boesen (SVN), H. franken (SVN), G. Wijnands (Palemig), W. Putmans (Kakertse Boys)

WAUBACHSE BOYS
Vertrokken: L. Haan (Hopel), A. Groothedde (Waubach), H. Brink (Kolonia)
Nieuw: J. Janssen (RKONS), R. Wolfs (Miranda), C. Kunkels (Duitsland), E. hermans (Hopel), A. Snippe (Waubach)

WELTANIA
Vertrokken: B. Boer (Bekkerveld)

Nieuw: B. Sturmans (Heerlen Sport), R. Coppens (SCKR), L. Hellebrekers (RKHBS), D. Groenedijk (Valkenb. Boys)

LANGEBERG
Vertrokken: W. Michiels (RKBSV)
Nieuw: L. de Rijk (Nieuw Einde)

HAANRADE
Vertrokken: Lataster (Kakertse Boys)
Nieuw: T. Habets (KVC Oranje), W. Doveren en J. Szajner (Miranda), F. Raaymakers (RKBSV), J. Slagers (Laura) Gulpen (Zwart Wit)

VIERDE KLASSE D

SCHINVELD
Vertrokken: W. Rutten (Almania) J. Hanssen en H. Hanssen (Bingelrade)
Nieuw: G. Sloun

DE LEEUW
Vertrokken: R. Kleintjens (RKBSV), E. Molnar (Limburgia) J. Abbels (Egge) G. Wissenburg en T. Janssen (gestopt)
Nieuw: J. Latten (Fortuna), L. Heydendael (Minor)

DVO
Vertrokken: geen
Nieuw: F. zinken (Almania), G. Haas (Almania), P. Haenen(Haslou), N. Schmeitz (KEV), C. Rutjens, J. Meerts en L. Pilouw (SVE), A. Stevens (Geleen), M. van Mierlo (VVS), C. Lambriex (VVS)

FC HOENSBROEK
Vertrokken: J. Bakker en W. Bakker (Wijnandia), C. van Rijen (gestopt(, T. Megens (VCT) J. Sturmans (Groene Ster)
Nieuw: Houps (groene Ster), M. Lossi, L.Leijten en H. Sinkofec (EHC)

KASPORA
Vertrokken: P. Gort (Treebeek), R. Hoeksma en J. Quadackers (EHC), J. Fleuren (VCT)
Nieuw: J. van Haaren (EHC), R. Luntvaar (Treebeek)

MARIARADE
Vertrokken: H. Pieters (Amstenrade), P. Wijnen (Gestopt)
Nieuw: J. Noevers en F. Manokowski (Groene Ster), W. Quadackers (Schuttersveld)

NIEUW EINDE
Vertrokken: J. Labeyed (Limburgia), H. Peters (Laura), B. van Wijkel (Groene Ster)
Nieuw: L. Mulder en H. Mulders (VCT)

SANDERBOUT
Vertrokken: H. Gerrits en W. Gerrits (Sittardia '80), E. Khoe (Kluis)
Nieuw: W. Gijzen (SVM), W. Opgenoort (FC Ria), W. Koenen (VV Sittard), W. Nieling (Stadbroek)

TREEBEEK
Vertrokken: J. Crutzen (Voerendaal), A. Adams (Kolonia)
Nieuw: P. Gort (Kaspora)

STADBROEK
Vertrokken: geen
Nieuw: P. Zwakhalen, N. Stevens, H. Schumans, en R. ten Holt (Almania), D. Domingo (Belgi), H. Suikerbuik (Sanderbout)

URMONDIA
Vertrokken: geen
Nieuw: Kirkels (De Ster)

GSV '28
Vertrokken: H. Peters (gestopt)
Nieuw: J. Pijls (Doenrade)

VIERDE KLASSE E

GVCG
geen mutaties

St. JOOST
geen mutaties

BUCHTEN
Vertrokken: geen
Nieuw: M. Jejanan (VVV), L. Philippen (Limbricht)

FC RIA
Vertrokken: A. Opgenoord (Sanderbout), R. Maheims (Groen Ster)
Nieuw: C. Wielders (Maasbracht), N. Celissen (Limbricht)

STEVENSWEERT
Vertrokken: Segers(Roermond), J. de Renet (Maasbracht), A. de Renet (Thorn), Cnoops (Roermond)
Nieuw: Sanders (Maasbracht)

VLODROP
Vertrokken: geen
Nieuw: P. Smeets (Karken Dld), K. Ottinger (SVH '39), J. Kurstjens (RKSNA), M. Hendriks (PSV '35)

LIMBRICHT
Vertrokken: L. Philippen (Buchten), H. Lebens (Armada), N. Celissen (FC Ria), S. Jetten (SVE)
Nieuw: D. Bensen, Migielka, P. Barra, T. Sewraj, P. Geene, K. Omani (Allen Sittard)

EVV
Vertrokken: M. Erriu (St. Joost), P. Gehring (Walburgia), B. Mols (Walburgia), J. Crutzen (St. Joost)
Nieuw: K. Sewbaransingh (Maasbracht), P. v.d. Laar (Fortuna), J. Laumen (Fortuna)

RIOS
geen mutaties

SVE
Vertrokken: J. Meerts (DVO), C. Rutjens (DVO), J. van Brummen (Born)
Nieuw: J. Jetten (Limbricht), R. van Dijk (Geleen), R. v.d. Heijden (Geleen), W. v.d. Bongard (GVCG), W. Smits (Concordia)

THORN
Vertrokken: H. Rutten (Heel)
Nieuw: A. de Renet (Stevensweert)

VIERDE KLASSE F

CRESCENTIA
geen mutaties

RKAVC
geen mutaties

RKSVO
geen mutaties

RKSVV
geen mutaties

EMS
Vertrokken: R. Zeekaf (Swift)
Nieuw: geen

MOESEL
Vertrokken: geen
Nieuw: J. Beelen (Wilhelmina '08), A. Cox (RKAVC), J. Saes (RKSVV), P. Ramaekers (Altweerterheide), J. Janssen (Altweerterheide)

SG LEEUWEN
Vertrokken: K. van Herten (Swalmen)
Nieuw: A. Maasse (SHH), P. Vossen (Victoria)

HEEL
Vertrokken: geen
Nieuw: H. Rutten (Thorn), M. Winkelmolen (Grathem)

LEVEROY
Vetrokken: H. Heuyerjans (Heythuysen)
Nieuw: L. Heuyerjans (Heythuysen), W. van Herpen (Heesche)

DESM
Vertrokken: geen
Nieuw: W. Maes (Wilhelmina '08)

VICTORIA
Vertrokken: M. Voestermans (Roermond)
Nieuw: R. Noorbeek (Roermond)

Paardensport

SCHINVELD – Uitslagen van het nationaal concours hippique te Schinveld.
Dressuur: klasse B I: 1) Evelyne Salden (Beek: Ulivia); 2) Denisse Maes (Schinnen: Wilhelmina); 3) Rudi Hendrikx (Landgraaf: Edelhert).
klasse L I : 1) Miriam Knoors (Beek: Zodior); 2) Huub Bemelmans (Hulssberg: La Duc); 3) Claudy Peters (Beek: Zandi Coer).
klasse L II: 1) Paul Crutz (Mechelen, Big Boss).
klasse MI: 1) Paul Zenden (Graetheide: Rose d'Anvril).
klasse M II: 1) ex eq. Anouk Lambrichts (Beek: Roxane) en Ria Goessens (Beek: Tinka).
Viertallen: gewonnen door afdeling Voerendaal.
klasse Z I: 1) Rob houtmortels (Brunssum: Raspoetin).
klasse Z II: 1) John Klinkers (Beek: Sargon).
Springen: klasse B : 1) Pierre Basten (Bocholtz: Oke); 2) Chantalle Jorissen (Bocholtz; Windiator); 3) Erik Sevaerts (Bocholtz: Remco).
Klasse L: 1) Mariet Erens (Schinnen: Renate); 2) Con Mols (Schinveld: Waldy); 3) Paul Crutz (Mechelen; Big Boss).
klasse M: 1) Con Mols (Schinveld: MWodan); 2) Leo Gradussen (Hingen: Miss Kumo); 3) Harry Spietz (Schinveld: Uduc).
klasse Z: 1) Leo Gradussen (Hingen: La Noire); 2) Monique Thomas (Brunssum; Signora); 3) Henri Spiertz (Schinveld: Pascalle).

Schaken

SCHAESBERG – In Schaesberg werd de laatste ronde gespeeld van de rayonwedstrijden voor het Limburgs schaakkampioenschap in de 2e klasse, rayon Oude Mijnstreek. Uitslagen: A. Nelissen-W. Badenhop 1-0; H. Triepels-P. Kooistra ½-½; H. Cramers-H. Paffen 1-0; L. de Vries-H. Haas ½-½; H. Moonen-R. Honings 0-1; J. Soentgenrath-J. van de Burg 0-1; P. Hovenstadt-F. Kerckhoffs 1-0; W. Beugels-E. van de Neut ½-½; R. Knops-F. Holterbosch 0-1; M. Erens-G. Stephan 1-0; G. Friesen-D. Falize 0-1; J. Theunissen-W. Scholtz 1-0. Eindstand: 1. H. Triepels (SV Schaesberg) 5½ p. (29½ w.p.); 2. W. Badenhop (SV Kerkrade) 5½ p. (29 w.p.); 3. A. Nelissen (SV Kerkrade) 5½ p. (28 w.p.); 4. P. Kooistra (SV Schaesberg) 5 p. (25 w.p.); 5. H. Cramers (SV Schaesberg) 5 p. (23½ w.p.)

Kegelen

Brands cub
Standen 1985
Heren: 1. J. Volders 1827; 2. H. Janssen 1775; 3. P. Lumey 1770; 4. L. Olischlagers 1749; 5. H. Gossens 1719; 6. A. Zenden 1710; 7. J. Ruijters 1705; 8. J. Philippens 1703; 9. H. Engelen 1692; 10. H. Baggen 1687; 11. W. Baggen 1679; 12. R. v.d. Meulen 1675; 13. J. Mullenders 1674; 14. H. Braken 1668, 15. A. Schouteten 1663, 16. M. Pelzer 1654; 17. L. Niesten 1653; 18. H. Hermans 1647; 19. L. Seroo 1646; 20. J. Andriolo 1641; 21. N. Baginski 1638; 22. P. Schijns 1636, 23. L. Blezer 1634; 24. E. Meurders 1632; 25. H. Muyrers 1631 hout.
Prijswinnaars clubs: 1. Adjunga 8878; 2. Valencia 8878; 3. Krans Zeven 8653; 4. Mergelland Boys 8585; 5. A gen Ing 7724 en 6. Oud Veteranen 7434 hout. Bij het kavelen om de 1e en 2e plaats won Adjunga met 1786 tegen Valencia 1736 hout.
Heren 10 kogels: 1. H. Braken 81; 2. J. Volders 80 en 3. P. Lumey 78 hout.
Heren 50 kogels: 1. J. Volders 378, 2. R. van der Meulen 373 en 3. H. Janssen 367 hout.

Kegelen

Eijser Kegelbond
Verenigingen: 1. Adjunga 1776, 2. De Sjirwa's 1746, 3. Ach um der Lange 16585, 4. Gut Holz 1632 hout.
Heren A-klasse: 1. A. Schouteten 376; 2. P. Gulpen 360; 3. L. Seroo 355, 4. H. Janssen 343; 5.6 P. Grond en J. Philippens 340 hout.
B-klasse: 1. L. Blezer 347; 2. J. Meessen 340; 3. J. Seroo J. 339; 4. A. Sintzen 339 en 6. J. Sleijpen 336 hout.
Dames: Verenigingen: 1. Poedelbaatsters 1664. 2. Hot Um drop 1576, 3. Nooit Gedacht 1518 en 4. Kegeldruifjes 1507 hout.
Dames A-klasse: 1. M. Seroo 335, 2. G. Maassen 334, 3. M. Janssen 324, 4. R. Keulen 322.5. M. Brouwers 319 en 6. A. Boon 317 hout.
B-klasse: 1. T. Remmel 335, 2. M. Pistorius 332, 3. L. Lahaye 314, 4. J. Born 312, 5. M. Kalsbeek 304 en 6. E. Knubben 293 hout.

Te huur gevraagd

De heer en mevr. Jurgens zoeken voor hun dochter in verband met studie per direct een KAMER in Maastricht of omg. Tel. 04244-1837.

FLAT m. 3 slpk. of woning omg. Hrl., H'broek, Brunssum. Huur va. f 700,- tot f 1000,-. Tel. 04492-3031.

DRINGEND!!! Appartement of etage omg. Brunssum/Treebeek. Huur tot f 530,- excl. Tel. 045-250310.

MAGAZIJNRUIMTE te huur gevr. 40-100 m². Heer, Gronseld, Eijsden. 04493-2021.

Maatschappealijk werker en verpleegkundige willen een HUIS huren in Heerlen, omstreeks aug./sept. Tel. 045-724934.

Te h. gevr. z.s.m. voor een periode van ca. 8 mnd. gemeubileerd HUISJE of appartement voor echtpaar uit Saoedi-Arabië. Man is in opleiding bij DSM. Contactadres: Boarding House (vroeger Retraitehuis), Spaubeek, tel. 04493-1725 (na 18 u.). Vragen naar dhr. Al Khalifa. Abdul Abdurab Al Rasol.

GARAGE of stalling. Heerlerbaan of omgeving. Tel. 418235.

Studente, 25 jr., zoekt KAMER in onderhuur in Maastricht, aug.-dec. Tel. 030-520551.

Dame en student zkn. samen APPARTEMENT of flat in Hrl. f 680,- per mnd. incl. Schrijven onder adres Ricky, Belemnieterf 283. 6413 LZ Heerlen.

Onroerend goed

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed. Heerlen. Tel. 045-717976.

Te koop BOUWTERREIN voor bungalow of landhuis gelegen te Sippenaken (B) ± 2 km. vanaf Epen, tel. 04450-2325.

Heerlen-N., BEDRIJFSRUIMTE 200 m², met woonhuis, tel. 04492-4192 na 17.00 uur.

Te koop of te huur WOONHUIS m. 4 slpk., gr. tuin, inl. 045-222835.

Te k. HRL., Dr. v. Berckell. 25. Halfvr. WOONH., geh. geïsol., gar. 40 m², 2 keld., hal, toil., keuk., woonk., 28 m² m. o. haard, badk. m. douche, ligb., 2e toil., 3 slaapk., 1 zolderk., 2 zold., berg. Tot. opp. 419 m². Vraagpr. f 150.000,– k.k. Tel. 045-423618.

Kerkrade-W. WOONHUIS m. 3 slpk., badk. + 2e toilet. Woonk. ± 30 m2. i.z.g.st. Tel. 045-782065. Ma-vr. 9-16 uur. Pr. n.o.t.k.

NUTH, Keelkampstr. 3 halfvrijst. woonhuis met garage en c.v. Vr.prijs f 98.000,– k.k. Tel. 04494-51544.

GREVENBICHT, woonhuis met c.v., berging en tuin, 3 slpks (dubb. beglazing), vr.prijs f 89.000,– k.k. Tel. 04494-51544.

EYGELSHOVEN te k. woonhuis m. gr. tuin + stallen, oppervl. 380 m2, bj. 1976, pr. f 99.000,– k.k. 045-353759.

Dieren

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260

Te k. DWERGPOEDELTJES, div. kleuren, ingeënt. Tel. 045-453264.

Te k. Engelse COCKER SPANIELS. Honigmannstr. 48, Schaesberg.

1-jarige bruine POEDEL te k. en 1 witte poedel, 5 jr. Tel. 04450-2223.

Te k. weg. ziekte D. HERDER 11 wk., teef, m. stamb. + pasp. Pr. f 225,-. Tev. sportfiets 2 mnd. oud. Pr. f 100,-. Tel. 045-310417.

DWERGPOEDELTJES te k. Pups m. stamboom en enting. Tel. 04450-2223.

Goed tehuis gezocht voor zeer mooi YORKSHIRE-TERRIERTJE en tamme kakatoe. Suttnerstraat 11, Stein.

PAPEGAAI te k. goed spr. jongen uit kweek, inr. v. kkweekk mog. 04494-49517.

Gratis af te halen KATJES 6 weken, tel. 045-225339.

Vermist **YORK-TERRIER** Get. 594 EJZ omg. centr. Hrl. t.h.b. terugbezorgen 045-718335.

Auto's en motoren

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

Te k. gevr. auto's vanaf 1976. Garage SCHAEPKENS tel. 04405-2896.

Gebruikte ONDERDELEN v. BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. Ind.terr. Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Ink. goede AUTO'S, kont. geld alleen bij P. Joosten, 043-627308 Scharnerw. 3, Mstr.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen f 300,– tot f 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

DATSUN 120 F II bwjr. '79 4-drs. halfautom. weinig gelopen, i.g.st. Tel. 045-317101.

Te k.RENAULT 5 TL bj. '78, radio-cass., zeer zuinig. Vr.pr. f 2750,-. Heerlerweg 80 Voerendaal.

FORD Granada 2300 Savoy met gas, veel extra's '83; Peugeot 505 GR autom '82; Opel Commodore 2,5 S autom. Berlina '81; Mazda 626 luxe autom. '82; Ford Taunus 1600 bravo met gas '82; Audi 100 L 5 E autom '79 type '80; Mitsubishi 1600 GL wagon 5-drs. '81, '82; Ford Taunus 1600 bravo stationcar met as; Talbot 1510 GLS 5-drs. '80; Dasun Blue Bird 1600 GL '81; Audi 100 L 5 S '81; Renault Fuego Tl '81; Ford Taunus 1600 bravo '82; Opel Ascona 1600 S '82; Toyoata Corolla 1300 DX '80; Fiat Argenta 2000 veel extra's '82; Mitsubishi Galant 1600 GL met gas '81; Opel Rekord 2000 S met gas '81. Inruil, financieren en Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf V. Dijk en Zn. Hompertsweg 33 Schaesberg (Kakert). Tel. 045-311729.

De hoogste prijs voor alle loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-325657, ook 's avonds.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Te k. TALBOT Sunbeam, bwj. '80, type Horizon, f 3400,-. Pelikaanstr. 27, Heksenberg.

Te k. EEND 2 CV 6 '77, i.g.st. Vr.pr. f 1150,-. Veldstr. 30, Brunssum.

BMW BMW BMW, Euro Auto biedt aan in BMW, BMW 315 LPG, felrood sportv. als nw. bwj. '82, f 14.500,–, BMW 320 automaat, schuifdak, als nw. bwj. '79, f 11.500,–, BMW 320 zenderuitbouw, sportv., enz. enz. bwj. '79, f 11.500,–, BMW 520 automaat LPG, schuifdak 4 hoofdsteunen, sportv. enz. enz. bwj. '80, f 10.900,–, BMW 520, resedagroen, met. mooie auto bijna '79 f 8250,–, inruil, garantie, financ. Euro Auto, Burg. Lemmensstr. 158, Geleen, 04494-43459. Bij Shell-benzinestation.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S, v.a. f 50,- tot f 3000,–, 04494-43481.

OPEL Ascona 16S 1976, pracht auto in zeer goede staat. Alle keuringen toegestaan. Pelikaanstr. 37, Heerlen-Heksenberg.

VOLVO 340 DL 2,0 ltr. te k., 5-speed, gas, trekh., open dak, 72.000 km, bwj. '83, pr. f 15.000,–. Inl. 045-313930.

Te k. nw.st. 1e eig. VOLVO type 343 GL '80 f 4950,-. Iedere keur. toegest. 043-10140.

Wij betalen f 500,- tot f 20.000,- voor uw AUTO. Ook sloopauto's. Tel. 045-416239. Tot 21.00 uur.

MERCEDES 306 veeverv.; Mercedes 308 '80; Mercedes 307 D bestel '81; Mercedes 307 D koeler '80; VW LT 35 D '80; Toyota Hi-Ace D '82; Suzuki Carry '80; Daf 22 koeler; Peugeot J5 bestel verh. '83; Mazda 1000; Peugeot 305 GLS '81. W. Feyts Auto's, Vaesrade 61 Nuth. Tel. 045-243317.

Te k. FORD Sierra 16 L bj.'84 f 19.900,-. Inr. kl. auto. Tel. 045-220940.

KADETT 12 S statcar. '81; Kadett hatchback 12 S '80; Corsa TR Luxus '83; Kadett 12 N '81 en '79; Rekord 20 N Luxus '80; Ascona 19 N '79 en '78; Renault 5 GTL '77; Taunus 16 L '78; Escort 13 L '78. Automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstr. 107 Hulsberg.

Te k. DAF 46 bj. '75 na 18.00 uur. Tel. 045-243563.

OPEL Ascona 2.0 SR bj.'79, duurste uitv., radio, trekh., sportvelg. rood, in gloednw. staat f 5800,-. Papaverplein 99 Kerkrade-W.

BMW 520 i. '82, 35.000 km, wit, veel extra's, o.a. z.w. glas, sportwielen enz. Nieuwstaat. Nu f 24.500,-. Keuring mogelijk. Crombag Auto's. Rijksweg Zuid 236, Geleen. 04494-46260.

Te k. OPEL Ascona bj. '78, schuifdak, trekhaak f 4200, op gas. Bavostr. 78, Nuth. 045-243206.

RENAULT 5 GTL, type 1977, in zeer goede staat. Pelikaanstr. 37, Hrl.-Heksenberg. 045-223318.

T.k. BMW 520 bwj. '76, op gas. Vr.pr. f 2650,-. Inr. mogel. Tel. 04406-14574.

Wij betalen f 500,– tot f 20.000,– voor uw auto en schadeauto's. Ook SLOOP. Tel. 045-727742 of 723076.

Te k. MERCEDES 220D i.z.g.st. Vr.pr. f 3250,-. P.a. Moltweg 26, Schaesberg.

VW KLEINBUS, '83, 2 l, waterkoeling, LPG, nieuwprijs ± f 40.000,-. Nu bij Crombag f 17.500,– incl. BTW en garantie. Rijksweg Zuid 240, Geleen.

Te k. voor liefhebber SAAB 96 of te ruil voor Amerikaan. Tev. z.g. onderh. motor Honda CB 200, f 750,-. 04495-8119.

VOLVO-AANBIEDING: Volvo 360 DL, nieuwst., '84, 4-drs:, blauwmet. kl., 13.000 km; Volvo 244 GL overdrive, '82, bruinmet.kl. (LPG); Volvo 244 GL, bruinmet.kl., '80; Volvo 244 DL (inruil), '75, f 3000,–; Volvo 245 L combi, '77 (onderbouw LPG), inruil nu f 5500,–. Inruil, financiering, keuring mogelijk, met Bovag-garantie. Crombag Auto's Geleen, Rijksweg Zuid 236-240.

Te k. VW GOLF 1100 de luxe bj. '76 m. nieuwe banden i.z.g.st. f 2350,–. 045-727534.

Te k. mooie MERCEDES 207 diesel bwj. eind '79, i.z.g.st. Tel. 04493-4283.

Te k. FORD Capri II 1600L 1975, lpg (2 jr. oud), trekhaak, radio, linnen dak f 1300,–. Duivenstr. 17, Geleen, tel. 49623 (na 18.00 uur).

OPEL-AANBIEDING. Corsa TR, grijs, '83; Kadett 12 N, 3-drs., bruin, '83, Kadett 12 N, 3-drs., bruin, '81; Kadett 12 N, 3-drs., groen, '80; Kadett betel gesloten D, '82; Kadett coupé Rally, groen, '78; Ascona 20S, bruin, '78; Admiral iets aparts), '71. Inruil, keuring, financiering. Met Bovag-garantie. Crombag Auto's Geleen, Rijksweg Zuid 240.

Te k. OPEL Manta, Renault 5 GTL '76, Honda Civic 1200 '77. 04499-3398. Na 3 uur.

Te k. GOLF GTI-uitv. bwj. '79, vele extra's. Pr. f 8000,-. Tel. 045-212744.

Te k. rode AUDI L met trekhaak bwj.'75. Prijs f 1000,-. Tel. 045-214669.

Te k. FIAT Ronda 45 bj. '83. Napoleonbaan Nrd. 24 Geleen.

Te k. OPEL Rek. 1900 m. LPG bwjr. '78 z.m. Gerardstr. 44, Schaesberg.

BMW R 100 RT bwjr. '80 i.z.g.st. Moltweg 43, Schaesberg.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 cc bj. 1975. Vr.pr. f 1200,-. Loisonstr. 40 Eygelshoven. 045-352462.

Opel KADETT 12 S stationcar type '76 i.z.g.st. sunroof + trekhaak at velg. ± f 1400,-. 045-726673.

Moet weg AUDI 100 bj. '76. tel. 045-411786.

Te k. in st. v. splinternieuw, BMW type 728 '79 f 9000,–, inr. mog. 043-10140.

Moet weg HONDA Civic bj. '76, Caumerweg 70, Heerlen.

Te k. BMW 320 bj. '77 zender uitv. Tel. 045-411457.

Te k. FORD Escort bj. '77 met gar. keuring zeer mooi f 1450,–. Na 12.00 uur 045-226773.

Te k. mooie OPEL Senator 30 S automatic type '79 f 8750,–. Inr. mogl. 045-726583.

Te k. BMW 320/6 bj. '78 zwart, tel. 045-425896.

Te k. GOLF LS type '76 techn. i.z.g.st. op LPG, tel. 04404-1695.

Te k. AUDI 80 Formel E bwj. '81, kmst. 66.000, i.z.g.st. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-210587.

Te k. VOLVO 343 schak. '81, kmst. 35.600, Chopinlaan 37, Nuth, 045-243398.

f 9000,– beneden nieuwprijs VOLVO 360 GLE, 10 mnd. oud, 9000 km. gel., wegens omstandigh. Tel. 045-258449 na 18.00 u.

Voor een nieuwe SKODA naar garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Tel. 045-212896.

Te k. Opel KADETT '73 met radio en trekh., carosserie puntgaaf, vr.pr. f 450,–. Fr. Halsstr. 14, Brunssum.

Te k. MINI 1100 special bj. '77 i.z.g.st. f 2500,–. Na 18.00 uur Keizerstr. 70, Brunssum.

Te k. PEUGEOT 504 diesel '81, pr. f 8000,-. Rdr. Vosstr. 16, Brunssum, tel. 045-257601.

Opel MANTA 1600 bwjr. '71 op gas, niet rot f 555,–. 045-257371.

Te k. MINI 1000 bwjr. '80 i.z.g.st. Dorpsstr. 19, Bingelrade.

Te k. gd.lopende FORD Taunus '73 autom. f 300,–. Acaciastr. 52, Brunssum.

Te k. HONDA Accord 1.6 de luxe bj. dec. '78, met div. acc. o.a. autom., pull bekl. enz. Auto v. i.st.v.nw. Tel. 045-463873. Na 17.00 uur.

Mooie MAZDA 818 S, km.st. 85.000. Vr.pr. f 2250,-. Tel. 045-415528.

FIAT 127 SP bwj.'77. Jac v. Maerlantstr. 2 Hrl.

Te k. MITSUBISHI Colt bj. '76, tel. 045-462771.

Te k. LADA 1500 S bj. '80, km.st. 72.000, i.pr.st. met trekh. Tel. tot 19 uur 04402-76982 na 19 uur 045-413554.

te k. FIAT 127 bwjr. '75, vr.pr. f 600,–. Egelantierstr. 22, Kerkrade-W.

Te k. PEUGEOT 504 SRD bj. 1981, tel. 04497-1205.

Te k. VOLKSWAGENBUS op gas. Rijksweg Nrd. 162, Sittard.

Te k. i.z.g.st. MAZDA 323 ES bj. '78, grijsmetall. km.st. 77.000 f 3450,–. 04490-20181.

Te k. HONDA Civic 1e lak, schuifdak bj. '78. Pr. f 2700,-. Tel. 045-727179.

Te k. G.M.C. LEGERTRUCK bwjr. 1944 met papieren. Vr.pr. f 4950,-. Tel. 045-424050.

Te k. HONDA type Civic '79 als nw. Rotterdamstr. 24 Heerlen.

Te k. OPEL Kadett 1.2 S als nieuw. Bj. '82. Na 5 uur Mgr. Hanssenstr. 6 Nieuwenhagen.

Vakantie/recreatie

Compl. inger. CARAVANS te h. in Heimbach Eifel tel. 045-721780.

Nú tegen dumpprijzen: slaapzakken, luchtbedden, rugzakken en nog véél meer. Dumpstore WIJZENBEEK, Corneliuslaan 24, Heerlen-Nrd. (Heerlerheide). Tel. 045-220769.

PORTSOL dé actieve Portugal-specialist. Busreizen hoogseizoen. Goed hotel aan het strand, 12 dgn. va. f 455,-, 19 dgn. va. f 705,-, busret. f 360,-. Oók voordelige vlieg- en autoreizen. Bel Portsol, lid ANVR, 070-624641 of uw reisbureau.

Südsauerland ANWB-hotel Waldhaus-Bohhesee, 5952 Attendorn-Kraghammer, Ihnestr. 11, Nähe bei Attendorn Biggesee, **KOMFORTHOTEL** 36 bedden, kam. m. do. + w.c. VP 38 DM, HP 33 DM. Tel. 02722-7254.

ST. MAARTENSZEE. Bungalow bij zee. Tel. 02246-3109.

Voor het INBLIKKEN van vlees voor camping-vac. "De Parel" vleeswaren Schinveld, tel. 045-252317 b.g.g. 251601. Tevens verzorging eetbuffetten in feesttenten.

Huwelijk/kennismaking

Jongeman 30 jr. zkt. medereiziger/ster va. 25 jr. om BERGWANDELING mee te maken v. 6-27 juli, Oostenrijk, ser. reactie tel. 043-614936 postb. 5518, 6202 XA Maastricht.

Rob, mollig, 21 jr., zkt. ser. mollig MEISJE. Br.m. foto o.erew. retour. Br.o.nr. GE 993 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Alleenst. ongeh. ambtenaar, 40 jr., goede betrekk., zkt. MEISJE/JONGE VROUW, tot 35 jr., zond. kind., voor vaste relatie. Opl., huidskl., nat. onbelangrijk. Alle br. evt. m. foto worden beantw. Br.o.nr. HK 569, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

ALLEENSTAANDEN hartelijk welkom vanavond in dancing Gorissen, Kerkstraat 49, Brunssum. Orkest Henny Lubbers. Tel. 045-252304. D.O.V.O.S.

Heer 59 jr. z.k.m. nette huiselijke eenv. DAME + dezelfde lft., gesch. geen bezw. Br.o.no. SB 245 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Alleenstaande weduwe z.k.m. nette HEER 60 jr. Heb nette woonplaats buiten. Br.o.no. SB 247 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Heer 65 jr. gr. 1.65 m., tenger post. geb. is erg eenzaam, zkt. begr.volle VROUW 55-65 jr. om eenzaamh. op te lossen. Br.o.nr. BR 113 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

RTV/muziek

Te k. ORGEL Honer 1½ jr. i.z.g.st. (bijna niet gebruikt). Pr.n.o.t.k. Jeroen Boschstr. 23, Sittard.

Caravans/tenten/boten

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

CARAVANHANDEL "Perfect" biedt te k. aan ruime sort. gebr. tour- en vouwcarav. o.a.: Adria, Kip, De Reu, IT, Knauss, Wilk enz. Tev. stawagen Blue-Bird, 7.50 mtr. Ink-verk. en taxatie. Reukenderweg 36, Nuth, tel. 045-244953. Dag. geop. van 10 tot 18 u. Zat. 10 tot 15.30 u. Donderd. koopavond.

Te k. VW BUS met ruiten en banken f 2300,-. Tel. 045-217606.

Te k. CARAVAN 6 pers. type Mostard Yvonne met hefdak en voortent, tel. 043-628161/043-627470.

Te k. CARAVAN 3 à 4 pers. m. voortent merk Bergland in z.g.st. vr.pr. f 1650,–. Fr. Halsstr. 14, Brunssum.

Te k. gevr. alle merken tour- en VOUWCARAVANS. Tel. 045-752747.

Polyester BOOT v. vis-roei en event. zeil, afm. 3,50×1,40, incl. wegtrailer f 1150,-. Schanserweg 3, U. o. W.

Te k. CARAVAN Adria 3,80 l. Tel. 045-215183.

Polyester SPEEDBOOT met 33 pk Johnson motor + trailer. Vr.pr. f 1500,-. Reeweb 82 Ubach o. worms.

Te k. CARAVAN merk De Rue, 3-4 pers., met voortent f 2200,-. Bavostr. 78, Nuth. 045-243206.

Te h. CARAVANSTALLING. Hrln., Benzenraderw. 281.

Lessen/onderwijs

De eerste 5 LESSEN voor f 25,-. Autorijschool J. Quadackers, Bergeikstr. 19 Eygelshoven. Tel. 045-462000.

Wie geeft mij (uitstekend) BIJLES in scheikunde. Zit momenteel op 5 Havo (045-717553).

Kunst/antiek

Te k. ANTIEK: compl. eiken slaapkamer, gesloten kasten; commode; nachtkastjes; losse bedden; tafels en stoelen; hanglampen en kleingoed. Tel. 045-241628, P. Laeven, Rozenstraat 1, Vaesrade.

Zondag 7 juli v. 10 tot 19 u. OPEN STRAATMARKT en Fiesta España te Schin op Geul. Deeln. inl. 045-310025.

STOOMGELOOGD uw oude meubilair, deuren enz. ook geverfd als nieuw terug. Vakk. niet duur. Halen en brengen. Nieuwhuisstr. 3, Heerlerbaan, 045-416957.

Diversen

Voor alle KOELKASTEN en diepvriesreparaties Vroko Kerkrade, 045-441566.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522/724303.

Rep. v. DIEPVRIEZERS, koelk., bedr. app. met voll. gar. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen, tel. 045-727342.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29 Schaesberg. 045-315921.

Werkkleding en werkschoenen voor prijzen waar je niet lang voor hoeft te werken. Dumpstore WIJZENBEEK, Corneliuslaan 24, Heerlen-Nrd. (Heerlerheide), tel. 045-220769.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

Rep. van alle merken WASMACHINES, wasaut. wasdrogers enz. 045-722796.

SCHOENEN 1 maat vergroten of verbreden met garantie. Vijgen, Akerstr. 30 Spekholzerheide.

Tourteller

Ploegentijdrit

1. La Vie Claire 1.30.09; **2. Kwantum 1.31.09; 3. Panasonic 1.31.12;** 4. Peugeot 1.31.21; 5. Carrera 1.31.31; 6. Renault 1.31.31; 7. La Redoute 1.31.33; 8. Hitachi 1.32.19; 9. Lotto 1.32.33; 10. SKIL 1.33.01; 11. Verandalux 1.33.01; 12. Fagor 1.33.42; 13. Reynolds 1.33.49; 14. Tönissteiner 1.34.47; 15. ZOR 1.35.29; 16. Santini 1.36.01; 17. Varta 1.36.33; 18. Orbea 1.37.28.

De tijden van de ploegentijdrit worden niet in het algemeen klassement opgenomen. Ploeg nummer twee krijgt ten opzichte van de winnaar twintig strafseconden, die wel worden opgenomen in het alg. klass. Daarna loopt de straftijd op met telkens tien seconden.

Algemeen klassement:

1. Vanderaerden (Panasonic) 14.40.37; 2. Hinault (La Vie Claire) op 0.32; 3. Bauer (La Vie Claire) op 0.43; 4. Lemond (La Vie Claire) op 0.53; 5. Andersen (La Vie Claire) op 0.57; 6. Vallet (La Vie Claire) op 0.59; 7. Rüttimann (La Vie Claire) op 1.06; 8. Vigneron (La Vie Claire) op 1.07; 9. Gomez (La Vie Claire) op 1.08; **10. Anderson (Panasonic) op 1.21; 11. Zoetemelk (Kwantum) op 1.23;** 12. Arnaud (La Vie Claire) op 1.30; **13. Peeters (Kwantum)** op 1.34; 14. Peiper (Peugeot) op 1.36; 15. Matthijs (Hitachi) op 1.37; 16. Pascal Simon (Peugeot) op 1.41; **17. Veldscholten** (Panasonic) op 1.42; 18. Millar (Peugeot) op 1.43, 19. Brun (Peugeot) op 1.44, 20. Jourdan (La Vie Claire) op 1.46, **21. Rooks** (Panasonic) op 1.47; **22. Van der Poel** (Kwantum) op 1.49; **23. Wijnands** (Kwantum) op 1.49; 24. Shapiro (Kwantum) op 1.50; **25. Winnen** (Panasonic) op 1.52; **30. Nijdam** (Kwantum) op 2.01; 38. Kelly (Skil) op 2.12; **40. Leo van Vliet** (Kwantum) op 2.13; 54. Criquielion (Hitachi) op 2.30; **74. Jan van Houwelingen** (Verandalux) op 3.12; **82. Kuiper** (Verandalux) op 3.21, **90. Teun van Vliet** (Verandalux) op 3.32, **107. Van Meer** (Skil) op 3.53; **111. Solleveld** (Kwantum) op 3.59, 118. Van Impe (Santini) op 4.06, 124. Nulens (Panasonic) op 4.17, **126. De Rooy** (Panasonic) op 4.19, **128. Lubberding** (Panasonic) op 4.23, **132. Pieters** op 4.32, **137. Lammerts** (Panasonic) op 4.43, **142. Manders** (Kwantum) op 4.49, 148. De Keulenaer (Panasonic) op 4.59, 151. Herrera (Varta) op 5.00, **152. Adri van Houwelingen** (Verandalux) op 5.01, **169. Ducrot** (KWantum) op 8.57, 178. en laatste Del Ramo (Orbea) op 19.53.

Ploegenklassement

Derde etappe: 1. La Vie Claire 4.30.27; 2. Kwantum op 3.00; 3. Panasonic op 3.09; 4. Peugeot op 3.36, 5. Carrera op 4.06.
Algemeen ploegenklassement: 1. La Vie Claire 44.04.12; 2. Panasonic op 3.27; 3. Peugeot op 4.15, 4. Kwantum op 4.25, 5. Renault op 4.47.

Puntenklassement

1. Vanderaerden (Panasonic) 71 pnt; 2. Matthijs (Hitachi); 3. Kelly (Skil); 4. Bontempi (Carrera; en Castaing (Peugeot) 43 pnt.

Bergklassement

1. Ducrot (Kwantum) 8 pnt; 2. Hinault (La Vie Claire) 7 pnt; 3. Herrera (Varta) 5 pnt.

DAMESTOUR

Etappe-uitslag

Tweede etappe: 1. Heleen Hage (Ned) 73,8 km in 1.50.21 (met bon. 1.50.06); 2. Laure Lisnard (Fra) 1.50.36 (1.50.26); **3. Thea van Rijnsoever** (Ned) op 1.50.50 (1.50.45); 4. Janelle Parks (VSt); 5. Petra Stegherr (Brd); 6. Imelda Chiappa (Ita); 7. Ingrid Mekers (Bel); 8. Valerie Simonnet (Fra); 9. Nadine Fiers (Bel); 10. Josiane Vanhysse (Bel) allen z.t. als Van Rijnsoever; **33. Monique de Bruin (Ned) op 0.29; 50. Petra de Bruin (Ned) op 0.40; 53. Petra Groen (Ned); 61. Hennie Top (Ned) z.t. als Petra de Bruin.**

Algemeen klassement:

1. Heleen Hage 4.33.08; 2. Lisnard op 0.13; 3. Longo (Fra) 0.19; 4. Simmonet 0.22; **5. Van Rijnsoever 0.30**; 6. Way (Can) 0.38; 7. Jones (GBr) 0.40; **8. de Bruin 0.41;** 9. Maria Canins (Ita) z.t.; 10. Holjer (Zwe) 0.42; **27. P. de Bruin 0.48; 53. Groen 1.00.**

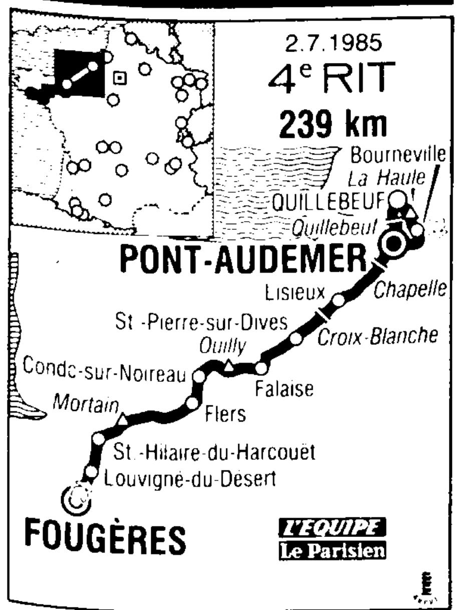
Puntenklassement:

1. Simonnet (36 punten); 2. Longo (28); **3. Top (23) ; 4. Hage (22).**

Ploegenklassement:

1. Nederland (Hage, Van Rijnsoever en Monique de Bruin) 5.31.47; 2. Frankrijk B op 0.21; 3. België op 0.43.
Algemeen ploegenklassement: 1. Nederland 13.40,31; 2. Frankrijk B op 0.34; 3. Frankrijk A op 0.58.

Vandaag



Tour op radio en TV

TV Nederland 2: 15.45 uur, afwisselend Tour de France en Wimbledon. 18.20 uur samenvatting vierde rit. **BRT 1:** 15.45-16.40 uur rechtstreeks verslag vierde rit. 18.30 uur samenvatting.
Radio Hilversum 1: van 14.03-17.00 uur Radio Tour de France.

Heleen Hage in het geel

Oranje boven

Van onze verslaggever

FOUGERES – Het pessimisme dat de Nederlandse ploeg in de aanloop naar de dames-Tour begeleide blijkt voorlopig misplaatst te zijn. Na de proloogzege van Hennie Top won gisteren Heleen Hage de derde etappe, waardoor de Arnhemse in het geel kwam. „Het is wel lastiger dan vorig jaar", liet de 26-jarige Hage weten, „omdat er attenter gereden wordt. Maar je ziet, ook dan lukt het toch".

De Nederlandse dames kusten elkaar uitbundig na de aankomst in Fougères. De zege was er duidelijk een van de hele ploeg. De dikste pakkerd was trouwens voor nationaal kampioene Thea van Rijnsoever die als een stoomlocomotief een ontsnapping met Heleen Hage en de Francaise Lisnard had getrokken. Op de laatste klimmetjes, waar Heleen Hage haar slag sloeg, moest Van Rijnsoever de tol betalen voor die inspanning. „Bovendien", zei ze, „ben ik doodmoe naar de Tour gegaan. Al die huldigingen na het kampioenschap hebben nog al wat van mijn nachtrust gekost".

Een voorstudie van de aankomst had geleerd dat de eindsprint lichtjes bergop ging. Typisch iets voor Hage, die vorig jaar tweede werd in het eindklassement van de Tour Féminin. „Ik heb dus alles voor Heleen gedaan", zei Thea van Rijnsoever. Arbeid die beloond werd en terwijl de Utrechtse minutenlang uitgeput tegen een dranghek hing, zei ze: „We hebben gewonnen. Dan voel je de vermoeidheid niet".

De nationale ploeg was vertrokken met de opdracht om met ontsnappingen te trachten de trui, die de dag na de proloog verspeeld was, terug te veroveren. Petra Groen waagde een sprong en Hennie Top volgde haar voorbeeld. Zij werden echter teruggepakt. Vijftien kilometer voor het einde zette Thea van Rijnsoever de aanval in. Heleen Hage: „Die Francaise ging er achteraan en ik bleef keurig in het wiel zitten. Voor dat ik het in de gaten had, waren we weg. Thea deed het zware werk en zei dat ik alles op de sprint moest gokken. In de laatste kilometers heb ik zo weinig mogelijk werk gedaan". Overtuigend stormde ze op de finish af. De tweede overwinning in drie dagen was binnen.



● Heleen Hage gooit de armen in de lucht na de etappezege in Fougeres. De Arnhemse veroverde tevens de gele trui.

TOURALLERLEI

Ploeg Hinault kapitalist

FOUGÈRES – In vier dagen heeft de ploeg van Paul Köchli met favoriet Bernard Hinault de grootste greep uit de prijzenpot gedaan. De ploeg Post is tweede, de ploeg Raas vijfde.
Het geldklassement: 1. La Vie Claire f. 20.000; 2. Panasonic f. 16.375; 3. Hitachi f. 13.510; 4. Peugeot f. 7.010; 5. Kwantum f. 6.945; 18 en laatste Varta f. 315.

Pijnlijke ritten voor Kuiper

FOUGÈRES – Voor Hennie Kuiper waren de eerste tourdagen waarlijk geen pretje. De winnaar van Milaan-SanRemo heeft aan de monsterrace Bordeaux - Parijs een ontstoken zitvlak overgehouden. De kwaal wordt dagelijks met antibiotica en laserstralen behandeld. Om de etappes zo goed mogelijk door te komen heeft Kuiper een speciaal zacht schuimrubberen dekje op zijn fietszadel laten aanbrengen.
„Het gaat al wat beter", zei de enigszins sombere Kuiper na afloop van de ploegentrijdrit. Laserstralen worden ook al meer dan een week gebruikt om de knieblessure van Phil Anderson, de Australische kopman van Peter Post, te genezen. Anderson reed vorige week zondag, op de dag van de nationale kampioenschappen, tegen een paaltje aan.

Vandenbroucke doet geen aanval

FOUGÈRES – De aanval van de Belg Jean-Luc Vandenbroucke op het werelduurrecord van de Italiaan Francesco Moser (51.151 kilometer) is van de baan. De Waal wilde het doen op de piste van La Paz in Bolivia. In juni zou hij daar al gaan proefdraaien. Vandenbroucke behoefde daarom de Tour de France niet te rijden. Hij is toch gestart in Plumelec. De financiering van de uurrecordaanval kwam op losse schroeven te staan. Zijn sponsor stopt er wellicht aan het einde van dit seizoen mee. Vandenbroucke zoekt nu nieuwe geldschieters. „Ik val het uurrecord beslist een keer aan".

Enkelblessure voor Herrera

FOUGERES – De Columbiaan Luis Herrera heeft tijdens de eerste etappes van de Ronde van Frankrijk last gekregen van een ontsteking in zijn rechterenkel. Vorig jaar won Herrera de bergetappe naar L'Alpe-d'Huez. In zijn tweede Tour heeft „Lucho" nog niets anders gedaan dan in de staart van het peloton meerijden. Tijdens de laatste Ronde van Spanje kreeg Herrera last van tendinitis in beide knieen. Hij ging voortijdig naar Columbia terug. Hij werd prompt tweede in de Clasico RCN en hij won de Ronde van Columbia. Daar schijnt Herrera zijn enkelblessure te hebben opgelopen.

Aartskankeraar kan beter overweg met zichzelf

McEnroe verbannen

LONDEN – John McEnroe heeft goed nieuws: hij kan beter overweg met zichzelf en de wereld dan in het verleden. „Of ik er beter door tennis, is de vraag, maar het maakt me een beter mens en dat is belangrijk". „Nog beter ?", was de wedervraag. „Als jullie niet zulke hufters waren, zou ik er eerlijk op ingaan".

Het Wimbledon van na de zondvloed lijkt op een veldhospitaal met lopende patiënten. Wat spit hier, rheuma daar en blaren overal. Ook McEnroe is niet klachtenvrij. Een verbandje verhuisde van de knie naar het dijbeen, de gekwelde rechtervoet kreeg bij het wisselen extra lucht. Maar met de mond van Mc The Mouth is alles in orde. Een gerustelling voor de fans. Sommigen komen om hem te zien, anderen om naar hem te luisteren.

McEnroe was gisteren verbannen naar baan twee, omdat de showcourts vrijgehouden moesten worden voor de staatsbegrafenis van Virginia Wade en John Lloyd. Vooral Wade heeft grote verdiensten: de laatste Britse winnares (in 1977 tegen Betty Stöve) en het enige spelende bestuurslid van de All Englandclub. Voor Pam Shriver was het moeilijk een einde te maken aan het 24ste Wimbledon-optreden van de bijna 40-jarige Britse, maar in drie sets (6-2, 5-7, 6-2) lukte het toch. John Lloyd verloor in vier sets van Henri Leconte, die volgens een Britse verslaggever gelijkenis vertoont met de overleden komiek Fernandel.

McEnroe zou zichzelf niet zijn geweest, als hij tegen de verbanning niet had geprotesteerd. Baan twee staat immers in een kwade reuk. Connors verloor er twee jaar geleden van Curren. Becker werd er vorig jaar weggedragen met een enkelblessure. McEnroeś enige optreden vond daar plaats in 1979, toen hij van Tom Gullikson verloor. Hoofdscheidsrechter Alan Mills hield echter voet bij stuk en McEnroe speelde. Niet goed, dat dient te worden vastgesteld, maar goed genoeg om de Zuidafrikaanse qualifier Christo Steyn in drie sets van zich af te schudden: 6-3, 7-5, 6-4.

In tegenstelling tot Curren en Kriek is Steyn, de nummer 202 van de ranglijst, niet van nationaliteit veranderd. Hij is in weinig landen welkom en kennelijk niet in staat iets te doen aan de disharmonie tussen harde service en zachte volley. McEnroe liet zich de winst in de schoot werpen - hij moet per slot van rekening elf partijen in zeven dagen spelen wil hij de enkel- en dubbelspeltitel behouden - en stak de organisatie een pluim op de hoed: „Er is de laatste vier jaar hier veel ten goede gekeerd". Wanneer een aartskankeraar als McEnroe zoiets zegt, gaat het vast niet goed met hem.

UITSLAGEN

Derde ronde: Amritraj (Ind) - Noah (Fra) 4-6, 7-6, 6-3, 7-6; Günthardt (Zwi) - Gerulaitis (VSt) 6-3, 6-7, 6-1, 3-6, 7-5; Edberg (Zwe) - Hooper (VSt) 6-3, 6-4, 6-4; Visser (ZAf) - Holmes (VSt) 6-3, 4-6, 6-7, 6-0, 10-8; Jarryd (Zwe) - Van Patten (VSt) 6-3, 6-3, 6-1; Becker (BRD) - Nyström (Zwe) 3-6, 7-6, 6-1, 4-6, 9-7; Seguso (VSt) - Gullikson (VSt) 4-6, 6-3, 7-5, 6-2, Leconte (Fra) - Lloyd (GBr) 5-7, 6-3, 6-4, 6-4; Giammalva (VSt) - Testerman (VSt) 4-6, 6-3, 7-5, 7-6, McEnroe (VSt) - Steyn (ZAf) 6-3, 7-5, 6-4; Acuna (Chili) - Pate (VSt) 7-5, 6-4, 6-2, Lendl (Tsj) - Glickstein (Isr) 7-6, 4-6, 6-3, 6-2.

Dames, enkel: Paradis (Fra) - Turnbull (Aus) 2-6, 7-5, 6-1; Van Nostrand (Vst) - Savtsjenko (Sov) 7-6, 3-6, 7-5; Smith (VSt) - Demongeot (Fra) 6-2, 6-4; Smylie (Aus) - Mandlikova (Tsj) 6-1, 7-6; Potter (VSt) - Fendick (VSt) 7-6, 6-1, Maleeva (Bul) - White (VSt) 6-3, 6-3, Shriver (VSt) - Wade (GBr) 6-2, 5-7, 6-2; Smith (VSt) - Demongeot (Fra) 6-2, 6-4; Durie (GBr) - Burgin (VSt) 7-5, 7-5; Graf (BrD) - Rehe (ZAf) 6-3, 6-2; Evert-Lloyd (VSt) - Byrne (Aus) 6-2, 6-1; Rinaldi (VSt) - Moulton (VSt) 7-6, 6-4.

● John McEnroe protesteerde fel omdat hij op de 'vervloekte' baan twee moest spelen. Hij won desondanks, zij het met moeite.

Toppers tobben op Wimbledon

Noah out

LONDEN – Een computer kan zich niet schamen. Maar het ding, dat de favorieten voor Wimbledon in volgorde zette, zou het eigenlijk moeten doen. Acht geplaatste speelsters en slechts zeven geplaatste spelers bereikten de laatste zestien in beide enkelspelen.

De Australische Elizabeth Sayers, die in oktober trouwde met haar coach Peter Smylie maakte dankbaar gebruik van de concentratiestoornissen bij Hana Mandlikova. Ze gaf in de tiebreak de als derde geplaatste Tsjecho-Slowaakse geen kans naar een derde set te ontsnappen en won met 6-1,7-6 (7-5). Pascal Paradis volgde met een overwinning op de als veertiende geplaatste Wendy Turnbull.
De uitschakeling bij de heren van Joakim Nyström (7) en Yannick Noah (11) veroorzaakten bij het publiek samen net zoveel hartzeer als de voetval van Vitas Gerulaitis op de onaanzienlijke baan vijf voor Heinz Guenthardt. Het was min of meer tegen de loop van de gebeurtenissen in, dat de Zwitserse stilist in de twaalfde game van de vijfde set de doodsteek toediende. Tot dan toe had Gerulaitis zich de overlevende getoond in vijfsetters tegen Fleming en Sadri.
Yannick Noah was tegen Amritraj bij voorbaat kansloos. Met een stevig omzwachtelde linkerknie en rechterdij zag de Fransman eruit alsof hij zojuist uit de rolstoel was geklommen. Met 4-6,7-6,6-3,7-6 duwde de Indiase filmacteur hem er weer in. De toekomst van de Open Franse kampioen van twee jaar geleden ziet er voorlopig weer bedenkelijk uit.

Boris Becker bewees tegen Joakim Nyström dat hij meer onderdelen van het tennis beheerst dan alleen de opslag. De blonde Zweed mocht bij 5-4 en 6-5 in de vijfde set de partij uitserveren. De zeventien-jarige Westduitser weerstond de druk, schiep zichzelf mogelijkheden en won op het tweede matchpoint met 9-7. Een dergelijke mentale hardheid op zo jeugdige leeftijd is zelden vertoond.

„Ik weet ook niet hoe dat komt", aldus Becker. „Het zit er bij mij van jongsaf in. Ik heb nooit de angst gekend, dat iets wel eens verkeerd kan aflopen. Maar daarom ben ik nog geen generaal die hier een Blitzkrieg komt uitvechten. Aan zulke koppen in de krant heb ik een geweldige hekel".

● Noah de boot in. Hij heeft de 'zondvloed' op Wimbledon niet overleefd.

Brazilië ongeslagen naar Mexico

SAO PAULO – Het Braziliaanse voetbalelftal is ongeslagen gebleven in groep 3 van het Zuidamerikaanse kwalificatietoernooi voor het wereldkampioenschap in Mexico. Brazilië, dat al zeker was van een plaats in de eindronde, speelde in de laatste poulewedstrijd gelijk tegen Bolivia: 1-1. De voormalige wereldkampioen kwam in Sao Paulo na negentien minuten op voorsprong door een doelpunt van Marco Careca. Een kwartier voor tijd maakte Empato Sanchez gelijk.

Van deze groep kan het als tweede geeindigde Paraguay via beslissingswedstrijden tegen Colombia ook Mexico nog bereiken. De Colombianen werden achter Argentinië tweede in groep 1 door een overwinning van 2-0 op Venezuela. De treffers kwamen in de eerste helft op naam van Cordoba en Herrera.

De eindstand:

1. Brazilë	4	2	2	0	6	(6–2)
2. Paraguay	4	1	2	1	4	(5–4)
3. Bolivia	4	0	2	2	2	(2–7)

Peter van de Aart rapste in Eijsden

EYSDEN – Tijdens de halve marathon van Eijsden bevestigde Peter v. d. Aart nogmaals zijn goede conditie. Direct vanaf het begin vestigde hij zich aan de leiding en legde meteen een straf tempo op. De aanvankelijke medevluchters moesten de een na de ander lossen en nog voordat de helft van de race achter de rug was, ging v. d. Aart op de solotoer. Het snelle parcours liet hem dan ook toe om zijn persoonlijk record flink omlaag te halen van 1.10.30 naar 1.08.49. Bijna vier minuten (!) later kwam eerst nummer twee, Theo v. d. Boom binnen die zijn race geleidelijk had opgebouwd, evenals de vlak achter hem eindigende Jac Pustjens. Bij de dames was het de Maastrichtse Ineke Hussaarts die de winst pakte. Zij was veruit de sterkste. Overigens was het opvallend dat veel lopers(sters) last hadden van de veranderde weersomstandigheden van afgelopen zondag.

Uitslag halve marathon
Heren: 1. Peter v. d. Aard, Maastricht 1.08.49; 2. Theo v. d. Boom, Bunde, 1.12.46; 3. Jac Pustjens, Oirsbeek 1.12.53.

Dames: 1. Ineke Hussaarts, Maastricht 1.47.23; 2. Gerda Fijten, Maastricht 1.56.21.

Tien kilometer heren: 1. Jef Budzijn, Sittard in 29.49; 2. Louis Tummers, Gutteccoven in 29.59; 3. Jan Schaekens, Sittard in 30.30.

Tien kilometer dames: 1. Nijnke van Zorgen, Munstergeleen in 37.04; 2. Carla Smits, Sittard in 38.31; 3. Marga Wouters, Beek in 40.17.

Inval kantoren Belgische voetbalbond

BRUSSEL – De politie heeft gisteren een inval gedaan in de kantoren van de Belgische voetbalbond in Brussel. De agenten gingen op zoek naar documenten over de kaartverkoop van het Europacupdrama in de Heizel. De speurders gingen vooral op zoek naar het antwoord op de vraag of de voetbalbodn al dan niet te goeder trouw kaarten voor het Z-vak had verkocht aan reisoperators.

Feyenoord in tweede Uefa-ronde

ZURICH – Feyenoord kan zich als enige Nederlandse club rekenen tot de geplaatsen voor de loting van de Europese voetbaltoernooien. De Rotterdamse ploeg hoeft in de eerste ronde niet in actie te komen. In de strijd om de UEFA-beker hebben de Rotterdammers gezelschap van onder meer 1. FC Köln, Hamburger SV en Real Madrid. In totaal zijn voor dit toernooi elf clubs geplaatst. De Europese voetbalunie (UEFA) verricht donderdag in Genève de loting.

In de competitie voor de landskampioenen behoren titelverdediger Juventus, Anderlecht en Bayern München tot de negen geplaatsten. Bij de strijd der bekerwinnaars bedraagt dat aantal vier, waaronder Rapid Wien, in mei te Rotterdam verliezend finalist tegen Everton. De geplaatste clubs voor de Europese toernooien zijn: Landskampioenen: Bayern Munchen (BRD), Austria Wien (Oos), Anderlecht (Bel), Aberdeen (Sch), Barcelona (Spa), Bordeaux (Fra), Juventus (Ita), Porto (Por) en IFK Göteborg (Zwe). Bekerwinnaars: Rapid Wien (Oos), Benfica (Por), Universitatea Craiova (Roe) en Widzew Lodz (Pol). UEFA-beker: Feyenoord (Ned), 1. FC Koln en Hamburger SV (BRD), Real Madrid (Spa), Dundee United (Sch), Panathinaikos (Gri), Videoton (Hon), Internazionale (Ita), Dinamo Boekarest (Roe), Bohemians (Tsj) en Hajduk Split (Joe).

Kassa voor Budd

LONDEN – De prestige-ontmoeting op de 3000 meter tussen Zola Budd en Mary Decker, op 20 juli in Londen, is ongeacht de afloop een winstgevende aangelegenheid voor beide atletes. Zowel de Britse als de Amerikaanse ontvangt het bedrag van ruim 85.000 gulden. Dat geld wordt betaald door ABC, de Amerikaanse televisiemaatschappij, die de wedstrijd uitzendt.

Dubbelslag Bailey

CARLSBAD – De Amerikaanse motorcrosser David Bailey heeft in de Californische plaats Carlsbad de Amerikaanse Grand Prix-wedstrijd in de 500 cc-klasse gewonnen. Bailey zegevierde in beide manches. Hij kreeg daarbij ongewilde assistentie van zijn landgenoot Broc Glover, die in totaal vier keer ten val kwam, maar desondanks in de voorste gelederen eindigde. De Brit David Thorpe is eerste in het klassement voor het wereldkampioenschap.

Geweniger stopt

KARL MARX STADT – Een belangrijke afwezige bij de Europese zwemkampioenschappen in Sofia is de Oostduitse Ute Geweniger. De specialiste op de 100 meter schoolslag heeft besloten haar roemrijke loopbaan te beeindigen.

Salonen op kop

AUCKLAND – De Finse autocoureur Timo Salonen heeft zijn voorsprong in de rally van Nieuw-Zeeland vergroot. Salonen vertrok met 23 seconden voorsprong op zijn Westduitse rivaal Walter Rorhl uit Rotorua en bouwde die met grote stuurmanskunst uit tot 1 minuut en 43 seconden.

De stand na 34 van de 47 klassementsproeven is: 1. Timo Salonen Seppo Harjanne (Fin) Peugeot 6 uur 13 minuten en 7 seconden 2. Walter Rorhl Christian Geistdorfer (BrD) Audi op 1.43 3. Ari Vatanen Terry Harryman (Fin Ier) Peugeot op 2.12 4. Stig Blomqvist Bjorn Cederberg (Zwe) Audi 5. Malcolm Stewart Doug Parkhill (NZe) Audi.

Veertig gewonden

MADRID – Ongeveer veertig voetbalaanhangers zijn gewond geraakt bij rellen, die uitbraken bij de Spaanse bekerfinale tussen Atletico Madrid en Athletic Bilbao. De politie besloot tot een hardhandig optreden, nadat Baskische fans waren begonnen met het gooien van bierblikjes, zitkussentjes en glaswerk. Niemand werd gearresteerd. Atletico Madrid won met 2-1.

EN VERDER

EAST RUTHERFORD - Autocoureur Al Unser junior heeft in de race om de Grote Prijs van East Rutherford in de formule Indy gewonnen. Unser reed de honderd ronden met een gemiddelde snelheid van bijna 150 kilometer per uur. Voormalig formule 1-rijder Emerson Fittipaldi werd tweede.

TURIJN Bij de drielandenwedstrijd Italie-Cuba-Bulgarije heeft Ubaldi Duani het verspringen gewonnen. De Cubaanse atleet landde na 8 meter en 12 centimeter. Zijn landgenoot Javier Sotomayer was met 2,30 meter de beste hoogspringer. De Italiaanse ploeg werd eerste in het landenklassement.

IEPEREN – De Fransman Jean Ragnotti heeft de 24 uur van Ieperen gewonnen, een race, die meetelt voor het Europees rallykampioenschap. Ragnotti profiteerde in de slotfase van het uitvallen van de Italiaan Andreas Zanussi, die tot de voorlaatste proef de eerste plaats bezette.

LAS VEGAS (AFP) - De Amerikaanse bokser Jimmy Paul heeft met succes zijn wereldtitel in het lichtgewicht (IBF-versie) verdedigd tegen zijn landgenoot Robin Blake. De arbiter brak het gevecht in de veertiende ronde af.

Zeelen favoriet asperges-toernooi

Van onze tennismedewerker

GRUBBENVORST – Deze week staat er geen toernooi van het Charles Feyts zomertenniscircuit op het programma. Dit is voor de organisatoren van het Asperges-toernooi in Grubbenvorst een geluk geweest. Zijzelf behoren niet tot dit circuit. Toch hebben zij bijna alle toppers van Limburg, in ieder geval die aan het circuit meedoen, tot nu toe kunnen strikken.

De dames doen aan dit toernooi niet mee. „We hebben de laatste jaren weinig animo bij de dames gezien", aldus mevrouw Kurris, secretaresse van het wedstrijdcomité. „Daarom hebben wij besloten dit jaar geen dames te verspelen. Achteraf hebben wij spijt, want wij hebben gezien dat er weer veel jongen meisje op de B-lijst gekomen zijn. Volgend jaar zijn wij dan ook zeker van plan weer het damesenkelspel in het programma op te nemen".

Bij de heren zijn de drie heren, die de afgelopen twee weken in de finales gestaan hebben, ook hier van de partij. De winnaar van het toernooi in Blerick, Joost Zeelen staat als eerste geplaatst, omdat hij vorig jaar dit toernooi op zijn naam geschreven heeft. Daarnaast behoren Stefan Koch, Tony Bokhorst en Maurice van den Donk tot de favorieten voor de eindzege.

In de C1-klasse doen de dames wel mee. Hier is de winnares van het vorig jaar Simone Leenen uit Venlo als eerste geplaatst voor het toernooi van dit jaar. Bij de heren Coen Verberkt uit Venlo weer de plaatsingslijst aanvoeren. Hopelijk kan hij nu wel deze favorietenrol waarmaken en zich niet zoals vorige week reeds in een vroegtijdig stadium laten laten uitschakelen.

Contacten/clubs

JANINE. Privé en escort. Tevens assistente gevr. Tel. 045-441909.

PRIVÉ Chantal bel v. afspr. Tel. 045-458488.

ESCORTSERVICE va. 20.00 tot 4.00 uur. Tel. 045-320371 of 320373.

NIEUW. Daniella, Tamara, Wilma, Cindy, Monique van 11-24 u. in Geleen. 04494-42313.

Nieuw. **PRIVÉ-FLAT** te Brunssum m. Anita en Cora. Tev. escort. Tel. 045-272418.

SARINA, Diana, Anita. 04490-17497. Tevens assistente gevraagd.

MONIQUE en Cindy privé, ook escort, tel. 043-435259.

DONNA-CHRISTIEN en Joyce privé. Tev. kamers te huur. Tel. 045-227734 en tev. assistente gevr.

NANCY, Chantalle, Rosy en Gabriella dag. v. 10-23 u., nieuw. tel. 04494-45098, zat. tot 18 uur.

NIEUW privehuis Nancy Rijksweg Noord 22a, Geleen, 04494-45098.

TAMARA privé en adresbemiddeling, ook escort, tel. 043-431440.

Nieuw! **HEREN** voor dames. Tel. 045-272010. Tevens heer en dame aanwezig.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

Nieuw! **NEGERITA** v.a. 11.00 uur. Tel. 045-224632. Ass. gevraagd.

LINDA + Roos iedere dag 045-228431.

"VENUSBAR" Nieuwstr. 147, Kerkrade met Annet, Elke, Isi, Karin, Mariane, Petra. Geop. v.a. 20 uur ook zat. en zondag.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling van adressen. Geleen 04494-50921.

Privé Maria en **CHAMILLA** v. ma. t/m vr. vanaf 13.00 uur 04499-3828.

ESCORTSERVICE dag en nacht. Tel. 04 425579.

Nieuw **NATHASJA** Tanja af 10.00 uur tot ook zat. en zond. 721759.